

National Survey of Children's Health 2007
Spanish Instrument
Quarter 1: January 28, 2008

NIS ELIGIBILITY, SELECTION OF SAMPLE CHILD (S.C.), AND INFORMED CONSENT.....	3
SECTION 1: INITIAL DEMOGRAPHICS	11
SECTION 2: HEALTH AND FUNCTIONAL STATUS	13
<i>Subdomain 1: General health status</i>	<i>13</i>
<i>Subdomain 2: Presence of a special health care need</i>	<i>14</i>
<i>Subdomain 2: Presence of a special health care need</i>	<i>14</i>
<i>Subdomain 3: Common acute and chronic conditions</i>	<i>17</i>
<i>Subdomain 4: Limits on participation in activities.....</i>	<i>29</i>
<i>Subdomain 6: Immunizations</i>	<i>30</i>
SECTION 3: HEALTH INSURANCE COVERAGE.....	32
<i>Subdomain 1: Current coverage and past year coverage</i>	<i>35</i>
<i>Subdomain 2: Adequacy of health insurance</i>	<i>37</i>
SECTION 4: HEALTH CARE ACCESS AND UTILIZATION.....	39
<i>Subdomain 1: Usual place for care.....</i>	<i>39</i>
<i>Subdomain 2: Utilization of services.....</i>	<i>40</i>
SECTION 5: MEDICAL HOME	42
<i>Subdomain 1: Referrals.....</i>	<i>42</i>
<i>Subdomain 2: Care coordination</i>	<i>42</i>
<i>Subdomain 3: Provider communication.....</i>	<i>43</i>
<i>Subdomain 4: Compassionate, culturally effective, family centered care.....</i>	<i>44</i>
SECTION 6: EARLY CHILDHOOD (0-5 YEARS).....	46
<i>Subdomain 1: Developmental screening</i>	<i>46</i>
<i>Subdomain 2: Child care.....</i>	<i>49</i>
<i>Subdomain 3: Injuries</i>	<i>51</i>
<i>Subdomain 4: Breastfeeding.....</i>	<i>51</i>
<i>Subdomain 6: Reading, storytelling, singing, watching television, playing, and going out.....</i>	<i>53</i>
SECTION 7: MIDDLE CHILDHOOD AND ADOLESCENCE (6-17 YEARS)	55
<i>Subdomain 1: School enrollment and engagement</i>	<i>55</i>
<i>Subdomain 3: After-school activities and parental involvement</i>	<i>57</i>
<i>Subdomain 4: Sleep and exercise</i>	<i>59</i>
<i>Subdomain 5: Reading and computing.....</i>	<i>59</i>
<i>Subdomain 6: Television</i>	<i>60</i>
<i>Subdomain 7: Social behavior, emotional difficulties, and school engagement</i>	<i>61</i>
SECTION 8: FAMILY FUNCTIONING	63
<i>Subdomain 1: Family activities</i>	<i>63</i>
<i>Subdomain 2: Parent/child relationship.....</i>	<i>63</i>
<i>Subdomain 3: Family stress</i>	<i>65</i>

SECTION 9: PARENTAL HEALTH	67
<i>Subdomain 1: Household composition and nonresident parents</i>	<i>67</i>
<i>Subdomain 2: General health status</i>	<i>73</i>
<i>Subdomain 3: Exercise.....</i>	<i>75</i>
<i>Subdomain 4: Smoking.....</i>	<i>77</i>
<i>Subdomain 5: Parental health conditions</i>	<i>77</i>
SECTION 10: NEIGHBORHOOD AND COMMUNITY CHARACTERISTICS.....	79
<i>Subdomain 1: Neighborhood amenities</i>	<i>79</i>
<i>Subdomain 2: Neighborhood condition.....</i>	<i>79</i>
<i>Subdomain 3: Social capital.....</i>	<i>80</i>
<i>Subdomain 4: Perceived safety</i>	<i>81</i>
SECTION 11: ADDITIONAL DEMOGRAPHICS	82
<i>Subdomain 1: Race and ethnicity of child.....</i>	<i>82</i>
<i>Subdomain 2: Education of parents</i>	<i>83</i>
<i>Subdomain 3: Birthplace of child and parents</i>	<i>85</i>
<i>Subdomain 4: Residential mobility.....</i>	<i>88</i>
<i>Subdomain 5: Employment and income</i>	<i>89</i>
<i>Subdomain 6: Program participation.....</i>	<i>93</i>
<i>Subdomain 7: Telephone line information</i>	<i>93</i>
<i>Subdomain 8: ZIP Code</i>	<i>95</i>
CALLBACK / REFUSAL CONVERSION SCRIPT.....	99
ANSWERING MACHINE MESSAGES	100

NIS Eligibility, Selection of Sample Child (S.C.), and Informed Consent

INTRO_1 Hello, my name is _____. I'm calling on behalf of the Centers for Disease Control and Prevention. We're conducting a nationwide immunization study to find out how many children under 4 years of age are receiving all of the recommended vaccinations for childhood diseases. Your telephone number has been selected at random to be included in the study.

S1 ¿Estoy hablando con alguien que vive en este hogar y tiene más de 17 años de edad?

- | | |
|--------------------------------------|------------------------|
| (1) I AM THAT PERSON | [SKIP TO S_NUMB] |
| (2) THIS IS A BUSINESS | [TERMINATE] |
| (3) NEW PERSON COMES TO PHONE | [SKIP BACK TO INTRO_1] |
| (8) DOES NOT LIVE IN HOUSEHOLD | [SCHEDULE APPT] |
| (9) NO PERSON AT HOME WHO IS OVER 17 | [SCHEDULE APPT] |
| (99) REFUSED | [TERMINATE] |

HELP SCREEN (S1): IF NO, ASK "Is there someone who lives in this household who is over 17 that I may speak with?"

GROUP QUARTERS SUCH AS BARRACKS, DORMITORIES, HOSPITALS, OR SCHOOLS SHOULD BE CODED AS "DOES NOT LIVE IN HOUSEHOLD."

S_NUMB How many children between the ages of 12 months and 3 years old are living or staying in your household?

ENTER NUMBER OF NIS-ELIGIBLE CHILDREN ____

[Augmentation Sample-----]

INTRO_AUG IF SAMPLE_USE_CODE = 3, READ INTRO_AUG, ELSE SKIP TO S_UNDR18.

USED ONLY FOR AUGMENTATION SAMPLE (SUC=3)

Hola, me llamo _____. Estoy llamando en nombre de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Estamos haciendo una encuesta nacional sobre la salud de niños y adolescentes Su número de teléfono fue seleccionado al azar para participar en el estudio.

GO TO S_UNDR18

LL_TYPE WHAT LANGUAGE WAS NEEDED TO COMPLETE THIS INTERVIEW?

- | | |
|----------------------------|------------------------------------|
| (01) KOREAN | [Go to LL_END] |
| (02) MANDARIN | [Go to LL_END] |
| (03) CANTONESE | [Go to LL_END] |
| (04) VIETNAMESE | [Go to LL_END] |
| (05) ARABIC | [Go to LL_END] |
| (06) FRENCH/CREOLE/HAITIAN | [Go to LL_END] |
| (07) ITALIAN | [Go to LL_END] |
| (08) JAPANESE | [Go to LL_END] |
| (09) POLISH | [Go to LL_END] |
| (10) PORTUGUESE | [Go to LL_END] |
| (11) TAGALOG/FILIPINO | [Go to LL_END] |
| (12) ENGLISH | [CONTINUE WITH INTERVIEW AS USUAL] |
| (13) SPANISH | [CONTINUE WITH INTERVIEW AS USUAL] |
| (14) ANOTHER LANGUAGE | [Go to LL_END] |

LL_END

IF LL_TYPE = 1,2,3, or 4 DISPLAY:

Estas son todas las preguntas que tengo. Quisiera agradecerle en nombre de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades por el tiempo y el esfuerzo que ha dedicado a contestar estas preguntas. Si tiene alguna pregunta sobre esta encuesta puede llamar a mi supervisor al número gratuito 1-866-999-3340. Si tiene preguntas sobre sus derechos como participante de una encuesta, puede llamar al presidente del Comité de Revisión Institucional al 1-800-223-8118. Nuevamente, muchas gracias.

ELSE, DISPLAY:

Estas son todas las preguntas que tengo. Quisiera agradecerle en nombre de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades por el tiempo y el esfuerzo que ha dedicado a contestar estas preguntas. Si tiene alguna pregunta sobre esta encuesta puede llamar a mi supervisor al número gratuito 1-866-999-3340. Si tiene preguntas sobre sus derechos como participante de una encuesta, puede llamar al presidente del Comité de Revisión Institucional al 1-800-223-8118. Nuevamente, muchas gracias.

S_UNDR18

CATI INSTRUCTION (S_UNDR18): IF S_NUMB > 0, SKIP TO NIS INTERVIEW. AFTER NIS INTERVIEW IS COMPLETE, GO TO AGE_GRID. IF SAMPLE_USE_CODE = 4: FILL TIS_UNDER18 TO S_UNDR18

¿Cuántas personas menores de 18 años de edad viven en su hogar?

ENTER NUMBER OF CHILDREN _____

IF = 0 [GO TO NOCHILD]

IF > 0 [GO TO AGE_X]

(77) DON'T KNOW [GO TO ASK_ANOTHER]

(99) REFUSED [TERMINATE AND SET AS REFUSAL ((IF INCENTIVE > 0 THEN GO TO ADDRESS COLLECTION), THEN GO TO R1, SET ITS = 23)]

HELP SCREEN (S_UNDER18): A CHILD IS COUNTED AS "LIVING IN THE HOUSEHOLD" IF THE CHILD:

- HAS BEEN STAYING THERE (OR IS EXPECTED TO STAY THERE) FOR AT LEAST TWO MONTHS
- THE LENGTH OF THE CURRENT STAY IS UNKNOWN, BUT THERE IS NO OTHER PLACE WHERE THE CHILD USUALLY STAYS
- USUALLY STAYS IN THE HOUSEHOLD, BUT IS CURRENTLY AWAY FOR LESS THAN TWO MONTHS (WHETHER TRAVELING, IN THE HOSPITAL, OR AWAY FOR ANY OTHER REASON)
- USUALLY STAYS IN THE HOUSEHOLD, BUT IS CURRENTLY AWAY FOR TWO MONTHS OR MORE BECAUSE THEY ARE AT SCHOOL (COLLEGE, BOARDING SCHOOL, MILITARY ACADEMY, PREP SCHOOL, ETC.)
- ONLY LIVES PART-TIME IN THE HOUSEHOLD BECAUSE OF CUSTODY ISSUES, BUT IS STAYING THERE AT THE TIME OF THE CALL

ASK_ANOTHER

¿Hay alguien en su hogar que sepa cuántas personas menores de 18 años viven allí?

(1) NEW PERSON COMES TO PHONE [GO TO S_UNDR18]

(2) NO [GO TO NSCH_TERM]

NSCH_TERM Muchas gracias, volveremos a llamar en otro momento.
TERMINATE > SET ITS = 61

NOCHILD (IF INCENTIVE > 0 THEN GO TO ADDRESS COLLECTION), THEN READ NOCHILD

Estas son todas la preguntas que tengo. Quisiera agradecerle en nombre de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades por su tiempo y el esfuerzo dedicado a contestar estas preguntas.

TERMINATE > SET ITS = 61

AGE_X **CATI INSTRUCTION (AGE_GRID):** IF S_UNDR18 = 1, FILL "edad" AND "niño/a". ELSE, FILL "edades" AND "niños".

IF S_NUMB = 0, DISPLAY THIS TEXT WHEN ASKING ABOUT FIRST CHILD: "Muchas de las preguntas que tengo se refieren únicamente a niños de ciertas edades. Por lo tanto, para que sepa qué preguntas hacerle, por favor dígame [la edad/las edades] de [el/la niño/a/los niños] menor/es de 18 años que vive/n en su hogar." FOR ALL SUBSEQUENT CHILDREN (LOOP UNTIL # OF CHILDREN=S_UNDR18) DISPLAY: " READ IF NECESSARY: (Por favor dígame la edad del siguiente niño que vive en su hogar.)"

ELSE IF (S_NUMB=S_UNDR18 then FILL AGE_1 (and AGE_1Y_X as needed) with age of child and skip to AGE_CONF

ELSE IF S_NUMB > 0 AND S_UNDR18 - S_NUMB > 0, FILL: "Usted ya me dijo la/s fecha/s de nacimiento de (FILL NAME OF NIS-ELIGIBLE CHILD OR CHILDREN). Ahora, ¿podría decirme por favor [la edad/las edades] de [IF S_UNDR18 - S_NUMB = 1, INSERT "el/la otro/a niño/a"; IF S_UNDR18 - S_NUMB > 1, INSERT "los otros niños"] que viven en su hogar?" FOR ALL SUBSEQUENT CHILDREN (LOOP UNTIL # OF CHILDREN=S_UNDR18 - S_NUMB) DISPLAY: "READ IF NECESSARY: (Por favor dígame la edad del siguiente niño que vive en su hogar.)"

_____ ENTER VALUE AGES STORED IN AGE_1 - AGE_9

ENTER 77 FOR DON'T KNOW AND 99 FOR REFUSED

[IF 77 GO TO WHEN_CALL]
[IF 99 GO TO AGE_REF]

HELP SCREEN (AGE_X): IF AGE IS LESS THAN 1 MONTH OLD, ROUND TO 0 MONTH. A CHILD IS COUNTED AS "LIVING IN THE HOUSEHOLD" IF THE CHILD:

- HAS BEEN STAYING THERE (OR IS EXPECTED TO STAY THERE) FOR AT LEAST TWO MONTHS
- THE LENGTH OF THE CURRENT STAY IS UNKNOWN, BUT THERE IS NO OTHER PLACE WHERE THE CHILD USUALLY STAYS
- USUALLY STAYS IN THE HOUSEHOLD, BUT IS CURRENTLY AWAY FOR LESS THAN TWO MONTHS (WHETHER TRAVELING, IN THE HOSPITAL, OR AWAY FOR ANY OTHER REASON)
- USUALLY STAYS IN THE HOUSEHOLD, BUT IS CURRENTLY AWAY FOR TWO MONTHS OR MORE BECAUSE THEY ARE AT SCHOOL (COLLEGE, BOARDING SCHOOL, MILITARY ACADEMY, PREP SCHOOL, ETC.)
- ONLY LIVES PART-TIME IN THE HOUSEHOLD BECAUSE OF CUSTODY ISSUES, BUT IS STAYING THERE AT THE TIME OF THE CALL

AGE1_X ____ (01) MONTHS
 ____ (02) YEARS

WHEN_CALL ¿En qué momento podría llamar para hablar con una persona que sepa la edad del/de la niño/a?

- (1) SET APPOINTMENT FOR CALLBACK **[GO TO CB1]**
(2) PERSON AVAILABLE **[GO TO INTRO_AGE]**

AGE_REF The reason we need your child's age is to know which health and health care questions to ask. The information you provide is completely confidential.

- (1) YES **[GO TO AGE_X]**
(2) NO **[GO TO AGE_TERM]**

AGE_TERM IF INCENTIVE>0 THEN GO TO ADDRESS COLLECTION THEN READ AGE_TERM

Estas son todas la preguntas que tengo. Quisiera agradecerle en nombre de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades por su tiempo y el esfuerzo dedicado a contestar estas preguntas..

INTRO_AGE Hola, me llamo _____. Estoy llamando en nombre de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Estamos haciendo una encuesta nacional sobre la salud de niños y adolescentes, y me dijeron que usted era la persona con quien debía hablar sobre la salud de (IF S_UNDR18 =1, INSERT "el/la niño/a"; IF S_UNDR18 > 1 INSERT "los niños") que viven en su hogar.

- (1) CONTINUE **[RETURN TO AGE_X]**

AGE_1Y_1 IF EXACTLY 1 AGE_X=1 YEAR OLD, THEN "Dado que algunas de las preguntas que tengo se refieren únicamente a niños de ciertas edades, ¿podría decirme la edad en meses del niño de un año?" ELSE IF > 1 AGE_X = 1 YEAR OLD THEN ASK "Dado que algunas de las preguntas que tengo se refieren únicamente a niños de ciertas edades, ¿podría decirme la edad en meses del primer niño de un año?" ELSE IF 0 AGE_X = 1 YEAR OLD THEN SKIP TO AGE_CONF

____ MONTHS **[RANGE: 0-24]**

IF EXACTLY 1 AGE_X = 1 YEAR OLD, GO TO AGE_CONF, ELSE IF > 1 AGE_X = 1 YEAR OLD GO TO AGE_1Y_2-9

AGE_1Y_2-
AGE_1Y_9

¿Y la del siguiente niño de un año?

____ MONTHS **[RANGE: 0-24]**

CONTINUE TO LOOP FOR ALL REMAINING 1 YEAR OLDS. THEN GO TO AGE_CONF

AGE_CONF Entonces, viven ahí todo el tiempo o al menos la mayor parte del tiempo niños de X y XX años [FILL WITH AGE IN YEARS FOR ALL CHILDREN 2 YEARS OLD OR OLDER, AND AGE IN MONTHS FOR ALL CHILDREN UNDER 24 MONTHS OLD., INCLUDING AGES FOR ANY NIS-ELIGIBLE CHILDREN. E.G., 16 month old, 10 year old, and 15 year old/ IF > 1 CHILD, INSERT 'y' BEFORE THE LAST AGE_X]. ¿Es correcto?

- (1) YES **[SKIP TO MULTIAGE]**
(2) NO, WRONG AGES **[RETURN TO AGE_X]**
(3) NO, WRONG NUMBER OF CHILDREN **[RETURN TO S_UNDR18]**
(4) NO, NOT ALL CHILDREN LIVING AT THIS ADDRESS ALL OR MOST OF THE TIME

[RETURN TO S_UNDR18]

MULTIAGE **CATI INSTRUCTION (MULTIAGE):** IF NO CHILDREN ARE THE SAME AGE, SKIP TO NSCH RANDOM SELECTION PROCESS.
ELSE ASK

"Dado que tiene más de un niño de [FILL DUPLICATE AGES FROM AGE_CONF], necesito algún modo para referirme a cada uno de ellos durante la entrevista. ¿Podría decirme por favor el nombre de pila o las iniciales de cada uno de ellos?"

(1) YES	[RECORD NAMES IN NAME_1 – NAME_9]
(2) NO	[(IF INCENTIVE > 0 THEN GO TO ADDRESS COLLECTION), THEN TERMINATE, SET ITS=23]
(77) DON'T KNOW	[GO TO REFNAME1]
(99) REFUSED	[GO TO REFNAME1]

CATI INSTRUCTION: loop for all NAME_X. Then skip to NSCH RANDOM SELECTION PROCESS

NAME_1 -NAME_9

¿Cuál es el nombre del [primer, segundo, tercer, cuarto, quinto, sexto, séptimo, octavo, noveno] niño/a o sus iniciales?

NAME:

REFNAME1 Quisiera asegurarle que TODA la información será estrictamente confidencial, y se utilizará en forma resumida solamente con fines de investigación. Dado que usted tiene dos o más niños de la misma edad, necesitamos identificarlos de algún modo. Usted podría darme sus nombres de pila, apodos o iniciales.

(1) RESPONDENT WILL GIVE NAMES	[RETURN TO NAME_1 THROUGH NAME_9 AND ENTER]
(2) REFUSED	[GO TO REFNAME2]

REFNAME2 (IF INCENTIVE > 0 THEN GO TO ADDRESS COLLECTION), THEN READ REFNAME2

Estas son todas las preguntas que tengo. Quisiera agradecerle en nombre de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades por su tiempo y el esfuerzo dedicado a contestar estas preguntas.

TERMINATE > SET ITS = 23; POINT OF RETURN SHOULD BE MULTIAGE

NIS_ELIG IF AGE_X= 19-35 MONTHS AND S3_3 = NULL, GO TO NEW_NIS (S3_INTRO); ELSE SKIP TO NSCH RANDOM SELECTION PROCESS. **ELSE IF SAMPLE_USE_CODE = 3 OR 4: IGNORE LOGIC ABOVE AND GO TO NSCH RANDOM SELECTION PROCESS.**

atención médica de (S.C.). Necesitamos hablar con uno de los padres o el tutor que viva allí y que sepa sobre la salud y la atención médica de (S.C.). ¿Quién sería esa persona?

- (1) MYSELF [SKIP TO SCQ04]
- (2) SOMEONE ELSE [SKIP TO SCQ06]

SCQ04 If NSCH_INCENT=<null>, then use \$10, ELSE use NSCH_INCENT

Como antes, usted puede elegir no contestar cualquier pregunta que no desee contestar o dar por terminada la encuesta en cualquier momento. [IF (NSCH_INCENT_GRP=1 AND (NEITHER INTRO_1A NOR INTRO_1B HAS BEEN DISPLAYED))] DISPLAY: Para agradecerle el tiempo dedicado a responder la encuesta le enviaremos [\$10/\$NSCH_INCENT].] Esta parte de la encuesta llevará alrededor de 25 minutos. Si no tiene ninguna pregunta, me gustaría continuar.

- (1) CONTINUE [SKIP TO K1Q01]

SCQ05 La mayor parte de esta encuesta será sobre la salud y la atención médica de (S.C.). Necesito hablar con uno de los padres o el tutor que viva allí y que sepa sobre la salud y la atención médica de (S.C.). ¿Quién sería esa persona?

- (1) MYSELF [SKIP TO S3_NSCH_LTR]
- (2) SOMEONE ELSE [SKIP TO SCQ06]

SCQ06 ¿Podría hablar con esa persona ahora?

- (1) YES [SKIP TO NEW_RESP]
- (2) NO [SCHEDULE APPOINTMENT: POR is SCQ05]

NEW_RESP Hola, me llamo _____. Estoy llamando en nombre de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Estamos haciendo una encuesta nacional sobre la salud de niños y adolescentes, y me dijeron que usted era la persona con quien debía hablar sobre la salud y la atención médica de (S.C.).

- (1) CONTINUE

S3_NSCH_LTR **CATI INSTRUCTION (S3 LTR):** IF NO ADVANCE LETTER SENT, THEN SKIP TO SL_INTRO.

Es posible que hace poco le hayamos enviado una carta describiendo en detalle este estudio. ¿Recuerda haberla recibido?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

SL_INTRO If NSCH_INCENT=<null>, then use \$10, ELSE use NSCH_INCENT

Antes de continuar, quiero que sepa que su participación en esta encuesta es voluntaria. Puede saltar cualquier pregunta que no desee contestar y dar por terminada la encuesta en cualquier momento. Estamos requeridos por ley Federal a desarrollar y seguir los procedimientos estrictos para proteger su información y utilizar sus respuestas sólo para investigación estadística. Puedo describir estas

leyes si usted lo desea. [IF (NSCH_INCENT_GRP=1 AND (NEITHER INTRO_1A NOR INTRO_1B HAS BEEN DISPLAYED)) DISPLAY: Para agradecerle el tiempo dedicado a responder la encuesta le enviaremos [\$10/\$NSCH_INCENT]. La encuesta llevará alrededor de 25 minutos. Para evaluar mi desempeño, es posible que mi supervisor grabe y escuche cuando le haga las preguntas. Ahora, si usted no tiene ninguna pregunta, quisiera continuar.

READ IF NECESSARY: La Ley de Servicio de Salud Pública (Public Health Service Act) se encuentra descrita en el Volumen 42 del Código de los Estados Unidos, Sección 242k. La recolección de la información contenida en esta encuesta está autorizada por la sección 306 de esta Ley. La sección 308d de la misma y la Ley de Protección de Información Confidencial y Eficiencia Estadística (Confidential Information Protection and Statistical Efficiency Act), aseguran la confidencialidad de sus respuestas. ¿Le gustaría que le leyera las provisiones de Protección de Información Confidencial?

IF RESPONDENT WOULD LIKE TO HEAR PROVISIONS, READ: La información que nos provee se utilizará sólo para propósitos estadísticos. De acuerdo con las provisiones de Protección de Información Confidencial del Título V, Subtítulo A, Ley Pública 107-347 y otras leyes federales aplicables, sus respuestas se mantendrán confidenciales y no se descartarán en forma identificable a nadie aparte de los empleados o contratistas. Por ley, cada empleado del Centro Nacional de Estadísticas de la Salud, del Centro Nacional de Inmunización y Enfermedades Respiratorias, y de su contratista, el Centro Nacional de Investigaciones de Opiniones quien trabaja en este estudio se ha jurado y es sujeto a sentencia de cárcel por 5 años, una multa de hasta \$250,000, o ambas cosas, si liberadamente descarta cualquier información que indentifique a usted o los miembros de su hogar.

- (1) CONTINUE, RECORDING ACCEPTABLE
- (2) CONTINUE, DO NOT RECORD

[SKIP TO K1Q01]
[SKIP TO K1Q01]

Section 1: Initial Demographics

K1Q01_INTRO **[SKIP TO K1Q01 IF NAME OF S.C. ALREADY GATHERED NAME_1-NAME_9 OR NIS INTERVIEW]**

Puedo continuar refiriéndome a su niño/a como (el/la niño/a de N meses/años) durante toda la entrevista o, si lo prefiere, puede darme el nombre o las iniciales.

(01) CONTINUE TO USE AGE REFERENCE > GO TO K1Q01

(02) USE NAME > GO TO SELECTION1_NAME_A

SELECTION1_NAME_A ENTER NAME/INITIALS: _____ > GO TO K1Q01
[FILL (S.C.) WITH THIS NAME FROM THIS POINT ON IN THE INTERVIEW]

(99) REFUSED > GO TO K1Q01 AND CONTINUE TO USE AGE REFERENCE

K1Q01 ¿Es (S.C.) niño o niña?

(1) MALE

(2) FEMALE

(77) DON'T KNOW

(99) REFUSED

IF K1Q01 = 1, THEN ALL SUBSEQUENT GENDER FILLS = "HIS".

ELSE IF K1Q01 = 2, THEN ALL SUBSEQUENT GENDER FILLS = "HER".

ELSE, ALL SUBSEQUENT GENDER FILLS = "HIS OR HER".

FILL FROM NIS VARIABLE S3.4 IF S.C. = NIS-ELIGIBLE CHILD (AND NIS WAS COMPLETED) IF SUC=4 AND ST=SC, THEN FILL FROM TIS_S4

K1Q02 ¿Qué relación tiene con (S.C)?

IF S.C. = NIS-ELIGIBLE CHILD, FILL DATA FROM NIS VARIABLE C5 AND SKIP TO K1Q03.

(01) MOTHER (BIOLOGICAL, STEP, FOSTER, ADOPTIVE)

(02) FATHER (BIOLOGICAL, STEP, FOSTER, ADOPTIVE)

(03) SISTER (STEP/FOSTER/HALF/ADOPTIVE)

(04) BROTHER (STEP/FOSTER/HALF/ADOPTIVE)

(05) IN-LAW OF ANY TYPE

(06) AUNT

(07) UNCLE

(08) GRANDPARENT

(09) OTHER FAMILY MEMBER

(10) OTHER NON-RELATIVE

(11) FEMALE GUARDIAN

(12) MALE GUARDIAN

(77) DON'T KNOW

(99) REFUSED

K1Q03

¿Cuál es el idioma que más se habla en su hogar?

[READ RESPONSES ONLY IF NECESSARY]

- (01) ENGLISH
- (02) SPANISH
- (03) ARABIC
- (04) CHINESE
- (05) FRENCH
- (06) ITALIAN
- (07) JAPANESE
- (08) KOREAN
- (09) POLISH
- (10) RUSSIAN
- (11) TAGALOG
- (12) VIETNAMESE
- (13) ANY OTHER LANGUAGE
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

Section 2: Health and Functional Status

Subdomain 1: General health status

K2Q01 En general, ¿cómo describiría la salud de (S.C.)? ¿Diría que su salud es excelente, muy buena, buena, regular o mala?

- (1) EXCELLENT
- (2) VERY GOOD
- (3) GOOD
- (4) FAIR
- (5) POOR
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K2Q01_D **CATI INSTRUCTION (K2Q01 D):** IF SC_NSCH < 12 MONTHS, SKIP TO K2Q02.

¿Cómo describiría la salud dental de [S.C.]: excelente, muy buena, buena, regular o mala?

- (1) EXCELLENT
- (2) VERY GOOD
- (3) GOOD
- (4) FAIR
- (5) POOR
- (6) HAS NO NATURAL TEETH
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K2Q02 ¿Cuánto mide [S.C.] actualmente?

K2Q02_FEET (K2Q02A) ___ FEET [RANGE: 0-8, 77,99]

ENTER 77 FOR DON'T KNOW

ENTER 99 FOR REFUSED

ENTER 0 IF RESPONDENT ANSWERS IN INCHES OR CENTIMETERS

K2Q02_INCHES (K2Q02B) ___ INCHES

[RANGE: If K2Q02_FEET <> <null> then range 1-12, else, range = 1-84]

ENTER 77 FOR DON'T KNOW

ENTER 99 FOR REFUSED

ENTER 0 IF RESPONDENT ANSWERS IN CENTIMETERS

Only ask if K2Q02_FEET AND K2Q02_INCHES = <null>

K2Q02_CENTIMETERS (K2Q02C) ___ CENTIMETERS

(77) DON'T KNOW

(99) REFUSED

HELP SCREEN (K2Q02): IF RESPONDENT SAYS "DON'T KNOW", PROBE FOR BEST ESTIMATE.

K2Q03 ¿Cuánto pesa [S.C.] actualmente? ___ ___ ___

K2Q03_UNIT

(K2Q03A) ___ POUNDS [RANGE CHECK: 001-500, 777, 999]

(K2Q03B) ___ KILOGRAMS [RANGE CHECK: 001-230, 777, 999]

(777) DON'T KNOW

(999) REFUSED

HELP SCREEN (K2Q03): IF RESPONDENT SAYS "DON'T KNOW", PROBE FOR BEST ESTIMATE.

K2Q04 **CATI INSTRUCTION (K2Q04):** IF SC_NSCH ≥ 72 MONTHS (6 YEARS) OLD, SKIP TO K2Q10_INTRO.

¿Cuánto pesaba (S.C.) al nacer?

K2Q04_POUNDS (K2Q04A) ___ POUNDS [RANGE CHECK: 01-15, 77, 99]

K2Q04_OUNCES (K2Q04B) ___ OUNCES [RANGE CHECK: 00-15, 77, 99]

K2Q04_GRAMS (K2Q04C) ___ GRAMS [RANGE CHECK: 500-5485, 7777, 9999]

(7777) DON'T KNOW

(9999) REFUSED

INTERVIEWER INSTRUCTION: FOR POUNDS AND OUNCES, ENTER 0 IF R ANSWERS IN GRAMS

Subdomain 2: Presence of a special health care need

QUESTIONS K2Q10-K2Q23 ARE THE CHILDREN WITH SPECIAL HEALTH CARE NEEDS SCREENER. SEE BETHELL ET AL. (2002, *AMBULATORY PEDIATRICS*, VOLUME 2) FOR FURTHER INFORMATION.

K2Q10_INTRO Las siguientes preguntas se refieren al tipo de problemas de salud, inquietudes o enfermedades que puedan afectar el comportamiento, el aprendizaje, el crecimiento o el desarrollo físico de (S.C.).

K2Q10 ¿Necesita o toma [S.C.] actualmente algún medicamento recetado por un médico, que no sea vitaminas?

(1) YES [SKIP TO K2Q11]

(2) NO [SKIP TO K2Q13]

(77) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q13]

(99) REFUSED [SKIP TO K2Q13]

HELP SCREEN (K2Q10): Me refiero únicamente a medicamentos recetados por un médico. No incluya medicamentos de venta libre como analgésicos o antigripales, u otras vitaminas, minerales o suplementos que compre sin receta.

K2Q11 ¿Necesita el medicamento recetado para tratar ALGÚN problema médico, de conducta o de salud?

(1) YES [SKIP TO K2Q12]

(2) NO [SKIP TO K2Q12A]

(77) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q12A]

(99) REFUSED [SKIP TO K2Q12A]

- K2Q12 Este problema, ¿ha durado o se espera que dure 12 meses o más?
- (1) YES [SKIP TO K2Q13]
 (2) NO [SKIP TO K2Q13]
 (77) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q13]
 (99) REFUSED [SKIP TO K2Q13]
- K2Q12A. La necesidad del medicamento recetado, ¿ha durado o se espera que dure 12 meses o más?
- (1) YES [SKIP TO K2Q13]
 (2) NO [SKIP TO K2Q13]
 (7) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q13]
 (9) REFUSED [SKIP TO K2Q13]
- K2Q13 ¿Necesita o utiliza [S.C.] más atención médica, servicios educativos o de salud mental que la mayoría de los niños de su edad?
- (1) YES [SKIP TO K2Q14]
 (2) NO [SKIP TO K2Q16]
 (77) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q16]
 (99) REFUSED [SKIP TO K2Q16]
- HELP SCREEN (K2Q13): El/la niño/a requiere más servicios médicos, utiliza más servicios de salud mental o servicios educativos que la mayoría de los niños de la misma edad.**
- K2Q14 ¿Necesita la atención médica, los servicios de salud mental o los servicios educativos debido a ALGÚN problema médico, de conducta o de salud?
- (1) YES [SKIP TO K2Q15]
 (2) NO [SKIP TO K2Q15A]
 (77) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q15A]
 (99) REFUSED [SKIP TO K2Q15A]
- K2Q15 Este problema, ¿ha durado o se espera que dure 12 meses o más?
- (1) YES [SKIP TO K2Q16]
 (2) NO [SKIP TO K2Q16]
 (77) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q16]
 (99) REFUSED [SKIP TO K2Q16]
- K2Q15A La atención médica, los servicios de salud mental o los servicios educativos, ¿han durado o se espera que duren 12 meses o más?
- (1) YES [SKIP TO K2Q16]
 (2) NO [SKIP TO K2Q16]
 (7) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q16]
 (9) REFUSED [SKIP TO K2Q16]

K2Q16 ¿Tiene [S.C.] algún tipo de limitación o impedimento para hacer las cosas que hace la mayoría de los niños de su edad?

- (1) YES [SKIP TO K2Q17]
- (2) NO [SKIP TO K2Q19]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q19]
- (99) REFUSED [SKIP TO K2Q19]

HELP SCREEN (K2Q16): Un niño tiene limitaciones o impedimentos cuando hay cosas que él/ella no puede hacer o que hace con mayor dificultad que la mayoría de los niños de la misma edad.

K2Q17 Esta limitación en sus habilidades, ¿se debe a ALGÚN problema médico, de conducta o de salud?

- (1) YES [SKIP TO K2Q18]
- (2) NO [SKIP TO K2Q18A]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q18A]
- (99) REFUSED [SKIP TO K2Q18A]

K2Q18 Este problema, ¿ha durado o se espera que dure 12 meses o más?

- (1) YES [SKIP TO K2Q19]
- (2) NO [SKIP TO K2Q19]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q19]
- (99) REFUSED [SKIP TO K2Q19]

K2Q18A Esta limitación en sus habilidades, ¿ha durado o se espera que dure 12 meses o más?

- (1) YES [SKIP TO K2Q19]
- (2) NO [SKIP TO K2Q19]
- (7) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q19]
- (9) REFUSED [SKIP TO K2Q19]

K2Q19 ¿Necesita o recibe (S.C.) alguna terapia especial, como terapia física, ocupacional o del habla?

- (1) YES [SKIP TO K2Q20]
- (2) NO [SKIP TO K2Q22]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q22]
- (99) REFUSED [SKIP TO K2Q22]

HELP SCREEN (K2Q19): La terapia especial incluye terapia física, ocupacional o del habla, pero no incluye las terapias psicológicas.

K2Q20 Su necesidad de terapia especial, ¿se debe a ALGÚN problema médico, de comportamiento u otro problema de salud?

- (1) YES [SKIP TO K2Q21]
- (2) NO [SKIP TO K2Q21A]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q21A]
- (99) REFUSED [SKIP TO K2Q21A]

K2Q21 Este problema, ¿ha durado o se espera que dure 12 meses o más?

- (1) YES [SKIP TO K2Q22]
- (2) NO [SKIP TO K2Q22]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q22]
- (99) REFUSED [SKIP TO K2Q22]

K2Q21A Su necesidad de terapia especial, ¿ha durado o se espera que dure 12 meses o más?

- (1) YES [SKIP TO K2Q22]
- (2) NO [SKIP TO K2Q22]
- (7) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q22]
- (9) REFUSED [SKIP TO K2Q22]

K2Q22 ¿Tiene (S.C.) algún tipo de problema emocional, de desarrollo o de comportamiento para el cual él/ella necesite tratamiento o terapia?

- (1) YES [SKIP TO K2Q23]
- (2) NO [SKIP TO CATI INSTRUCTION BELOW]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO CATI INSTRUCTION BELOW]
- (99) REFUSED [SKIP TO CATI INSTRUCTION BELOW]

HELP SCREEN (K2Q22): Se trata de cualquier servicio de terapia o de apoyo que el niño pueda recibir debido a sus problemas emocionales, de desarrollo o de comportamiento.

K2Q23 Este problema emocional, de desarrollo o de comportamiento, ¿ha durado o se espera que dure 12 meses o más?

- (1) YES [SKIP TO CATI INSTRUCTION BELOW]
- (2) NO [SKIP TO CATI INSTRUCTION BELOW]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO CATI INSTRUCTION BELOW]
- (99) REFUSED [SKIP TO CATI INSTRUCTION BELOW]

CATI INSTRUCTION (SECTION 2, SUBDOMAIN 2): CREATE CATI SYSTEM FLAG (CSHCN) INDICATING WHETHER THE CHILD HAS A SPECIAL HEALTH CARE NEED. THIS FLAG SHOULD BE POSITIVE (CSHCN = 1) IF K2Q12 = 1, K2Q15 = 1, K2Q18 = 1, K2Q21 = 1, OR K2Q23 = 1.

Subdomain 3: Common acute and chronic conditions

K2Q30A **CATI INSTRUCTION (K2Q30A):** IF S.C. < 36 MONTHS, SKIP TO K2Q31_INTRO.

¿Alguna vez un médico u otro profesional de la salud, un profesor o un funcionario de la escuela le ha dicho que [S.C.] tenía algún tipo de dificultad de aprendizaje?

- (1) YES [SKIP TO K2Q30B]
- (2) NO [SKIP TO K2Q31_INTRO]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q31_INTRO]
- (99) REFUSED [SKIP TO K2Q31_INTRO]

K2Q30B ¿Tiene (S.C.) actualmente una dificultad de aprendizaje?

- (1) YES [SKIP TO K2Q30C]
- (2) NO [SKIP TO K2Q31_INTRO]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q31_INTRO]
- (99) REFUSED [SKIP TO K2Q31_INTRO]

K2Q30C ¿Describiría su dificultad de aprendizaje como leve, moderada o grave?

- (1) MILD
- (2) MODERATE
- (3) SEVERE
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K2Q30D Debido a su dificultad de aprendizaje ¿necesita o recibe (S.C.) cualquier arreglo especial, adaptaciones, o alojamientos en la escuela (o guardería)?

- (1) YES [SKIP TO K2Q31_INTRO]
- (2) NO [SKIP TO K2Q31_INTRO]
- (7) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q31_INTRO]
- (9) REFUSED [SKIP TO K2Q31_INTRO]

HELP SCREEN (K2Q30D): Incluya las modificaciones del horario de clase, del currículo, y de las clases de gimnasio; tutores profesionales, los cuartos de recursos, los almuerzos especiales, y el transporte especial; el equipo y las adaptaciones especiales que hacen el aula accesible para el uso del niño".

K2Q31_INTRO Ahora voy a leerle una lista de enfermedades. Por favor dígame en cada caso si un médico u otro profesional de la salud le dijo que (S.C.) tenía esa enfermedad, incluso si ya no la tiene.

Comment [SJB1]: The questions in this section have been reordered, but the question numbers remain the same.

HELP SCREEN (K2Q31-K2Q44): IF THE RESPONDENT HAS NEVER HEARD OF THE MEDICAL CONDITION OR DOES NOT KNOW WHAT THE CONDITION IS, THEN A DOCTOR OR OTHER HEALTH CARE PROVIDER PROBABLY HAS NOT TOLD THE RESPONDENT THAT THE S.C. HAS THE CONDITION. IF A DOCTOR OR OTHER HEALTH CARE PROVIDER HAS NOT TOLD THE RESPONDENT THAT THE S.C. HAS THE CONDITION, BUT THE RESPONDENT INSISTS THAT THE S.C. HAS THE CONDITION, WE STILL NEED TO CODE THE ANSWER AS "NO."

CATI INSTRUCTION (K2Q31A-K2Q46A): If SC_NSCH < 24 MONTHS SKIP TO K2Q38A

SCREENS FOR THESE QUESTIONS SHOULD INCLUDE THE FOLLOWING LANGUAGE:

(READ IF NECESSARY: ¿Alguna vez un médico u otro profesional de la salud le dijo que [S.C.] tenía...)

ANSWER CHOICES ARE: (1) YES (2) NO (77) DK (99) RF

K2Q31A Trastorno por Déficit de Atención o Trastorno por Déficit de Atención e Hiperactividad, es decir, TDA o TDAH?

HELP SCREEN (K2Q31A): Un niño con Trastorno por Déficit de Atención o Trastorno por Déficit de Atención e Hiperactividad tiene dificultades para prestar atención o permanecer quieto mientras está sentado. Este trastorno puede llevar a que se distraiga con mucha facilidad.

K2Q32A Depresión?

HELP SCREEN (K2Q32A): La depresión es una enfermedad que afecta el cuerpo, el estado de ánimo y los pensamientos. Se caracteriza por una tristeza, un estado de ansiedad o sensación de vacío que no desaparece. Afecta cómo se siente una persona, cómo se alimenta, duerme y funciona.

- K2Q33A Problemas de ansiedad?
- HELP SCREEN (K2Q33A): La ansiedad es una sensación de preocupación constante. Los niños con problemas de ansiedad graves pueden tener un diagnóstico de trastorno de ansiedad. Los trastornos de ansiedad abarcan pánico, desórdenes obsesivo-compulsivos, estrés post-traumático y fobias.**
- K2Q34A Problemas de conducta o de comportamiento, como trastorno oposicionista desafiante u otro trastorno de conducta?
- HELP SCREEN (K2Q34A): El trastorno oposicionista desafiante es un patrón de comportamiento hostil y desafiante permanente que interfiere con la vida y las actividades cotidianas del niño.**
- K2Q35A Autismo, Síndrome de Asperger, trastorno generalizado del desarrollo u otros trastornos del espectro del autismo?
- HELP SCREEN (K2Q35A): Los niños con autismo sufren un retraso en las habilidades lingüísticas, sociales y de comunicación. Los niños con el síndrome de Asperger sufren un deterioro de las habilidades sociales, pero no tienen retrasos en el habla o el lenguaje, y suelen tener un gran interés por un único tema o materia. Los niños con un trastorno generalizado del desarrollo tienen graves y profundos retrasos en las habilidades lingüísticas, sociales y de comunicación.**
- K2Q36A Algún retraso en el desarrollo que afecte su capacidad de aprendizaje?
- HELP SCREEN (K2Q36A): Un niño con un retraso del desarrollo no logra alcanzar las mismas habilidades tan rápido como otros niños de la misma edad. Un retraso en el desarrollo es un retraso importante en las habilidades motoras, lingüísticas, sociales o del pensamiento.**
- K2Q37A Problemas como tartamudeo, balbuceo u otros problemas del habla?
- K2Q40A Asma?
- HELP SCREEN (K2Q40A): El asma es una enfermedad que provoca la inflamación de las vías que llevan aire a los pulmones. En ocasiones el asma obstruye o restringe las vías respiratorias dificultando la respiración.**
- K2Q41A Diabetes?
- HELP SCREEN (K2Q41A): La diabetes es una enfermedad en la que el organismo no crea o utiliza debidamente la insulina.**
- K2Q38A El Síndrome de Tourette?
- HELP SCREEN (K2Q38A): El Síndrome de Tourette es un trastorno que provoca movimientos o sonidos frecuentes y repentinos.**
- K2Q42A Epilepsia u otra enfermedad que provoque convulsiones?
- HELP SCREEN (K2Q42A): La epilepsia es una enfermedad cerebral en la que se sufren convulsiones periódicamente.**
- K2Q43A Problemas de audición?

K2Q44A Problemas de visión que no podían corregirse con anteojos o lentes de contacto?

K2Q45A Problemas en los huesos, las articulaciones o los músculos?

K2Q46A Una lesión o conmoción cerebral?

HELP SCREEN (K2Q46A): Una conmoción cerebral es una lesión en el cerebro que provoca una breve alteración en la función cerebral. BRAIN TUMORS SHOULD NOT BE CONSIDERED BRAIN INJURIES.

K2Q31B **CATI INSTRUCTION (K2Q31B):** IF K2Q31A IS NOT “1,” SKIP TO K2Q32B.
¿Tiene (S.C.) actualmente TDA o TDAH?

- (1) YES
- (2) NO [SKIP TO K2Q32B]
- (77) DK [SKIP TO K2Q32B]
- (99) REF [SKIP TO K2Q32B]

K2Q31C ¿Diría que su TDA o TDAH es leve, moderado o grave?

- (1) MILD
- (2) MODERATE
- (3) SEVERE
- (77) DK
- (99) REF

K2Q31D Actualmente, ¿está (S.C.) tomando algún medicamento para la TDA o TDAH?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DK
- (99) REF

K2Q32B **CATI INSTRUCTION (K2Q32B):** IF K2Q32A IS NOT “1,” THEN SKIP TO K2Q33B.

¿Tiene (S.C.) actualmente depresión?

- (1) YES
- (2) NO [SKIP TO K2Q33B]
- (77) DK [SKIP TO K2Q33B]
- (99) REF [SKIP TO K2Q33B]

K2Q32C ¿Diría que su depresión es leve, moderada o grave?

- (1) MILD
- (2) MODERATE
- (3) SEVERE
- (77) DK
- (99) REF

K2Q33B **CATI INSTRUCTION (K2Q33B):** IF K2Q33A IS NOT “1,” THEN SKIP TO K2Q34B.

¿Tiene (S.C.) actualmente problemas de ansiedad?

- (1) YES
- (2) NO [SKIP TO K2Q34B]
- (77) DK [SKIP TO K2Q34B]
- (99) REF [SKIP TO K2Q34B]

K2Q33C ¿Diría que sus problemas de ansiedad son leves, moderados o graves?

- (1) MILD
- (2) MODERATE
- (3) SEVERE
- (77) DK
- (99) REF

K2Q34B **CATI INSTRUCTION (K2Q34B):** IF K2Q34A IS NOT “1,” THEN SKIP TO K2Q35B.

¿Tiene (S.C.) actualmente problemas de conducta o de comportamiento?

- (1) YES
- (2) NO [SKIP TO K2Q35B]
- (77) DK [SKIP TO K2Q35B]
- (99) REF [SKIP TO K2Q35B]

K2Q34C ¿Diría que sus problemas de conducta o comportamiento son leves, moderados o graves?

- (1) MILD
- (2) MODERATE
- (3) SEVERE
- (77) DK
- (99) REF

K2Q35B **CATI INSTRUCTION (K2Q35B):** IF K2Q35A IS NOT “1,” THEN SKIP TO K2Q36B.

¿Tiene (S.C.) actualmente autismo u otro trastorno del espectro del autismo (TEA)?

- (1) YES
- (2) NO [SKIP TO K2Q36B]
- (77) DK [SKIP TO K2Q36B]
- (99) REF [SKIP TO K2Q36B]

K2Q35C ¿Diría que su autismo o TEA es leve, moderado o grave?

- (1) MILD
- (2) MODERATE
- (3) SEVERE
- (77) DK
- (99) REF

K2Q36B **CATI INSTRUCTION (K2Q36B):** IF K2Q36A IS NOT “1,” THEN SKIP TO K2Q37B.

¿Tiene (S.C.) actualmente un retraso en el desarrollo?

- (1) YES
- (2) NO [SKIP TO K2Q37B]
- (77) DK [SKIP TO K2Q37B]
- (99) REF [SKIP TO K2Q37B]

K2Q36C ¿Diría que su retraso en el desarrollo es un problema leve, moderado o grave?
(1) MILD
(2) MODERATE
(3) SEVERE
(77) DK
(99) REF

K2Q37B **CATI INSTRUCTION (K2Q37B):** IF K2Q37A IS NOT “1,” THEN SKIP TO K2Q38B.

¿Tiene (S.C.) actualmente problemas del habla?

- (1) YES
- (2) NO [SKIP TO K2Q38B]
- (77) DK [SKIP TO K2Q38B]
- (99) REF [SKIP TO K2Q38B]

K2Q37C ¿Diría que sus problemas del habla son leves, moderados o graves?
(1) MILD
(2) MODERATE
(3) SEVERE
(77) DK
(99) REF

K2Q40B **CATI INSTRUCTION (K2Q40B):** IF K2Q40A IS NOT “1,” THEN SKIP TO K2Q41B.

¿Tiene (S.C.) actualmente asma?

- (1) YES
- (2) NO [SKIP TO K2Q41B]
- (77) DK [SKIP TO K2Q41B]
- (99) REF [SKIP TO K2Q41B]

K2Q40C ¿Diría que su asma es leve, moderado o grave?
(1) MILD
(2) MODERATE
(3) SEVERE
(77) DK
(99) REF

K2Q41B **CATI INSTRUCTION (K2Q41B):** IF K2Q41A IS NOT “1,” THEN SKIP TO K2Q42B.

¿Tiene (S.C.) actualmente diabetes?

- (1) YES
- (2) NO [SKIP TO K2Q42B]
- (77) DK [SKIP TO K2Q42B]
- (99) REF [SKIP TO K2Q42B]

K2Q41C ¿Diría que su diabetes es leve, moderada o grave?

- (1) MILD
- (2) MODERATE
- (3) SEVERE
- (77) DK
- (99) REF

K2Q38B **CATI INSTRUCTION (K2Q38B):** IF K2Q38A IS NOT “1,” THEN SKIP TO K2Q40B.

¿Tiene (S.C.) actualmente el Síndrome de Tourette?

- (1) YES
- (2) NO [SKIP TO K2Q40B]
- (77) DK [SKIP TO K2Q40B]
- (99) REF [SKIP TO K2Q40B]

K2Q38C ¿Diría que su Síndrome de Tourette es leve, moderado o grave?

- (1) MILD
- (2) MODERATE
- (3) SEVERE
- (77) DK
- (99) REF

K2Q42B **CATI INSTRUCTION (K2Q42B):** IF K2Q42A IS NOT “1,” THEN SKIP TO K2Q43B.

¿Tiene (S.C.) actualmente epilepsia u otra enfermedad que provoque convulsiones?

- (1) YES
- (2) NO [SKIP TO K2Q43B]
- (77) DK [SKIP TO K2Q43B]
- (99) REF [SKIP TO K2Q43B]

K2Q42C ¿Diría que su epilepsia o enfermedad que provoca convulsiones es leve, moderada o grave?

- (1) MILD
- (2) MODERATE
- (3) SEVERE
- (77) DK
- (99) REF

K2Q43B **CATI INSTRUCTION (K2Q43B):** IF K2Q43A IS NOT “1,” THEN SKIP TO K2Q44B.

¿Tiene (S.C.) actualmente problemas de audición?

- (1) YES
- (2) NO [SKIP TO K2Q44B]
- (77) DK [SKIP TO K2Q44B]
- (99) REF [SKIP TO K2Q44B]

K2Q43C ¿Diría que sus problemas de audición son leves, moderados o graves?

- (1) MILD

- (2) MODERATE
- (3) SEVERE
- (77) DK
- (99) REF

K2Q44B **CATI INSTRUCTION (K2Q44B):** IF K2Q44A IS NOT “1,” THEN SKIP TO K2Q45B.

¿Tiene (S.C.) actualmente problemas de visión?

- (1) YES
- (2) NO [SKIP TO K2Q45B]
- (77) DK [SKIP TO K2Q45B]
- (99) REF [SKIP TO K2Q45B]

K2Q44C ¿Diría que sus problemas de visión son leves, moderados o graves?

- (1) MILD
- (2) MODERATE
- (3) SEVERE
- (77) DK
- (99) REF

K2Q45B **CATI INSTRUCTION (K2Q45B):** IF K2Q45A IS NOT “1,” THEN SKIP TO K2Q46B.

¿Tiene (S.C.) actualmente problemas en los huesos, las articulaciones o los músculos?

- (1) YES
- (2) NO [SKIP TO K2Q46B]
- (77) DK [SKIP TO K2Q46B]
- (99) REF [SKIP TO K2Q46B]

K2Q45C ¿Diría que sus problemas en los huesos, las articulaciones o los músculos son leves, moderados o graves?

- (1) MILD
- (2) MODERATE
- (3) SEVERE
- (77) DK
- (99) REF

K2Q45D Los problemas que tiene actualmente (S.C), ¿tienen alguna relación con sus huesos, articulaciones o músculos? [MARK ALL THAT APPLY]

- (1) BONES
- (2) JOINTS
- (3) MUSCLES
- (77) DK
- (99) REF

K2Q46B **CATI INSTRUCTION (K2Q46B):** IF K2Q46A IS NOT “1,” THEN SKIP TO K2Q47_INTRO.

¿Tiene (S.C.) actualmente una lesión cerebral?

(1) YES
 (2) NO [SKIP TO K2Q47_INTRO]
 (77) DK [SKIP TO K2Q47_INTRO]
 (99) REF [SKIP TO K2Q47_INTRO]

K2Q46C ¿Diría que su lesión cerebral es leve, moderada o grave?
 (1) MILD
 (2) MODERATE
 (3) SEVERE
 (77) DK
 (99) REF

K2QTEST1 **CATI INSTRUCTION (K2QTEST1): IF SAMPLE CHILD DOES NOT HAVE SPECIAL HEALTH CARE NEEDS AND K2Q31B = 1 AND K2Q31D = 2;**

OR IF SAMPLE CHILD DOES NOT HAVE SPECIAL HEALTH CARE NEEDS AND ANY (K2Q32B, K2Q33B, K2Q34B, K2Q35B, K2Q36B, K2Q37B, K2Q38B, K2Q40B, K2Q41B, K2Q42B, K2Q43B, K2Q44B, K2Q45B, K2Q46B) = 1,

THEN ASK K2QTEST1.

ELSE, SKIP TO K2Q47_INTRO.

Durante los últimos 12 meses, ¿cuántas veces visitó (S.C.) a un médico, u otro profesional de salud debido a [FILL CONDITION NAMES]?

_____ TIMES	[IF ≥ 1, SKIP TO K2Q47_INTRO]
(000) ZERO	[SKIP TO K2QTEST2]
(777) DON'T KNOW	[SKIP TO K2Q47_INTRO]
(999) REFUSED	[SKIP TO K2Q47_INTRO]

FOR CONDITION NAMES FILL,
IF K2Q31B = 1 AND K2Q31D = 2, FILL “ADD or ADHD, ”
IF K2Q32B = 1, FILL “la depresion,”
IF K2Q33B = 1, FILL “problemas de la ansiedad”
IF K2Q34B = 1, FILL “problemas de conducta”
IF K2Q35B = 1, FILL “autismo or ASD, ”
IF K2Q36B = 1, FILL “la demora de desarrollo”
IF K2Q37B = 1, FILL “los problemas del habla”
IF K2Q38B = 1, FILL “Síndrome Tourette”
IF K2Q40B = 1, FILL “el asma, ”
IF K2Q41B = 1, FILL “la diabetes, ”
IF K2Q42B = 1, FILL “la epilepsia u otra enfermedad que provoque convulsiones”
IF K2Q43B = 1, FILL “los problemas de audición”
IF K2Q44B = 1, FILL “los problemas de la visión,”
IF K2Q45D = 1, FILL “los problemas en los huesos”
IF K2Q45D = 2, FILL “los problemas de las articulaciones”
IF K2Q45D = 3, FILL “los problemas de los músculos, ”
IF K2Q45D = 7 or 9, FILL “los problemas en los huesos, las articulaciones o los músculos, ”
IF K2Q46B = 1, FILL “una lesión cerebral”

K2QTEST2 **CATI INSTRUCTION (K2QTEST2): IF THE ANSWER TO K2QTEST1 IS ZERO, THEN ASK K2QTEST2. ELSE, SKIP TO K2Q47_INTRO.**

Por qué (SC) no visitó a un médico, u otro profesional de salud debido a [FILL CONDITION NAMES]? [MARK ALL THAT APPLY]

- (01) NO DOCTOR VISIT NEEDED
- (02) CONDITION IS UNDER CONTROL
- (03) CONDITION IS NOT SEVERE
- (04) CARE COSTS TOO MUCH
- (05) NO INSURANCE
- (06) HEALTH PLAN PROBLEM
- (07) CAN'T FIND PROVIDER WHO ACCEPTS CHILD'S INSURANCE
- (08) NO REFERRAL
- (09) NOT AVAILABLE IN AREA/TRANSPORT PROBLEMS
- (10) DID NOT KNOW WHERE TO GO FOR TREATMENT
- (11) PROVIDER DID NOT KNOW HOW TO TREAT OR PROVIDE CARE
- (12) DISSATISFACTION WITH PROVIDER
- (13) NOT CONVENIENT TIMES/COULD NOT GET APPOINTMENT
- (14) DID NOT GO TO APPT/NEGLECTED APPT/FORGOT APPT
- (15) CHILD REFUSED TO GO
- (16) OTHER
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

AFTER K2QTEST2, ALL SKIP TO K2Q47_INTRO.

K2Q47_INTRO CATI INSTRUCTION (K2Q47_INTRO):

Comment [SJB2]: The questions in this section have been reordered, but the question numbers remain the same.

IF SC_NSCH IS LESS THAN 12 MONTHS OLD AND NO K2Q31A-K2Q46A = 1 THEN SKIP TO K2Q47A.

IF SC_NSCH IS EQUAL TO 12 MONTHS OF AGE OR OLDER, READ:

La siguiente serie de preguntas trata sobre las enfermedades que pueda haber tenido [S.C.] en los últimos 12 meses. Para cada enfermedad, dígame por favor si un médico u otro profesional de la salud le dijo que [S.C.] había tenido la enfermedad en algún momento durante los últimos 12 meses, incluso si ya no la tiene.

IF SC_NSCH IS LESS THAN 12 MONTHS OLD AND ANY K2Q31A-K2Q46A = 1, READ:

Ahora voy a leerle otra lista de enfermedades. Nuevamente, por favor dígame si un médico u otro profesional de la salud le dijo alguna vez que [S.C.] tenía la enfermedad, incluso si ya no la tiene.

CATI INSTRUCTION (K2Q47A-K2Q51A):

SCREENS FOR THESE QUESTIONS SHOULD INCLUDE THE FOLLOWING LANGUAGE FOR CHILDREN 12 MONTHS OF AGE OR OLDER:

(READ IF NECESSARY: Durante los últimos 12 meses, ¿alguna vez un médico u otro profesional de la salud le dijo que (él/ella) tenía...)

SCREENS FOR THESE QUESTIONS SHOULD INCLUDE THE FOLLOWING LANGUAGE FOR CHILDREN LESS THAN 12 MONTHS OF AGE:

(READ IF NECESSARY: ¿alguna vez un médico u otro profesional de la salud le dijo que (S.C.) tenía...)

ANSWER CHOICES ARE: (1) YES (2) NO (77) DK (99) REF

- K2Q47A Fiebre del heno o cualquier tipo de alergia respiratoria?
HELP SCREEN (K2Q47A): Hay fever is an allergic reaction to pollen that causes sneezing, runny nose, and itching of the eyes.
- K2Q48A algún tipo de alergia alimentaria?
- K2Q49A eczema u otro tipo de alergia de la piel?
HELP SCREEN (K2Q49A): El eczema es una enfermedad de la piel que se caracteriza por enrojecimiento, picazón, y una piel seca y escamosa.
- K2Q50A **CATI INSTRUCTION (K2Q50A):** IF AGE < 72 MONTHS, SKIP TO K2Q51A
migrañas?
HELP SCREEN (K2Q50A): Migraine headaches are recurrent severe headaches, often along with nausea and vomiting.
- K2Q51A tres o más infecciones en el oído?
- K2Q47C **CATI INSTRUCTION (K2Q47C):** IF K2Q47A IS NOT “1,” THEN SKIP TO K2Q48C.
¿Diría que su alergia respiratoria es leve, moderada o grave?
(1) MILD
(2) MODERATE
(3) SEVERE
(77) DK
(99) REF
- K2Q48C **CATI INSTRUCTION (K2Q47C):** IF K2Q48A IS NOT “1,” THEN SKIP TO K2Q49C.
¿Diría que su alergia alimentaria es leve, moderada o grave?
(1) MILD
(2) MODERATE
(3) SEVERE
(77) DK
(99) REF
- K2Q49C **CATI INSTRUCTION (K2Q47C):** IF K2Q49A IS NOT “1,” THEN SKIP TO K2Q50C.
¿Diría que su eczema o alergia cutánea es leve, moderado o grave?
(1) MILD
(2) MODERATE
(3) SEVERE
(77) DK
(99) REF

K2Q50C **CATI INSTRUCTION (K2Q47C):** IF K2Q50A IS NOT "1," THEN SKIP TO K2Q51C.

¿Diría que sus dolores de cabeza son leves, moderados o graves?

- (1) MILD
- (2) MODERATE
- (3) SEVERE
- (77) DK
- (99) REF

K2Q51C **CATI INSTRUCTION (K2Q47C):** IF K2Q51A IS NOT "1," THEN SKIP TO K2Q52_INTRO.

¿Diría que sus infecciones del oído son leves, moderadas o graves?

- (1) MILD
- (2) MODERATE
- (3) SEVERE
- (77) DK
- (99) REF

K2Q52_INTRO **CATI INSTRUCTION (K2Q52_INTRO):** IF SC_NSCH < 12 MONTHS, SKIP TO K2Q56_INTRO.

Tengo algunas preguntas más sobre problemas de salud que pueda haber tenido (S.C.), y luego pasaremos a otros temas. Por lo que usted sabe, ¿ha tenido (él/ella) alguno de los siguientes problemas en los últimos 6 meses?

CATI INSTRUCTION (K2Q52 – K2Q56G):

SCREENS FOR THESE QUESTIONS SHOULD INCLUDE THE FOLLOWING LANGUAGE:

(READ IF NECESSARY: Por lo que usted sabe, ¿tuvo (S.C.) ... en los últimos 6 meses?)

ANSWER CHOICES ARE: (1) YES (2) NO (77) DK (99) REF

K2Q52 dolor de muelas?

K2Q53 caries?

K2Q54 dientes rotos?

K2Q55 sangrado en las encías?

K2Q56_INTRO*ASPE

CATI INSTRUCTION (K2Q56_INTRO): THESE NEXT QUESTIONS ARE PART OF THE INFLUENZA VACCINATION PROJECT. IF THE HOUSEHOLD IS NOT PART OF THAT SAMPLE (ASK_FLU=0), SKIP TO K2Q60_INTRO.

IF SC_NSCH < 12 MONTHS, READ: Tengo algunas preguntas más sobre problemas de salud que pueda haber tenido (S.C.), y luego pasaremos a otros temas. Por lo que usted sabe, ¿ha tenido (él/ella) alguno de los siguientes problemas en los últimos 6 meses?

ELSE, SKIP TO K2Q56A.

- K2Q56A*ASPE un problema del corazón, incluyendo enfermedades cardíacas congénitas?
- K2Q56B*ASPE problemas en la sangre, como anemia o la enfermedad de las células falciformes? Por favor no incluya el Rasgo de Células Falciformes.
- K2Q56C*ASPE parálisis cerebral?
- K2Q56D*ASPE distrofia muscular?
- K2Q56E*ASPE problemas renales?
- K2Q56F*ASPE un sistema inmunológico debilitado a causa de enfermedades crónicas o de los medicamentos que toma para tratar una enfermedad crónica?

HELP SCREEN (K2Q56F): ILLNESSES SUCH AS CANCER OR HIV/AIDS CAN CAUSE A PERSON TO HAVE A WEAKENED IMMUNE SYSTEM. MEDICINES SUCH AS STEROIDS CAN CAUSE A PERSON TO HAVE A WEAKENED IMMUNE SYSTEM.

- K2Q56G*ASPE **CATI INSTRUCTION (K2Q56G):** IF K2Q40B = 1, THEN SKIP TO K2Q60_INTRO.
alguna dificultad para respirar u otros problemas respiratorios como jadeos o falta de aire?

Subdomain 4: Limits on participation in activities

- K2Q60_INTRO **CATI INSTRUCTION (K2Q60 INTRO):** IF SAMPLE CHILD DOES NOT HAVE SPECIAL HEALTH CARE NEEDS (CSHCN=0), SKIP TO K2Q81. (i.e., IF CSHCN = 0, SKIP TO K2Q81)

Los problemas médicos, de salud o de conducta de (S.C.), ¿interfieren con su capacidad de realizar las siguientes actividades?

CATI INSTRUCTION (K2Q60A – K2Q61D): EACH SCREEN SHOULD INCLUDE THE FOLLOWING:

(READ IF NECESSARY: Los problemas médicos, de salud o de conducta de (S.C.), ¿interfieren con su capacidad de ...)

- K2Q60A **CATI INSTRUCTION (K2Q60A):** IF SC_NSCH IS 6 YEARS OF AGE OR OLDER, SKIP TO K2Q61A. ELSE IF AGE<12 months, SKIP TO K2Q60B. ELSE READ

jugar con otros niños?

- (1) YES
(2) NO
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

- K2Q60B ir al parque, a la biblioteca, al zoológico, al centro comercial, a la iglesia, a restaurantes, a reuniones familiares o a otro tipo de salidas?

- (1) YES
(2) NO
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

- K2Q60C **CATI INSTRUCTION (K2Q60C):** IF AGE <36 months, SKIP TO K2Q81

hacer amigos?

- (1) YES [SKIP TO K2Q81]
- (2) NO [SKIP TO K2Q81]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q81]
- (99) REFUSED [SKIP TO K2Q81]

K2Q61A ir a la escuela regularmente?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K2Q61B practicar deportes, ir a clubes u otras actividades organizadas?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K2Q61C hacer amigos?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

Subdomain 6: Immunizations

K2Q81 **CATI INSTRUCTION (K2Q81)**: IF SC_AGE < 12 YEARS, SKIP TO K2Q90.
IF SUC=4 AND ST=SC:
IF TIS_ATET = 0, 77, 99 AND TIS_ATET_RECALL = 01 AND TIS_ATET_AGE >=11, THEN
FILL K2Q81 = 01 (YES)
IF TIS_ATET = 0, 77, 99 AND TIS_ATET_RECALL = 02, THEN FILL K2Q81 = 02 (NO)
IF TIS_ATET = 0, 77 AND TIS_ATET_RECALL = 77, THEN FILL K2Q81 = 77
IF TIS_ATET = 0, 99 AND TIS_ATET_RECALL = 99, THEN FILL K2Q81 = 99
IF ANY TIS_ATET_DATEX >= (TIS_S3_MDY + 11 YEARS), THEN FILL K2Q81 = 01 (YES)

IF TIS_BTET = 01 (YES) AND TIS_BTET_AGE >=11, THEN FILL K2Q81 = 01 (YES)
IF TIS_BTET = 02 (NO), THEN FILL K2Q81 = 02 (NO)
IF TIS_BTET = 77, THEN FILL K2Q81 = 77
IF TIS_BTET = 99, THEN FILL K2Q81 = 99
ELSE ASK K2Q81

¿Recibió (S.C.) una vacuna de refuerzo contra el tétanos, la Td o Tdap luego de cumplir los 11 años?
Los refuerzos se dan luego de recibir las principales vacunas infantiles.

HELP SCREEN (K2Q81): Las principales vacunas infantiles se dan entre el nacimiento y los 6 años.

- (1) YES
- (2) NO
- (3) CHILD IS UP TO DATE ON ALL SHOTS
- (77) DON'T KNOW

(99) REFUSED

K2Q82

IF SUC=4 AND ST=SC:
IF TIS_AMEN > 0 OR TIS_AMEN_RECALL = 01 (YES), THEN FILL K2Q82 = 01 (YES)
IF TIS_AMEN = 0, 77, 99 AND TIS_AMEN_RECALL = 02 (NO), THEN FILL K2Q82 = 02 (NO)
IF TIS_AMEN = 0, 77 AND TIS_AMEN_RECALL = 77, THEN FILL K2Q82 = 77
IF TIS_AMEN = 0, 99 AND TIS_AMEN_RECALL = 99, THEN FILL K2Q82 = 99
IF TIS_BMEN = 01 (YES), THEN FILL K2Q82 = 01 (YES)
IF TIS_BMEN = 02 (NO), THEN FILL K2Q82 = 02 (NO)
IF TIS_BMEN = 77, THEN FILL K2Q82 = 77
IF TIS_BMEN = 99, THEN FILL K2Q82 = 99

¿Alguna vez se vacunó (S.C.) contra la meningitis? La vacuna a veces se conoce como MENACTRA o MENOMUNE.

(1) YES
(2) NO
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

K2Q83

CATI INSTRUCTION (K2Q83): IF CHILD IS MALE (K1Q01 = 1), THEN SKIP TO K2Q90.

IF SUC=4 AND ST=SC:
IF TIS_AHPV2 > 0 OR TIS_AHPV_RECALL = 01 (YES), THEN FILL K2Q83 = 01 (YES) ==>
GO TO K2Q84
IF TIS_AHPV2 = 0, 77, 99 AND TIS_AHPV_RECALL = 02 (NO), THEN FILL K2Q83 = 02 (NO)
IF TIS_AHPV2 = 0, 77 AND TIS_AHPV_RECALL = 77, THEN FILL K2Q83 = 77
IF TIS_AHPV2 = 0, 99 AND TIS_AHPV_RECALL = 99, THEN FILL K2Q83 = 99
IF TIS_BHPV2 = 01 (YES), THEN FILL K2Q83 = 01 (YES) ==> GO TO K2Q84
IF TIS_BHPV2 = 02 (NO), THEN FILL K2Q83 = 02 (NO)
IF TIS_BHPV2 = 77, THEN FILL K2Q83 = 77
IF TIS_BHPV2 = 99, THEN FILL K2Q83 = 99

El virus del papiloma humano es un virus común que produce verrugas genitales y algunos tipos de cáncer, como el cáncer cervical en las mujeres. Existe una vacuna para prevenir la infección por VPH, conocida como vacuna contra el cáncer cervical, vacuna VPH, GARDASIL o CERVARIX.

¿Alguna vez se vacunó (S.C.) contra el VPH?

(1) YES [SKIP TO K2Q84]
(2) NO [SKIP TO K2Q85]
(3) CHILD IS UP TO DATE ON ALL SHOTS [SKIP TO K2Q85]
(77) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q85]
(99) REFUSED [SKIP TO K2Q85]

K2Q84

IF SUC=4 AND ST=SC:
IF (TIS_AHPV2 + TIS_AHPV_DOSE) = 1, THEN FILL K2Q84 = 1 (ONE)
IF (TIS_AHPV2 + TIS_AHPV_DOSE) = 2, THEN FILL K2Q84 = 2 (TWO)
IF (TIS_AHPV2 + TIS_AHPV_DOSE) >= 3, THEN FILL K2Q84 = 3 (THREE OR MORE)
IF TIS_AHPV_DOSE = 50, THEN FILL K2Q84 = 4 (ALL SHOTS THAT ARE RECOMMENDED)
IF TIS_RECALL = 01 (YES) AND TIS_AHPV_DOSE = 77, THEN FILL K2Q84 = 77
IF TIS_RECALL = 01 (YES) AND TIS_AHPV_DOSE = 99, THEN FILL K2Q84 = 99

IF TIS_BHPV_DOSE = 1, THEN FILL K2Q84 = 1 (ONE)
IF TIS_BHPV_DOSE = 2, THEN FILL K2Q84 = 2 (TWO)
IF TIS_BHPV_DOSE >= 3, THEN FILL K2Q84 = 3 (THREE OR MORE)
IF TIS_BHPV_DOSE = 50, THEN FILL K2Q84 = 4 (ALL SHOTS THAT ARE RECOMMENDED)
IF TIS_BHPV_DOSE = 77, THEN FILL K2Q84 = 77
IF TIS_BHPV_DOSE = 99, THEN FILL K2Q84 = 99

Por favor dígame cuántas vacunas contra el VPH recibió (S.C.).

- (1) ONE
- (2) TWO
- (3) THREE OR MORE
- (4) ALL SHOTS THAT ARE RECOMMENDED
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K2Q85

IF SUC=4 AND ST=SC:
IF TIS_AHPV_RECOM = 01 (YES), THEN FILL K2Q85 = 01 (YES)
IF TIS_AHPV_RECOM = 02 (NO), THEN FILL K2Q85 = 02 (NO)
IF TIS_AHPV_RECOM = 77, THEN FILL K2Q85 = 77
IF TIS_AHPV_RECOM = 99, THEN FILL K2Q85 = 99
IF TIS_BHPV_RECOM = 01 (YES), THEN FILL K2Q85 = 01 (YES)
IF TIS_BHPV_RECOM = 02 (NO), THEN FILL K2Q85 = 02 (NO)
IF TIS_BHPV_RECOM = 77, THEN FILL K2Q85 = 77
IF TIS_BHPV_RECOM = 99, THEN FILL K2Q85 = 99

¿Algún médico u otro profesional de la salud le recomendó que (S.C.) recibiera las vacunas contra el VPH?

- (1) YES
- (2) NO
- (3) CHILD HAS NOT BEEN TO THE DOCTOR SINCE THE VACCINE HAS BEEN APPROVED
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K2Q90*^{ASPE}

CATI INSTRUCTION (K2Q90): THESE NEXT QUESTIONS ARE PART OF THE INFLUENZA VACCINATION PROJECT. IF THE HOUSEHOLD IS NOT PART OF THAT SAMPLE (ASK_FLU=0), SKIP TO K3Q01_INTRO.

(IF SC > 12 MONTHS OLD “Durante los últimos 12 meses”, ELSE “Desde que nació”), ¿se vacunó (S.C.) contra la gripe? La vacuna contra la gripe suele darse en otoño, y protege contra la influenza durante la etapa de la gripe.

- (1) YES
- (2) NO [SKIP TO K2Q93]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q93]
- (99) REFUSED [SKIP TO K2Q93]

READ IF NECESSARY: La vacuna de la gripe se inyecta en el brazo. No incluya la vacuna contra la influenza que se administre por medio de un spray nasal.

K2Q91*ASPE ¿En qué mes y año recibió (S.C.) la vacuna más reciente contra la gripe?

ENTER DATE _____
MM/YYYY

(01-12) MONTH
(06-07) YEAR
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

K2Q92*ASPE ¿Fue la primera vez que (S.C./ AGEID_FLU) se vacunó contra la gripe?

(01) YES
(02) NO
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

K2Q93*ASPE (IF SC > 12 MONTHS OLD “Durante los últimos 12 meses”, ELSE “Desde que nació”), ¿alguna vez un médico u otro profesional de la salud le administró a (S.C) una vacuna contra la gripe en forma de spray nasal?

(01) YES
(02) NO [SKIP TO K2Q96]
(77) DON'T KNOW [SKIP TO K2Q96]
(99) REFUSED [SKIP TO K2Q96]

READ IF NECESSARY: Esta vacuna contra la influenza se llama FluMist ®.

K2Q94*ASPE ¿En qué mes y año recibió (S.C.) la vacuna más reciente contra la gripe en forma de spray nasal?

ENTER DATE _____
MM/YYYY

(01-12) MONTH
(06-07) YEAR
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

K2Q95*ASPE ¿Fue la primera vez que (S.C.) recibió una vacuna contra la gripe en forma de spray nasal?

(01) YES
(02) NO
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

K2Q96*^{ASPE}

CATI INSTRUCTION (K2Q96): IF SAMPLE CHILD WAS NIS-ELIGIBLE AND WE ALREADY HAVE THE BIRTHDATE FROM THE NIS, SKIP TO K3Q01_INTRO. CHECK THAT DATE OF BIRTH MATCHES THAT ALREADY GIVEN – GIVE WARNING IF DOES NOT MATCH.

Las recomendaciones médicas acerca de la inmunización contra la gripe varían según la edad.
¿Podría decirme la fecha de nacimiento de (SC)?

ENTER 77//7777 FOR DK AND 99//9999 FOR REFUSED

ENTER DATE: ___ / ___ / ___

77/77/7777 DON'T KNOW

99/99/9999 REFUSED

Section 3: Health Insurance Coverage

Subdomain 1: Current coverage and past year coverage

K3Q01_INTRO Las siguientes preguntas son sobre cobertura médica.

K3Q01 **CATI INSTRUCTION (K3Q01):**

Step 1: If INS_1A_X = 1, or INS_2_X = 1, or INS_3_X = 1, or INS_3A_X = 1, or INS_5_X = 1, or INS_6A_X = 1, or INS_7A_X in (1,3,5), or INS_7B_X = 1, then fill K3Q01 = 1 and go to K3Q02.

Step 2: If INS_4_X = 1 or INS_7A_X = 6, then fill K3Q01 = 1, set IHS_FLAG = 1, and go to K3Q02. In post-production, cases with IHS_FLAG = 1 will have K3Q01 reset to 2, K3Q02 reset to blank, K3Q03 reset to blank, K3Q04 reset to missing in error, and K3Q20, K3Q22, K3Q21A, and K3Q21B reset to blank.

Step 3: If INS_7_X = 1 or INS_7B_X = 2, then fill K3Q01 = 2 and go to K3Q02.

Step 4: If INS_7_X = 77 or INS_7A_X = 77 or INS_7B_X = 77, then fill K3Q01 = 77 and go to K3Q02.

Step 5: If INS_7_X = 99 or INS_7A_X = 99 or INS_7B_X = 99, then fill K3Q01 = 99 and go to K3Q02.

Step 6: If INS_7A_X = "8 only", then fill K3Q01 = 2 and go to K3Q02.

IF SUC=4, THEN FILL:

IF TIS_INS_1 = 01 (YES), THEN FILL K3Q01 = 01 (YES)

IF TIS_INS_2 OR TIS_INS_3 OR TIS_INS_3A = 01 (YES), THEN FILL K3Q01 = 01 (YES)

¿Tiene (S.C.) algún tipo de cobertura médica, incluyendo seguro de salud, planes de pago anticipado como los planes de HMO o planes gubernamentales como Medicaid?

(1) YES [SKIP TO K3Q02]

(2) NO [SKIP TO K3Q04]

(77) DON'T KNOW [SKIP TO K3Q02]

(99) REFUSED [SKIP TO K3Q02]

READ IF NECESSARY (K3Q01): Medicaid es un programa de asistencia médica que brinda cobertura a personas de bajos ingresos y a personas discapacitadas. El programa de Medicaid es un programa federal-estatal administrado por los estados. HMO significa Organización para el Mantenimiento de la Salud.

K3Q02 **CATI INSTRUCTION (K3Q02):**

USE TABLE OF NAMES, SAVED IN MEDICAID TAB (NOTE, THIS IS THE SAME TABLE THAT IS CURRENTLY USED FOR CSHCN)

Step 1: If INS_2_X = 1, or INS_3X = 1, or INS_3A_X = 1, or INS_7A_X = 1, or INS_7A_X = 3, then fill K3Q02 = 1 and go to next question.

Step 2: If INS_2_X and INS_3X both = 2, then fill K3Q02 = 2 and go to next question.

Step 3: If INS_3A_X = 2, then fill K3Q02 = 2 and go to next question.

Step 4: If INS_2_X = 77, or INS_3X = 77, or INS_3A_X = 77, then fill K3Q02 = 77 and go to next question.

Step 5: If INS_2_X = 99, or INS_3X = 99, or INS_3A_X = 99, then fill K3Q02 = 99 and go to next question.

IF SUC=4 AND ST=SC, THEN FILL:

IF TIS_INS_2 OR TIS_INS_3 OR TIS_INS_3A = 01 (YES), THEN FILL K3Q02 = 01 (YES)

IF TIS_INS_3A = 02 (NO), THEN FILL K3Q02 = 02 (NO)

IF TIS_INS_2 AND TIS_INS_3 = 02 (N0), THEN FILL K3Q02 = 02 (NO)

IF K3Q01 = 1 THEN FILL "Esa cobertura es". ELSE, fill "[Él/ella] tiene cobertura]

[Esa cobertura es / "[Él/ella] tiene cobertura]] de Medicaid o del Programa Estatal de Seguro de Salud para Niños, S-CHIP? En ocasiones este programa se conoce en su estado como [FILL MEDICAID NAME, SCHIP NAME].

(1) YES

(2) NO

(77) DON'T KNOW

(99) REFUSED

HELP SCREEN (K3Q02): S-CHIP es un tipo de cobertura médica patrocinada por el estado que puede tener un niño. El nombre del plan varía de un estado a otro. CATI WILL AUTOMATICALLY FILL IN THE NAMES FOR YOU.

IF K3Q01 IN (77, 99) AND K3Q02 IN (2, 77, 99), [SKIP TO K3Q04]
ELSE, [SKIP TO K3Q03]

K3Q03

CATI INSTRUCTION (K3Q03):

Step 1: If INS_11_X = 2, then fill K3Q03 = 2 and go to K3Q20.

Step 2: If INS_11_X = 77, then fill K3Q03 = 77 and go to K3Q20.

Step 3: If INS_11_X = 99, then fill K3Q03 = 99 and go to K3Q20.

Step 4: If INS_11_X = 1 and the age entered at INS-12_X is greater than "current age in months – 12 months", then fill K3Q03 = 1 and go to K3Q20.

Step 5: If none of the above are true, then ask K3Q03.

(IF SC > 12 MONTHS OLD "Durante los últimos 12 meses", ELSE "Desde que nació"), ha estado [él/ella] en algún momento sin NINGÚN tipo de cobertura médica?

(1) YES [SKIP TO K3Q20]

(2) NO [SKIP TO K3Q20]

(77) DON'T KNOW [SKIP TO K3Q20]

(99) REFUSED [SKIP TO K3Q20]

K3Q04

CATI INSTRUCTION (K3Q04):

Step 1: If INS_8_X = 1, then fill K3Q04 = 2 and go to K4Q01.

Step 2: If INS_8_X = 77, then fill K3Q04 = 77 and go to K4Q01.

Step 3: If INS_8_X = 99, then fill K3Q04 = 99 and go to K4Q01.

Step 4: If INS_8_X = 2 and the age entered at INS-9_X is greater than "current age in months – 12 months", then fill K3Q04 = 1 and go to K4Q01.

Step 5: If none of the above are true, then ask K3Q04.

(IF SC > 12 months OLD: "Durante los últimos 12 meses", ELSE "Desde que nació"), hubo algún momento cuando [él/ella] tuvo cobertura médica?

- (1) YES [SKIP TO K4Q01]
- (2) NO [SKIP TO K4Q01]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K4Q01]
- (99) REFUSED [SKIP TO K4Q01]

Subdomain 2: Adequacy of health insurance

K3Q20 Las siguientes preguntas tratan sobre la cobertura médica o los planes de salud de (S.C.). El seguro médico de (S.C.), ¿ofrece los beneficios o cubre los servicios que necesita? ¿Diría que nunca, a veces, generalmente o siempre?

- (1) NEVER
- (2) SOMETIMES
- (3) USUALLY
- (4) ALWAYS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K3Q22 El seguro médico de (S.C.), ¿le permite ver a los médicos que necesita? ¿Diría que nunca, a veces, generalmente o siempre?

- (1) NEVER
- (2) SOMETIMES
- (3) USUALLY
- (4) ALWAYS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

Comment [SJB3]: The questions in this section have been reordered, one has been added, and the question number for one item has been modified.

K3Q21A Dejando de lado las primas del seguro médico o los costos que cubre el seguro, ¿paga usted algo por la atención médica de (S.C.)?

HELP SCREEN (K3Q21A): Incluya los pagos vinculados a la salud que deba hacer de su propio bolsillo, como copagos, atención oftalmológica u odontológica, medicamentos y cualquier tipo de terapia.

- (1) YES [SKIP TO K3Q21B]
- (2) NO [SKIP TO K4Q01]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K4Q01]
- (99) REFUSED [SKIP TO K4Q01]

K3Q21B ¿Con qué frecuencia estos costos son razonables? ¿Diría que nunca, en ocasiones, generalmente o siempre?

- (1) NEVER
- (2) SOMETIMES

- (3) USUALLY
- (4) ALWAYS
- (5) NO OUT OF POCKET COSTS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

**HELP SCREEN (K3Q21B): IF THE PARENT SEEMS CONFUSED BY HOW TO ANSWER,
ASK: ¿Hay algún costo de la atención médica de su niño/a que deba pagar de su propio bolsillo? IF YES, THEN ASK: ¿Con qué frecuencia diría que estos costos son razonables?**

Section 4: Health Care Access and Utilization

Subdomain 1: Usual place for care

- K4Q01 ¿Hay algún lugar al que concurra con frecuencia cuando (S.C.) está enfermo/a o cuando usted necesita algún consejo sobre su salud?
- (1) YES
(2) NO [SKIP TO K4Q04]
(3) THERE IS MORE THAN ONE PLACE
(77) DON'T KNOW [SKIP TO K4Q04]
(99) REFUSED [SKIP TO K4Q04]
- K4Q02 **IF K4Q01 = 1, SAY** “¿De qué tipo de lugar se trata?”
IF K4Q01 = 3, SAY “¿A qué tipo de lugar va (S.C.) con más frecuencia?”
¿Se trata del consultorio de un médico, una sala de emergencias, el departamento de atención ambulatoria de un hospital, una clínica o de algún otro lugar?
- (01) DOCTOR'S OFFICE [SKIP TO K4Q04]
(02) HOSPITAL EMERGENCY ROOM [SKIP TO K4Q04]
(03) HOSPITAL OUTPATIENT DEPARTMENT [SKIP TO K4Q04]
(04) CLINIC OR HEALTH CENTER [SKIP TO K4Q04]
(05) SCHOOL (NURSE'S OFFICE, ATHLETIC TRAINER'S OFFICE, ETC) [SKIP TO K4Q04]
(06) FRIEND/RELATIVE [SKIP TO K4Q04]
(07) MEXICO/OTHER LOCATIONS OUT OF US [SKIP TO K4Q04]
(08) SOME OTHER PLACE [SKIP TO K4Q03]
(09) DOES NOT GO TO ONE PLACE MOST OFTEN [SKIP TO K4Q04]
(77) DON'T KNOW [FILL 77 IN K4Q01 AND SKIP TO K4Q04]
(99) REFUSED [FILL 99 IN K4Q01 AND SKIP TO K4Q04]
- K4Q03 READ IF NECESSARY: (IF K4Q01 = 1, READ “¿DE QUÉ TIPO DE LUGAR SE TRATA?”; IF K4Q01 = 3, READ: “¿A QUÉ TIPO DE LUGAR VA (S.C.) CON MÁS FRECUENCIA?”)
- RECORD VERBATIM RESPONSE _____
- K4Q04 Un médico o una enfermera de cabecera es un profesional de la salud que conoce bien al/a la niño/a y que está familiarizado con su historia médica. Puede ser un médico general, un pediatra, un médico especialista, una enfermera especialista o un asistente de médico. ¿Hay una o más personas a las que considere como médico o enfermera de cabecera de (S.C.)?
- (1) YES, ONE PERSON
(2) YES, MORE THAN ONE PERSON
(3) NO
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

Subdomain 2: Utilization of services

Comment [SJB4]: All pretested questions in this section have been removed. Their question numbers have been assigned to new questions.

K4Q20 [Durante los últimos 12 meses/Desde que nació], ¿cuántas veces visitó (S.C.) a un médico, una enfermera u otro profesional de la salud para recibir atención médica preventiva, como un examen físico o un chequeo preventivo infantil?

_____ TIMES [RANGE CHECK: 0-999]
(777) DON'T KNOW
(999) REFUSED

K4Q21 [Durante los últimos 12 meses/Desde que nació], ¿cuántas veces visitó (S.C.) a un dentista para recibir atención odontológica preventiva, como un chequeo o una limpieza dental?

_____ TIMES
(777) DON'T KNOW
(999) REFUSED

K4Q22 **CATI INSTRUCTION (K4Q22):** IF SC_AGE < 24 MONTHS, SKIP TO K4Q24.

Los profesionales de la salud mental incluyen psiquiatras, psicólogos, enfermeras psiquiátricas y trabajadores sociales clínicos. Durante los últimos 12 meses, ¿recibió (S.C.) algún tratamiento o apoyo de un profesional de la salud mental?

(1) YES
(2) NO
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

K4Q23 **CATI INSTRUCTION (K4Q23):** IF K2Q31D = 1, SKIP TO K4Q24.

Durante los últimos 12 meses, ¿ha tomado (S.C.) algún medicamento debido a problemas emocionales, de concentración o de comportamiento?

(1) YES
(2) NO
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

K4Q24 Los especialistas son cirujanos, cardiólogos, alergistas, dermatólogos y otros médicos que se especializan en un área de la salud. [Durante los últimos 12 meses/Desde que nació], visitó (S.C.) a un especialista [IF K4Q22 = 1, THEN INSERT: que no sea un profesional de la salud mental?

(1) YES [SKIP TO K4Q26]
(2) NO
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

K4Q25 [Durante los últimos 12 meses/Desde que nació], ¿pensó usted o un médico que (S.C.) necesitaba ver a un especialista?

(1) YES
(2) NO [SKIP TO K4Q27]
(77) DON'T KNOW [SKIP TO K4Q27]
(99) REFUSED [SKIP TO K4Q27]

- K4Q26 [Durante los últimos 12 meses/Desde que nació], ¿cuán complicado le resultó que lo/la atendiera el especialista que necesitaba (S.C.)? ¿Diría que fue muy complicado, algo complicado o para nada complicado?
- (1) BIG PROBLEM
 - (2) SMALL PROBLEM
 - (3) NOT A PROBLEM
 - (77) DON'T KNOW
 - (99) REFUSED
- K4Q27 A algunas personas les resulta difícil obtener atención médica cuando la necesitan. Por atención médica también me refiero a otros tipos de atención, como odontológica o servicios de salud mental. [Durante los últimos 12 meses/Desde que nació], ¿necesitó (S.C.) atención médica en algún momento y no la recibió o se vio demorada?
- (1) YES
 - (2) NO [SKIP TO K5Q10]
 - (77) DON'T KNOW [SKIP TO K5Q10]
 - (99) REFUSED [SKIP TO K5Q10]
- K4Q28 ¿Qué tipo de atención no recibió o se vio demorada? ¿Se trataba de atención médica, odontológica, servicios de salud mental o de otro tipo? [MARK ALL THAT APPLY]
- (1) MEDICAL CARE
 - (2) DENTAL CARE
 - (3) MENTAL HEALTH SERVICES
 - (4) SOMETHING ELSE
 - (77) DON'T KNOW
 - (99) REFUSED

Section 5: Medical Home

Subdomain 1: Referrals

K5Q10 [IF SC_NSCH >= 12 MONTHS OLD, " Durante los últimos 12 meses", ELSE "Desde que nació"],
¿necesitó (S.C.) una derivación para consultar a algún médico o para recibir algún
servicio?

- (1) YES
- (2) NO [SKIP TO K5Q20]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K5Q20]
- (99) REFUSED [SKIP TO K5Q20]

K5Q11 ¿Diría que obtener esa derivación fue muy difícil, medianamente difícil o fácil?

- (1) BIG PROBLEM
- (2) SMALL PROBLEM
- (3) NOT A PROBLEM
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

Subdomain 2: Care coordination

CATI INSTRUCTION: Sum up the number of services from Section 4, Subdomain 2

```
DEFINE VARIABLE NUMB_SERVICES = 0.  
IF K4Q20 ≥ 01, NUMB_SERVICES = NUMB_SERVICES + 1  
IF K4Q21 ≥ 01, NUMB_SERVICES = NUMB_SERVICES + 1  
IF K4Q22 = 01, NUMB_SERVICES = NUMB_SERVICES + 1  
IF K4Q24 = 01, NUMB_SERVICES = NUMB_SERVICES + 1  
IF K4Q25 = 01, NUMB_SERVICES = NUMB_SERVICES + 1
```

E.G. If K4Q20=01, K4Q21=02, and K4Q24=01, then NUMB_SERVICES=3

K5Q20 **CATI INSTRUCTION (K5Q20):** IF NUMB_SERVICES IS < 2, THEN SKIP TO K5Q31.

¿Alguien le ayuda a organizar o coordinar la atención médica de (S.C), los médicos que visita y los
servicios que usa?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

READ IF NECESSARY: Por "organizar o coordinar" me refiero a si alguien lo/la ayuda a asegurarse de que (S.C) reciba todos los cuidados y servicios médicos que necesita, de que los profesionales de la salud le brinden la información que necesita y de que todos los servicios se complementen y se paguen de la forma más conveniente para usted.

READ IF NECESSARY: Alguien significa cualquier persona.

Comment [SJB5]: Programming to develop K4_SERVICE_TOTAL has been removed. K4_SERVICE_TOTAL is not needed.

K5Q21 [IF SC_NSCH >= 12 MONTHS OLD, " Durante los últimos 12 meses", ELSE "desde que nació (el/la niño/a)", ¿ha sentido que habría sido provechoso para usted contar con ayuda adicional para organizar y coordinar la atención que recibe (S.C) de los diferentes proveedores de servicios médicos?

- (1) YES
 - (2) NO
 - (77) DON'T KNOW
 - (99) REFUSED
- [SKIP TO K5Q30]
[SKIP TO K5Q30]
[SKIP TO K5Q30]

K5Q22 [IF SC_NSCH >= 12 MONTHS OLD, " Durante los últimos 12 meses", ELSE "desde que nació (el/la niño/a)", ¿con qué frecuencia obtuvo toda la ayuda que deseaba en cuanto a la organización y la coordinación de los cuidados de (S.C)? ¿Diría que nunca, a veces o generalmente?

- (1) NEVER
- (2) SOMETIMES
- (3) USUALLY
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

Subdomain 3: Provider communication

K5Q30 En términos generales, ¿está muy satisfecho/a, algo satisfecho/a, algo insatisfecho/a, o muy insatisfecho/a con la comunicación entablada con los médicos y demás profesionales a cargo de la salud de (S.C)?

- (1) VERY SATISFIED
- (2) SOMEWHAT SATISFIED
- (3) SOMEWHAT DISSATISFIED
- (4) VERY DISSATISFIED
- (5) NO COMMUNICATION NEEDED OR WANTED
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K5Q31 **CATI INSTRUCTION (K5Q31):** IF NUMB_SERVICES = 0 THEN SKIP TO K5Q45.

Los médicos u otros profesionales a cargo de la salud de (S.C.), ¿necesitan comunicarse con ?

[IF SC_AGE < 36 MONTHS, INSERT: sus proveedores de cuidado infantil o programa de intervención temprana?]

[IF SC_AGE ≥ 36 MONTHS AND < 72 MONTHS, INSERT: sus proveedores de cuidado infantil, escuela, o programa de educación especial?]

[IF SC_AGE ≥ 72 MONTHS AND CHILD DOES NOT HAVE SPECIAL HEALTH CARE NEEDS, INSERT: su escuela o programa de educación especial?]

[IF SC_AGE ≥ 72 MONTHS AND < 144 MONTHS AND CHILD DOES HAVE SPECIAL HEALTH CARE NEEDS, INSERT: su escuela o programa de educación especial?]

[IF SC_AGE ≥ 144 MONTHS AND CHILD DOES HAVE SPECIAL HEALTH CARE NEEDS, INSERT: su escuela, programa de educación especial o programa de educación vocacional?]

- (1) YES
 - (2) NO
 - (77) DON'T KNOW
 - (99) REFUSED
- [SKIP TO K5Q40]
[SKIP TO K5Q40]
[SKIP TO K5Q40]

K5Q32 En términos generales, ¿está muy satisfecho/a, algo satisfecho/a, algo insatisfecho/a, o muy insatisfecho/a con esta comunicación?

- (1) VERY SATISFIED
- (2) SOMEWHAT SATISFIED
- (3) SOMEWHAT DISSATISFIED
- (4) VERY DISSATISFIED
- (5) NO COMMUNICATION NEEDED OR WANTED
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

Subdomain 4: Compassionate, culturally effective, family centered care

K5Q40 [IF SC_NSCH >= 12 MONTHS OLD, " Durante los últimos 12 meses", ELSE "Desde que nació (el/la niño/a)", ¿con qué frecuencia diría que los médicos y otros profesionales de la salud de (S.C.) pasaron suficiente tiempo con (él/ella)? ¿Diría que nunca, a veces, generalmente o siempre?

- (1) NEVER
- (2) SOMETIMES
- (3) USUALLY
- (4) ALWAYS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K5Q41 [IF SC_NSCH >= 12 MONTHS OLD, " Durante los últimos 12 meses", ELSE "Desde que nació (el/la niño/a)", ¿con qué frecuencia los médicos y otros profesionales de la salud de (S.C.) lo/la escuchan con atención? ¿Diría que nunca, a veces, generalmente o siempre?

- (1) NEVER
- (2) SOMETIMES
- (3) USUALLY
- (4) ALWAYS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K5Q42 Cuando los médicos u otros prestadores de servicios médicos atienden a (S.C.), ¿con qué frecuencia toman en cuenta los valores y las costumbres de su familia? ¿Diría que: nunca, a veces, generalmente, siempre?

- (1) NEVER
- (2) SOMETIMES
- (3) USUALLY
- (4) ALWAYS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K5Q43 La información sobre la salud o la atención médica infantil puede incluir cosas como las causas de algún problema de salud, la forma más adecuada de atender al niño/a la niña en ese momento y los cambios que se esperan ocurrir en el futuro. [IF SC_NSCH >= 12 MONTHS OLD, "Durante los últimos 12 meses", ELSE "Desde que nació (el/la niño/a)"], ¿con qué frecuencia los médicos y otros profesionales de la salud de (S.C.) le brindaron la información específica que necesitaba? ¿Diría que nunca, a veces, generalmente o siempre?

- (1) NEVER
- (2) SOMETIMES
- (3) USUALLY
- (4) ALWAYS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K5Q44 [IF SC_NSCH >= 12 MONTHS OLD, " Durante los últimos 12 meses" ELSE "Desde que nació (el/la niño/a)"], ¿con qué frecuencia sintió que los médicos de (S.C.) y otros profesionales de la salud lo/la ayudaron a sentirse partícipe del cuidado de la salud de (S.C.)? ¿Diría que: nunca, a veces, generalmente o siempre?

- (1) NEVER
- (2) SOMETIMES
- (3) USUALLY
- (4) ALWAYS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K5Q45 **CATI INSTRUCTION (K5Q45):** IF K1Q03 = (01, 77, or 99) [I.E. LANGUAGE ENGLISH OR UNKNOWN] AND SC_NSCH ≤ 5 YEARS, THEN SKIP TO K6Q01. IF K1Q03 = (01, 77, or 99) [I.E. LANGUAGE ENGLISH OR UNKNOWN] AND SC_NSCH ≥ 6 YEARS, THEN SKIP TO K7Q01.

IF SC_NSCH ≥ 36 MONTHS, FILL [or S.C.]. ELSE, NO FILL.

Un intérprete es alguien que traduce lo que una persona dice en un idioma a otro idioma. (IF SC_NSCH >=12 MONTHS, "Durante los últimos 12 meses" ELSE "Desde que nació (S.C.), ¿necesitó usted (o S.C.) a un intérprete para poder comunicarse con los médicos?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K5Q46 **CATI INSTRUCTION (K5Q46):** IF (K5Q45 = 2, 77, OR 99) AND SC_NSCH ≤ 5 YEARS, THEN SKIP TO K6Q01. IF K5Q45 = (2, 77, OR 99) AND SC_NSCH ≥ 6 YEARS, THEN SKIP TO K7Q01. IF SC_NSCH ≥ 36 MONTHS, FILL [or S.C.]. ELSE, DO NOT FILL.

Cuando usted (o S.C.) necesitaron un intérprete, ¿con qué frecuencia pudo conseguir a alguien, que no fuera un familiar, que le ayudara a hablar con su médico u otro profesional de la salud? ¿Diría que nunca, en ocasiones, generalmente o siempre?

- (1) NEVER
- (2) SOMETIMES
- (3) USUALLY
- (4) ALWAYS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

[IF SC_NSCH ≤ 5 YEARS, SKIP TO K6Q01. IF SC_NSCH ≥ 6 YEARS, SKIP TO K7Q01.]

Section 6: Early Childhood (0-5 years)

Subdomain 1: Developmental screening

QUESTIONS K6Q01-K6Q09 ARE FROM THE PARENT'S EVALUATION OF DEVELOPMENTAL STATUS (PEDS) CHILD DEVELOPMENT SCREENING TEST. THE PEDS IS PROTECTED BY U.S. AND INTERNATIONAL COPYRIGHT LAW. ALL RIGHTS ARE RESERVED BY FRANCES PAGE GLASCOE. PERMISSION TO USE THESE ITEMS IN THE NSCH HAS BEEN GRANTED BY DR. GLASCOE. PERMISSION MUST BE REQUESTED FROM THE PUBLISHER (FOREPATH.ORG, PO BOX 23186, WASHINGTON, DC, 20026, WWW.FOREPATH.ORG, SUPPORT@FOREPATH.ORG) BEFORE USING THESE ITEMS FOR OTHER PURPOSES.

K6Q01 ¿Le inquieta algún aspecto del aprendizaje, el desarrollo o el comportamiento de (S.C.)?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K6Q02_INTRO **CATI INSTRUCTION (K6Q02 INTRO):** IF SC_NSCH < 4 MONTHS, SKIP TO K6Q10.

[IF K6Q01 = 2, READ: Si bien usted me dijo que no tenía ninguna inquietud, necesito hacerle algunas preguntas específicas sobre las inquietudes que algunos padres pueden tener. Por favor dígame si alguna de las siguientes opciones le inquieta mucho, poco o nada.]

[ELSE, READ: La siguiente sección trata sobre inquietudes específicas que algunos padres pueden tener. Por favor dígame si alguna de las siguientes opciones le inquieta mucho, poco o nada.]

QUESTION STEM: [Le inquieta mucho, poco o nada...]

- (1) A LOT
- (2) A LITTLE
- (3) NOT AT ALL
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

[CATI: DISPLAY QUESTION STEM FOR EACH OF THE FOLLOWING SCREENS.]

K6Q02 ¿Cómo habla [S.C.] y los sonidos del habla que produce?

K6Q03 ¿Cómo [él/ella] entiende lo que usted dice?

K6Q04 ¿El modo en que [él/ella] utiliza las manos y los dedos para hacer cosas?

K6Q05 ¿El modo en que [él/ella] utiliza los brazos y las piernas?

K6Q06 ¿Cómo [él/ella] se comporta?

K6Q07 ¿Cómo [él/ella] se lleva con otros?

K6Q08 **CATI INSTRUCTION (K6Q08):** IF SC_NSCH < 10 MONTHS, SKIP TO K6Q10.

¿Cómo [él/ella] está aprendiendo a hacer cosas por sí mismo/a?

K6Q09 **CATI INSTRUCTION (K6Q09):** IF SC_NSCH < 18 MONTHS, SKIP TO K6Q10.

¿El modo en que [él/ella] está aprendiendo las habilidades preescolares o escolares?

K6Q10 **CATI INSTRUCTION (K6Q10):** IF NUMB_SERVICES = 0, THEN SKIP TO K6Q15.

[IF SC_NSCH >= 12 MONTHS OLD < "Durante los últimos 12 meses", ELSE "Desde que nació (S.C.)"], ¿le preguntaron los médicos de [S.C.] u otro proveedor de servicios médicos si le inquietaba algún aspecto de su desarrollo, aprendizaje o comportamiento?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K6Q11 **CATI INSTRUCTION (K6Q11):** IF K6Q01=1 AND ANY OF QUESTIONS K6Q02 - K6Q09 HAVE A VALUE OF 1 OR 2, ASK K6Q11.

[IF SC_NSCH >= 12 MONTHS OLD "Durante los últimos 12 meses", ELSE "Desde que nació (S.C.)"], ¿alguna vez sus médicos u otro proveedor de servicios médicos le dio información específica sobre las inquietudes que tenía sobre el aprendizaje, el desarrollo o el comportamiento (del/de la niño/a)?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K6Q12 **CATI INSTRUCTION (K6Q12):** IF SC_NSCH < 10 MONTHS, SKIP TO K6Q15.

En ocasiones, el médico del un niño u otro proveedor de servicios médicos le pide a los padres que llenen un cuestionario en su casa o durante la consulta. Durante los últimos 12 meses, le pidió un médico u otro proveedor de servicios médicos que llenara un cuestionario sobre inquietudes u observaciones específicas que pudiera tener sobre el desarrollo, la comunicación o el comportamiento social de (S.C.)?

- (1) YES
- (2) NO [SKIP TO K6Q15]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K6Q15]
- (99) REFUSED [SKIP TO K6Q15]

HELP SCREEN (K6Q12): IF ANOTHER PERSON READ THE QUESTIONNAIRE TO THE PARENT AND FILLED IN THE ANSWERS FOR THE PARENT, THEN THIS QUESTION SHOULD BE ANSWERED YES. BUT IF A DOCTOR OR NURSE JUST ASKED ABOUT CONCERNS AND DID NOT FILL OUT A QUESTIONNAIRE, THEN THIS QUESTION SHOULD BE ANSWERED NO.

- K6Q13A **CATI INSTRUCTION (K6Q13A):** IF SC_NSCH = 24-71 MONTHS, SKIP TO K6Q14A.
- En ese cuestionario, ¿le preguntaron sobre las inquietudes u observaciones que tenía acerca de la forma de hablar de (S.C.) o los sonidos del habla que produce?
- (1) YES
(2) NO
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED
- K6Q13B En ese cuestionario, ¿le preguntaron sobre las inquietudes u observaciones que tenía acerca de cómo interactúa (S.C.) con usted y con otras personas?
- (1) YES [SKIP TO K6Q15]
(2) NO [SKIP TO K6Q15]
(77) DON'T KNOW [SKIP TO K6Q15]
(99) REFUSED [SKIP TO K6Q15]
- K6Q14A En ese cuestionario, ¿le preguntaron sobre las inquietudes u observaciones que tenía sobre las palabras y las frases que usa y entiende (S.C.)?
- (1) YES
(2) NO
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED
- K6Q14B En ese cuestionario, ¿le preguntaron sobre las inquietudes u observaciones que tenía sobre cómo se comporta y se lleva (S.C.) con usted y con otros?
- (1) YES
(2) NO
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED
- K6Q15 ¿Tiene (S.C.) algún problema de desarrollo para el cual tenga un plan de intervención escrito llamado [IF SC_AGE < 36 MONTHS, INSERT: Plan de Servicio Familiar Individualizado o IFSP (por sus siglas en inglés)?; IF SC_AGE ≥ 36 MONTHS, INSERT: Programa de Educación Individualizada o IEP (por sus siglas en inglés)?]
- HELP SCREEN (K6Q15): Algunos niños pequeños tienen retrasos en el desarrollo u otros problemas para los que reciben los servicios de un programa llamado Servicios de Intervención Temprana o Educación Especial. Los niños que reciben estos servicios tienen un plan de intervención escrito llamado IFSP, si tienen menos de 3 años, o un IEP si tienen más de 3 años. Los servicios de un IFSP o un IEP pueden incluir capacitación especial, terapia del lenguaje o del habla, servicios visuales o auditivos, servicios psicológicos, servicios médicos, servicios de un asistente social, apoyo y consejería familiar, transporte, coordinación de servicios u otros servicios necesarios para apoyar el desarrollo del niño.**
- (1) YES
(2) NO
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

Subdomain 2: Child care

K6Q20 Las siguientes preguntas tratan sobre el cuidado de los niños. ¿Alguna persona que no sea un familiar cuida a (S.C.) durante al menos 10 horas por semana? Puede ser una guardería, un centro preescolar, el programa Head Start, una niñera, una au pair o cualquier otra persona que no sea un familiar.

- (1) YES [SKIP TO K6Q20B]
- (2) NO [SKIP TO K6Q21]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K6Q21]
- (99) REFUSED [SKIP TO K6Q21]

HELP SCREEN (K6Q20): Debe informarse el cuidado infantil a pesar de que sea pagado o no y de que lo brinde una persona calificada o no. No debe incluirse el cuidado que brinde una niñera ocasional.

Head Start es un programa financiado por el Gobierno federal para ayudar a los niños pequeños de familias con bajos ingresos a prepararse para la guardería y la escuela. Los niños que participan suelen tener entre tres y cinco años, pero existen programas Head Start para niños más pequeños.

K6Q20B ¿Recibía esta atención en su hogar, en el hogar de otra persona o en un centro como una escuela o una guardería? [MARK ALL THAT APPLY]

- (1) OWN HOME
- (2) SOMEONE ELSE'S HOME
- (3) CENTER
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K6Q21 **CATI INSTRUCTION (K6Q21):** IF K1Q02 does not = (01, 02, 11, 12), THEN FILL "you or".

¿Algún familiar que no sea/n (usted o) sus padres o tutores cuida a [S.C.] por lo menos 10 horas por semana?

- (1) YES [SKIP TO K6Q22]
- (2) NO [SKIP TO K6Q25A]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K6Q25A]
- (99) REFUSED [SKIP TO K6Q25A]

HELP SCREEN (K6Q21): Debe informarse el cuidado infantil a pesar de que sea pagado o no y de que lo brinde una persona calificada o no. No debe incluirse el cuidado que brinde una niñera ocasional.

K6Q22 ¿Esta atención fue brindaba en su hogar o en otro lugar?

- (1) OWN HOME
- (2) SOMEWHERE ELSE
- (3) BOTH / VARIES
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K6Q25A **CATI INSTRUCTION (K6Q25A):** IF K6Q20 = 1 OR K6Q21 = 1, THEN SKIP TO K6Q25B.

HELP SCREEN: Do not include need for occasional babysitting.

Durante el último mes, ¿necesitó que alguien cuidara a [S.C.]?

- (1) YES [SKIP TO K6Q25B]
- (2) NO [SKIP TO K6Q27]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K6Q27]
- (99) REFUSED [SKIP TO K6Q27]

K6Q25B **CATI INSTRUCTION (K6Q25B):** IF SAMPLE CHILD DOES NOT HAVE SPECIAL HEALTH CARE NEEDS, SKIP TO K6Q26. (i.e., IF CSHCN = 0, SKIP TO K6Q26)

¿El comportamiento de [S.C.] le dificulta encontrar a alguien que lo cuide?

- (1) YES [SKIP TO K6Q25C]
- (2) NO [SKIP TO K6Q25C]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K6Q25C]
- (99) REFUSED [SKIP TO K6Q25C]

K6Q25C ¿La salud de [S.C.] le dificulta encontrar a alguien que lo cuide?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K6Q26 ¿Durante el último mes, ¿cuántas veces tuvo que modificar a último momento los planes que tenía para el cuidado de los niños debido a circunstancias ajenas a su voluntad?

___ NUMBER OF TIMES

- DON'T KNOW (777)
- REFUSED (999)

HELP SCREEN: EXAMPLES OF CIRCUMSTANCES BEYOND ONE'S CONTROL INCLUDE A CHILD BECOMING ILL, OR A CHILDCARE PROVIDER CHANGING HIS/HER PLANS OR SCHEDULE SUDDENLY.

K6Q27 [IF SC_NSCH >= 12 MONTHS OLD " Durante los últimos 12 meses", ELSE "Desde que nació [S.C.]", ¿debió usted o alguien de su familia renunciar o no aceptar un empleo, o modificar en gran medida el trabajo que hace debido a problemas con el cuidado de [S.C.]?"

- (1) YES [SKIP TO K6Q30]
- (2) NO [SKIP TO K6Q30]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K6Q30]
- (99) REFUSED [SKIP TO K6Q30]

Subdomain 3: Injuries

K6Q30 [IF SC_NSCH >= 12 MONTHS OLD "Durante los últimos 12 meses", ELSE "Desde que nació"], ¿ha sufrido (S.C.) alguna lesión que haya requerido atención médica?

- (1) YES [SKIP TO K6Q31]
- (2) NO [SKIP TO K6Q40]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K6Q40]
- (99) REFUSED [SKIP TO K6Q40]

HELP SCREEN (K6Q30): MEDICAL ATTENTION HERE IS NOT LIMITED TO EMERGENCY ROOM VISITS, OR ATTENTION THAT REQUIRES A DOCTOR. THIS INCLUDES SITUATIONS WHERE THE PARENT IS ABLE TO PROVIDE THE MEDICAL ATTENTION THEMSELVES, OR WHERE A CALL IS PLACED TO A DOCTOR, BUT THE CARE IS ADMINISTERED BY THE PARENT, ETC.

K6Q31 ¿Sufrió la lesión en su hogar, en un centro de cuidado infantil o en otro lugar?
[MARK ALL THAT APPLY]

- K6Q31X01 Home (1) YES (2) NO (77) DON'T KNOW (99) REFUSED
- K6Q31X02 Child-care (1) YES (2) NO (77) DON'T KNOW (99) REFUSED
- K6Q31X03 Some other place (1) YES (2) NO (77) DON'T KNOW (99) REFUSED

Subdomain 4: Breastfeeding

K6Q40 **CATI INSTRUCTION:** IF S.C. = NIS-ELIGIBLE CHILD (AND NIS COMPLETED), FILL WITH CBF_01_X

¿Fue (S.C.) amamantado o alimentado con leche materna alguna vez?

- (1) YES [SKIP TO K6Q41]
- (2) NO [SKIP TO K6Q60]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K6Q60]
- (99) REFUSED [SKIP TO K6Q60]

K6Q41 **CATI INSTRUCTION:** IF S.C. = NIS-ELIGIBLE CHILD (AND NIS COMPLETED), FILL WITH CBF_02L_X

¿Qué edad tenía [el/la niño/a] cuando dejo de ser amamantado o alimentado con leche materna por completo?

ENTER
666 FOR STILL BREASTFEEDING
777 FOR DON'T KNOW
999 FOR REFUSED

____ [ENTER NUMBER] [RANGE CHECK: cannot be < SC_NSCH]

IF K6Q41 = (666, 777, or 999) [SKIP TO K6Q42]
ELSE, GO TO K6Q41A

K6Q41A **CATI INSTRUCTION:** IF S.C. = NIS-ELIGIBLE CHILD (AND NIS COMPLETED), FILL WITH CBF_02RU_X

[MARK PERIOD]

- (1) DAYS
- (2) WEEKS
- (3) MONTHS
- (4) YEARS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

IF K6Q41A = 1 AND K6Q41 > [(AGE OF CHILD IN MONTHS * 31) + 30], OR
IF K6Q41A = 2 AND K6Q41 > [(AGE OF CHILD IN MONTHS * 4) + 4], OR
IF K6Q41A = 3 AND K6Q41 > AGE OF CHILD IN MONTHS, OR
IF K6Q41A = 4 AND K6Q41 > AGE OF CHILD IN YEARS,
THEN **[DISPLAY WARNING TEXT]**
ELSE, **[SKIP TO K6Q42]**

WARNING: ANSWER IS OLDER THAN CURRENT AGE OF CHILD. PLEASE CORRECT.

K6Q42 **CATI INSTRUCTION:** IF S.C. = NIS-ELIGIBLE CHILD (AND NIS COMPLETED), FILL WITH CBF_03_X

¿Qué edad tenía [S.C.] cuando empezó a alimentarse con fórmula?

___ [ENTER NUMBER]

- (555) AT BIRTH
- (666) CHILD HAS NEVER BEEN FED FORMULA
- (777) DON'T KNOW
- (999) REFUSED

IF K6Q42 IN (555, 666, 777, 999) **[SKIP TO K6Q43]**
ELSE, **[SKIP TO K6Q42A]**

K6Q42A **CATI INSTRUCTION:** IF S.C. = NIS-ELIGIBLE CHILD (AND NIS COMPLETED), FILL WITH CBF_04_X

[MARK PERIOD]

- (1) DAYS
- (2) WEEKS
- (3) MONTHS
- (4) YEARS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

IF K6Q42A = 1 AND K6Q42 > [(AGE OF CHILD IN MONTHS * 31) + 30], OR
IF K6Q42A = 2 AND K6Q42 > [(AGE OF CHILD IN MONTHS * 4) + 4], OR
IF K6Q42A = 3 AND K6Q42 > AGE OF CHILD IN MONTHS, OR
IF K6Q42A = 4 AND K6Q42 > AGE OF CHILD IN YEARS, THEN **[DISPLAY WARNING TEXT]** ELSE, **[SKIP TO K6Q43]**

WARNING TEXT: ANSWER IS OLDER THAN CURRENT AGE OF CHILD. PLEASE CORRECT.

K6Q43

CATI INSTRUCTION: IF S.C. = NIS-ELIGIBLE CHILD (AND NIS COMPLETED), FILL WITH CBF_N

La siguiente pregunta se refiere a lo primero que ingirió [S.C.] aparte de la leche materna o la fórmula. Por favor incluya jugo, leche de vaca, agua azucarada, alimento para bebés o cualquier otra cosa que se haya dado a [S.C.], incluso agua. ¿Qué edad tenía [S.C.] cuando (lo/la) alimentó con cualquier otra cosa además de leche materna o fórmula?

____ [ENTER NUMBER]

- (555) AT BIRTH
- (666) CHILD HAS NEVER BEEN FED ANYTHING OTHER THAN BREAST MILK OR FORMULA
- (777) DON'T KNOW
- (999) REFUSED

IF K6Q43 IN (555, 666, 777, 999) **[SKIP TO K6Q60]**
ELSE, **[SKIP TO K6Q43A]**

K6Q43A

CATI INSTRUCTION: IF S.C. = NIS-ELIGIBLE CHILD (AND NIS COMPLETED), FILL WITH CBF_U

[MARK PERIOD]

- (1) DAYS
- (2) WEEKS
- (3) MONTHS
- (4) YEARS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

IF K6Q43A = 1 AND K6Q43 > [(AGE OF CHILD IN MONTHS * 31) + 30], OR
IF K6Q43A = 2 AND K6Q43 > [(AGE OF CHILD IN MONTHS * 4) + 4], OR
IF K6Q43A = 3 AND K6Q43 > AGE OF CHILD IN MONTHS, OR
IF K6Q43A = 4 AND K6Q43 > AGE OF CHILD IN YEARS,
THEN **[DISPLAY WARNING TEXT]**
ELSE, **[SKIP TO [K6Q60]**

Subdomain 6: Reading, storytelling, singing, watching television, playing, and going out

K6Q60

Durante la semana pasada, ¿cuántos días usted u otro familiar le leyeron a [S.C.]?

_____ NUMBER OF DAYS **[RANGE CHECK: 0-7, 77, 99]**
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

HELP SCREEN (K6Q60): READING STORIES INCLUDES BOOKS WITH WORDS OR PICTURES BUT NOT BOOKS READ BY OR WITH THE ASSISTANCE OF AN AUDIO TAPE, RECORD, CD, OR COMPUTER.

K6Q61

Durante la semana pasada, ¿cuántos días usted u otro familiar le contaron cuentos o le cantaron canciones a [S.C.]?

_____ NUMBER OF DAYS **[RANGE CHECK: 1-7, 77, 99]**
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

K6Q63 Durante la semana pasada, ¿cuántos días jugó [S.C.] con otros niños de su edad?

_____ NUMBER OF DAYS [RANGE CHECK: 0-7, 77, 99]
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

K6Q64 Durante la semana pasada, ¿cuántos días usted u otro familiar llevaron a [S.C.] a pasear a algún parque, biblioteca, zoológico, centro comercial, iglesia, restaurante o reunión familiar?

_____ NUMBER OF DAYS [RANGE CHECK: 0-7, 77, 99]
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

K6Q65 Normalmente, en un día entre semana, ¿cuánto tiempo mira [S.C.] televisión o videos?

___ _ _ _ ENTER NUMBER

(666) DON'T OWN TV OR VIDEO PLAYER
(777) DON'T KNOW
(999) REFUSED

HELP SCREEN (K6Q65): DO NOT INCLUDE TELEVISION OR VIDEO WATCHING AT SCHOOL. IF THE PARENT ASKS WHAT TIME FRAME THE QUESTION REFERS TO, SAY: It refers to average weekdays "recently."

IF K6Q62 IN (000, 666, 777, 999) [SKIP TO K8Q12]
ELSE, [SKIP TO K6Q65A]

K6Q65A [MARK PERIOD]

(1) HOURS
(2) MINUTES
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

IF HOURS > 12, OR MINUTES > 720, [DISPLAY WARNING TEXT]
ELSE, [SKIP TO K8Q12]

[WARNING TEXT: THE ANSWER CANNOT BE MORE THAN 12 HOURS OR 720 MINUTES A DAY]

Section 7: Middle Childhood and Adolescence (6-17 years)

Subdomain 1: School enrollment and engagement

- K7Q01 **CATI INSTRUCTION (K7Q01):** IF CURRENT DATE \geq 6/01/YYYY AND \leq 09/01/YYYY THEN FILL "Durante el último año escolar, ¿en qué tipo de escuela estaba inscrito/a [S.C.]? ¿Se trata de una escuela pública, una escuela privada o una escuela en casa?"
- ELSE FILL "¿En qué tipo de escuela está inscrito/a actualmente (S.C.)? ¿Se trata de una escuela pública, una escuela privada o le enseña en casa?"
- | | |
|---------------------------------------|------------------|
| (1) PUBLIC | [SKIP TO K7Q02] |
| (2) PRIVATE | [SKIP TO K7Q02] |
| (3) HOME-SCHOOLED | [SKIP TO K7Q02] |
| (4) [S.C.] IS NOT ENROLLED IN SCHOOL. | [SKIP TO K7Q01F] |
| (77) DON'T KNOW | [SKIP TO K7Q02] |
| (99) REFUSED | [SKIP TO K7Q02] |
- HELP SCREEN (K7Q01): IF THE CHILD WAS ENROLLED IN MORE THAN ONE TYPE OF SCHOOL DURING THE CURRENT OR LAST SCHOOL YEAR, ASK THE TYPE OF SCHOOL THAT THE CHILD HAS MOST RECENTLY ATTENDED.**
- K7Q01F Durante los últimos 12 meses, ¿estuvo [S.C.] inscrito/a en una escuela pública, una escuela privada o le ha enseñado en casa?
- | | |
|-----------------|-----------------|
| (1) YES | [SKIP TO K7Q02] |
| (2) NO | [SKIP TO K7Q05] |
| (77) DON'T KNOW | [SKIP TO K7Q05] |
| (99) REFUSED | [SKIP TO K7Q05] |
- K7Q02 Durante los últimos 12 meses, es decir, desde [FILL: CURRENT MONTH, 1 YEAR AGO] ¿cuántos días faltó [S.C.] a la escuela debido a una enfermedad o lesión?
- _____ DAYS [RANGE CHECK: 000-180, 555, 666, 777, 999]
- (000) NONE
(180) ENTIRE SCHOOL YEAR
(555) HOME SCHOOLED
(666) DID NOT GO TO SCHOOL
(777) DON'T KNOW
(999) REFUSED
- | | |
|-----------------------------|-----------------|
| IF K7Q02 > 20 | [SKIP TO K7Q03] |
| ELSE IF K7Q02 IN (555, 666) | [SKIP TO K7Q05] |
| ELSE | [SKIP TO K7Q04] |
- K7Q03 Tengo registrados [FILL ANSWER FROM K7Q02] días. ¿Es correcto?
- | | |
|---------|-----------------|
| (1) YES | [SKIP TO K7Q04] |
| (2) NO | [SKIP TO K7Q02] |

K7Q04 **CATI INSTRUCTION (K7Q04):** IF K7Q01F = 2, 77, or 99, OR K7Q02 = 555, 666, OR K7Q01 = 3 [I.E., NOT ENROLLED IN PAST 12 MONTHS/HOME-SCHOOLED], SKIP TO K7Q05.

Durante los últimos 12 meses, ¿cuántas veces se comunicaron con usted o con otro adulto de su hogar de la escuela de [S.C.] debido a problemas que [él/ella] estuviera teniendo en la escuela?

ENTER 77 FOR DON'T KNOW OR 99 FOR REFUSED

____ TIMES [RANGE CHECK: 0-99]

INTERVIEWER INSTRUCTION: THIS INCLUDES SCHOOL RELATED PROBLEMS BUT NOT HEALTH RELATED PROBLEMS.

K7Q05 Desde que empezó el jardín de infantes, es decir, el kínder, ¿repitió (S.C.) algún año?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K7Q11 ¿Tiene (S.C.) algún problema de salud, enfermedad o discapacidad para el cual tenga un plan de intervención escrito llamado Programa de Educación Individualizada o IEP (por sus siglas en inglés)?

HELP SCREEN (K7Q11): Algunos niños tienen dificultades en la escuela debido a problemas de salud, enfermedades o una discapacidad. Estos niños pueden recibir los servicios de un programa llamado Educación Especial, y tener un plan de intervención escrito llamado Programa de Educación Individualizada o IEP. Los servicios de un IEP pueden incluir capacitación especial, terapia del lenguaje o del habla, servicios visuales o auditivos, servicios psicológicos, servicios médicos, servicios de un asistente social, apoyo y consejería familiar, transporte u otros servicios necesarios para apoyar el desempeño educativo del niño.

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K7Q12*^{NSAP} **CATI INSTRUCTION (K7Q12):** THE NEXT TWO QUESTIONS ARE FOR THE BIOLOGICAL PARENT COMPARISON SAMPLE. IF THIS HOUSEHOLD IS NOT PART OF THAT SAMPLE, SKIP TO K7Q30. (IF NSAP_CTRL = 0, SKIP TO K7Q30.)

¿Cómo describiría el desempeño escolar de (S.C.) en lectura y artes del lenguaje? ¿Diría que es excelente, muy bueno, bueno, regular o malo?

- (1) EXCELLENT
- (2) VERY GOOD
- (3) GOOD
- (4) FAIR
- (5) POOR
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K7Q13*^{NSAP} ¿Cómo describiría el desempeño escolar de (S.C.) en matemáticas? (READ IF NECESSARY:¿Diría que es excelente, muy bueno, bueno, regular o malo?)

- (1) EXCELLENT
- (2) VERY GOOD
- (3) GOOD
- (4) FAIR
- (5) POOR
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

Subdomain 3: After-school activities and parental involvement

K7Q30 Durante los últimos 12 meses, ¿Participó [S.C.] en algún equipo deportivo o asistió a clases de deporte fuera del horario escolar o los fines de semana?

HELP SCREEN (K7Q30): INCLUDE ANY TEAMS RUN BY YOUR CHILD'S SCHOOL OR COMMUNITY GROUPS.

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K7Q31 Durante los últimos 12 meses, ¿participó (él/ella) en algún club u organización fuera del horario escolar o los fines de semana?

HELP SCREEN (K7Q31): EXAMPLES OF CLUBS OR ORGANIZATIONS ARE SCOUTS, ARTS, RELIGIOUS GROUPS, AND BOYS/GIRLS CLUBS.

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K7Q32 **CATI INSTRUCTION (K7Q32):** IF K7Q30 = 1 OR K7Q31 = 1, THEN SKIP TO K7Q33.

Durante los últimos 12 meses, ¿participó [él/ella] en algún otro evento o actividad organizada?

HELP SCREEN (K7Q32): THIS QUESTION CAN INCLUDE ORGANIZED LESSONS IN MUSIC, DANCE, FOREIGN LANGUAGES, PERFORMING ARTS, COMPUTERS, ETC.

- (1) YES
- (2) NO [SKIP TO K7Q34]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K7Q34]
- (99) REFUSED [SKIP TO K7Q34]

K7Q33 Durante los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia asistió usted a eventos o actividades en las que participara [S.C.]? ¿Diría que nunca, en ocasiones, generalmente o siempre?

- (1) NEVER
- (2) SOMETIMES
- (3) USUALLY
- (4) ALWAYS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K7Q34 En lo que respecta a los amigos de (S.C.), ¿diría que conoce a todos, a la mayoría, a algunos o a ninguno de sus amigos?

- (1) ALL OF [HIS/HER] FRIENDS
- (2) MOST OF [HIS/HER] FRIENDS
- (3) SOME OF [HIS/HER] FRIENDS
- (4) NONE OF [HIS/HER] FRIENDS
- (5) CHILD HAS NO FRIENDS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K7Q35 **CATI INSTRUCTION (K7Q35):** IF SC_NSCH \geq 144 MONTHS (12 YEARS), SKIP TO K7Q37.

A veces es difícil coordinar que alguien cuide niños a los todo el tiempo. Durante la última semana, ¿se cuidó (S.C.) a sí mismo o se quedó solo/a en casa sin que hubiera un adulto o un adolescente, incluso si fue por poco tiempo?

- (1) YES [SKIP TO K7Q36]
- (2) NO [SKIP TO K7Q40]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K7Q40]
- (99) REFUSED [SKIP TO K7Q40]

K7Q36 La semana pasada, ¿cuántas horas se cuidó [S.C.] a sí mismo?

_____ NUMBER OF HOURS [RANGE CHECK: 001-168, 666, 777, 999]
(666) MORE THAN ZERO, LESS THAN 1 HOUR
(777) DON'T KNOW
(999) REFUSED

K7Q37 **CATI INSTRUCTION (K7Q37):** IF AGE OF CHILD IS < 144 MONTHS, SKIP TO K7Q40.

Durante los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia participó [S.C.] en cualquier tipo de servicio comunitario o trabajo voluntario en la escuela, la iglesia o la comunidad? ¿Diría que una vez por semana o más, algunas veces en el mes, pocas veces en el año o nunca?

- (1) ONCE A WEEK OR MORE
- (2) A FEW TIMES A MONTH
- (3) A FEW TIMES A YEAR
- (4) NEVER
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K7Q38 La semana pasada, ¿ganó (S.C.) dinero por algún tipo de trabajo, incluyendo trabajos fijos o tareas ocasionales como cuidar niños, cortar el pasto u otras?

- (1) YES [SKIP TO K7Q39]
- (2) NO [SKIP TO K7Q40]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K7Q40]
- (99) REFUSED [SKIP TO K7Q40]

HELP SCREEN (K7Q38): DO NOT INCLUDE HOUSEHOLD CHORES.

K7Q39 La semana pasada, ¿cuántas horas remuneradas trabajó [S.C.]?
____ NUMBER OF HOURS [RANGE CHECK: 000-168, 666, 777, 999]
(666) MORE THAN ZERO, LESS THAN 1 HOUR
(777) DON'T KNOW
(999) REFUSED

Subdomain 4: Sleep and exercise

K7Q40 La semana pasada, ¿cuántas noches durmió [S.C.] lo suficiente para un niño de su edad?
____ NUMBER OF NIGHTS [RANGE CHECK: 00-07, 77, 99]
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

HELP SCREEN (K7Q40): “Lo suficiente” es lo que usted considere adecuado para este/a niño/a en particular.

K7Q41 La semana pasada, ¿cuántos días hizo [S.C.] ejercicio, practicó un deporte o participó en algún tipo de actividad física que lo/la hiciera transpirar y respirar agitadamente durante al menos 20 minutos?
____ NUMBER OF DAYS [RANGE CHECK: 00-07, 77, 99]
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

HELP SCREEN: Incluya deportes activos como béisbol, sóftbol, básquetbol, fútbol, natación, tenis, andar en bicicleta, patinar, caminar o trotar, saltar a la cuerda, hacer gimnasia y practicar ballet.

Subdomain 5: Reading and computing

K7Q50 Normalmente, en un día entre semana, ¿cuánto tiempo dedica (él/ella) a leer por placer?
____ ENTER NUMBER
(666) CHILD CANT READ
(777) DON'T KNOW
(999) REFUSED

HELP SCREEN: TIME SPENT READING INCLUDES THE TIME A CHILD SPENDS READING TO THEMSELVES OR BEING READ TO BY ANOTHER PERSON. IT DOES NOT INCLUDE TIME SPENT LISTENING TO BOOKS READ BY OR WITH THE ASSISTANCE OF AN AUDIO TAPE, RECORD, CD, OR COMPUTER. IF THE PARENT ASKS WHAT TIME FRAME THE QUESTION REFERS TO, SAY: It refers to average weekdays "recently."

IF K7Q50 IN (000, 666, 777, 999) [SKIP TO K7Q51]
ELSE, [SKIP TO K7Q50A]

K7Q50A [MARK PERIOD]
(1) HOURS
(2) MINUTES
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

IF HOURS > 12, OR MINUTES > 720, **[DISPLAY WARNING TEXT]**
ELSE, **[SKIP TO K7Q51]**

[WARNING TEXT: THE ANSWER CANNOT BE MORE THAN 12 HOURS OR 720 MINUTES A DAY]

K7Q51 Normalmente, en un día entre semana, ¿durante cuánto tiempo utiliza [S.C.] una computadora para otros fines que no sean las tareas escolares?

___ ___ ___ ENTER NUMBER

(666) DON'T OWN COMPUTER
(777) DON'T KNOW
(999) REFUSED

IF K7Q51 IN (000, 666, 777, 999) **[SKIP TO K7Q60]**
ELSE, **[SKIP TO K7Q51A]**

HELP SCREEN: IF THE PARENT ASKS WHAT TIME FRAME THE QUESTION REFERS TO, SAY: It refers to average weekdays "recently."

K7Q51A [MARK PERIOD]

(1) HOURS
(2) MINUTES
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

IF HOURS > 12, OR MINUTES > 720, **[DISPLAY WARNING TEXT]**
ELSE, **[SKIP TO K7Q60]**

[WARNING TEXT: THE ANSWER CANNOT BE MORE THAN 12 HOURS OR 720 MINUTES A DAY]

Subdomain 6: Television

K7Q60 Normalmente, en un día entre semana, ¿cuánto tiempo ve [S.C.] televisión y videos o juega videojuegos?

___ ___ ___ ENTER NUMBER

(666) DON'T OWN TV, VIDEO PLAYER, OR VIDEO GAMES
(777) DON'T KNOW
(999) REFUSED

HELP SCREEN (K7Q60): DO NOT INCLUDE TELEVISION OR VIDEO WATCHING AT SCHOOL. IF THE PARENT ASKS WHAT TIME FRAME THE QUESTION REFERS TO, SAY: It refers to average weekdays "recently."

IF K7Q60 IN (000, 777, 999) **[SKIP TO K7Q61]**
IF K7Q60 = 666 **[SKIP TO K7Q70_INTRO]**
ELSE, **[SKIP TO K7Q60A]**

K7Q60A [MARK PERIOD]

- (1) HOURS
- (2) MINUTES
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

IF HOURS > 12, OR MINUTES > 720, **[DISPLAY WARNING TEXT]**
ELSE, **[SKIP TO K7Q61]**

K7Q61 ¿Hay alguna regla en su familia sobre qué programas puede ver (S.C.)?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K7Q62 ¿Hay un televisor en el dormitorio de (S.C.)?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

Subdomain 7: Social behavior, emotional difficulties, and school engagement

K7Q70_INTRO Voy a leerle una lista de características que en ocasiones describen a los niños.
Por favor dígame para cada característica si se aplicaría a (S.C.) durante el último mes. ¿Diría que nunca, rara vez, en ocasiones, generalmente o siempre?

QUESTION STEM: [Por favor dígame si en el último mes esta afirmación se aplicó a [S.C.] nunca, rara vez, en ocasiones, generalmente, o siempre.

- (1) NEVER
- (2) RARELY
- (3) SOMETIMES
- (4) USUALLY
- (5) ALWAYS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

[CATI: DISPLAY QUESTION STEM FOR EACH OF THE FOLLOWING SCREENS.]

K7Q70 [Él/Ella] discute demasiado.

K7Q71 [Él/Ella] atemoriza o es cruel o malo/a con los demás.

K7Q72 [Él/Ella] respeta a los maestros y a los vecinos.

K7Q73 [Él/Ella] se lleva bien con otros niños.

K7Q74 [Él/Ella] es desobediente.

K7Q75 [Él/Ella] es obstinado/a, hosco/a o irritable.

K7Q76 [Él/Ella] intenta entender los sentimientos de los demás.

K7Q77 [Él/Ella] intenta solucionar los conflictos que tiene con sus compañeros de clase, familiares o amigos.

K7Q78 [Él/Ella] se siente poco valioso/a o inferior.

K7Q79 [Él/Ella] se siente infeliz, triste o deprimido/a.

K7Q80 [Él/Ella] está retraído/a y no se involucra con los demás.

K7Q82 A [él/ella] le importa que le vaya bien en la escuela.

K7Q83 [Él/Ella] hace todas las tareas escolares.

Section 8: Family Functioning

Subdomain 1: Family activities

Comment [SJB6]: The questions in this section have been reordered, but the question numbers remain the same.

K8Q12 ¿Con qué frecuencia asiste (S.C.) a un servicio religioso?

_____ [ENTER NUMBER]

- (0) NEVER OR ZERO TIMES OR DOES NOT ATTEND
- (777) DON'T KNOW
- (999) REFUSED

IF K8Q12 IN (0, 777, 999)
ELSE,

[SKIP TO K8Q11]
[SKIP TO K8Q12A]

K8Q12A [MARK PERIOD]

- (1) PER DAY
- (2) PER WEEK
- (3) PER MONTH
- (4) PER YEAR
- (6) DON'T KNOW
- (7) REFUSED

K8Q11 La semana pasada, ¿cuántos días comieron una comida juntos todos los integrantes de su hogar?

_____ DAYS [RANGE CHECK: 00-07, 77, 99]
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

Subdomain 2: Parent/child relationship

K8Q21 **CATI INSTRUCTION (K8Q21):** IF SC_NSCH < 72 MONTHS (6 YEARS), SKIP TO K8Q22.

¿Cuán bien pueden usted y [S.C.] compartir ideas o hablar sobre las cosas que realmente importan?
¿Diría que muy bien, bastante bien, no muy bien o para nada bien?

- (1) VERY WELL
- (2) SOMEWHAT WELL
- (3) NOT VERY WELL
- (4) NOT VERY WELL AT ALL
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K8Q22*^{NSAP}

CATI INSTRUCTION (K8Q22): THE NEXT FIVE QUESTIONS ARE FOR THE BIOLOGICAL PARENT COMPARISON SAMPLE. IF THIS HOUSEHOLD IS NOT PART OF THAT SAMPLE, SKIP TO K8Q30.

¿Cómo describiría su relación con (S.C.)? ¿Diría que es muy cálida y cercana, algo cálida y cercana, algo distante o muy distante?

- (1) VERY WARM AND CLOSE
- (2) SOMEWHAT WARM AND CLOSE
- (3) SOMEWHAT DISTANT, OR
- (4) VERY DISTANT
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K8Q23*^{NSAP}

CATI INSTRUCTION (K8Q23): IF SC_AGE < 6 MONTHS, SKIP TO K8Q30.

¿Con qué frecuencia (S.C.) es cariñoso/a o demostrativo/a con usted? ¿Diría que nunca, rara vez, a veces, generalmente o siempre?

- (1) NEVER
- (2) RARELY
- (3) SOMETIMES
- (4) USUALLY
- (5) ALWAYS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K8Q24*^{NSAP}

CATI INSTRUCTION (K8Q24): IF SC_AGE < 5 YEARS, SKIP TO K8Q30.

En el último mes, ¿con qué frecuencia sintió que no comprendía a (S.C.)? ¿Diría que nunca, rara vez, a veces, generalmente o siempre?

- (1) NEVER
- (2) RARELY
- (3) SOMETIMES
- (4) USUALLY
- (5) ALWAYS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K8Q25*^{NSAP}

En el último mes, ¿con qué frecuencia sintió que realmente podía confiar en (S.C.)? ¿Diría que nunca, rara vez, a veces, generalmente o siempre?

- (1) NEVER
- (2) RARELY
- (3) SOMETIMES
- (4) USUALLY
- (5) ALWAYS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K8Q26*^{NSAP}

CATI INSTRUCTION (K8Q26): IF SC_AGE < 13 YEARS, SKIP TO K8Q30.

¿Siente que usted y (S.C.) toman juntos las decisiones sobre la vida de (él/ella)? ¿Diría que nunca, rara vez, a veces, generalmente o siempre?

- (1) NEVER
- (2) RARELY
- (3) SOMETIMES
- (4) USUALLY
- (5) ALWAYS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

Subdomain 3: Family stress

K8Q30

CATI INSTRUCTION (K8Q30): IF K1Q02 = (1) Mother OR (2) FATHER FILL “maternidad/paternidad”. ELSE FILL “criar a un niño”.

En general, ¿cuán bien siente que logra sobrellevar las exigencias diarias de (la maternidad/la paternidad/criar a un niño)? Diría que lo hace muy bien, bastante bien, no muy bien, muy mal?

- (1) VERY WELL
- (2) SOMEWHAT WELL
- (3) NOT VERY WELL
- (4) NOT VERY WELL AT ALL
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K8Q31

En el último mes, ¿con qué frecuencia ha sentido que cuidar a (S.C.) es mucho más difícil que cuidar a la mayoría de los niños de su edad? ¿Diría que nunca, rara vez, en ocasiones, generalmente o siempre?]

- (1) NEVER
- (2) RARELY
- (3) SOMETIMES
- (4) USUALLY
- (5) ALWAYS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K8Q32

En el último mes, ¿con qué frecuencia ha sentido que (él/ella) hace cosas que realmente le molestan mucho? [READ RESPONSES AS NECESSARY: ¿Diría que nunca, rara vez, en ocasiones, generalmente o siempre?]

- (1) NEVER
- (2) RARELY
- (3) SOMETIMES
- (4) USUALLY
- (5) ALWAYS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K8Q34 En el último mes, ¿con qué frecuencia ha estado enojado/a con (él/ella)?
[**READ RESPONSES AS NECESSARY:** ¿Diría que nunca, rara vez, en ocasiones, generalmente o siempre?]

- (1) NEVER
- (2) RARELY
- (3) SOMETIMES
- (4) USUALLY
- (5) ALWAYS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K8Q35 **CATI INSTRUCTION (K8Q35):** IF K1Q02 = (1) Mother OR (2) FATHER FILL
“maternidad/paternidad”. ELSE FILL “criar a un niño”.

¿Hay alguien con quien pueda contar para que lo/la ayude emocionalmente de manera cotidiana a enfrentar las exigencias de la [maternidad/paternidad/tarea de criar a un niño]?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

HELP SCREEN (K8Q35): THIS CAN BE ANY PERSON, INCLUDING THEIR SPOUSE.

Section 9: Parental Health

Subdomain 1: Household composition and nonresident parents

K9Q00 **CATI INSTRUCTION (K9Q00):** IF NIS IS DONE, THEN FILL K9Q00 FROM NIS DATA C1 AND SKIP TO K9Q10_INTRO.

Contando a los adultos y a todos los niños, ¿cuántas personas viven allí?

[RANGE: 02-18, 77, 99]

(77) DON'T KNOW

(99) REFUSED

Answer must be > S_UNDR18 to proceed.

HELP SCREEN (K9Q00): EACH PERSON IN THE HOUSEHOLD MUST BE A CURRENT RESIDENT OF THE HOUSEHOLD. A CURRENT RESIDENCE IS DEFINED AS A PLACE WHERE THE PERSON IS STAYING FOR MORE THAN TWO MONTHS AT THE TIME OF THE SURVEY CONTACT. IF A PERSON HAS NO PLACE WHERE HE OR SHE USUALLY STAYS, THE PERSON SHOULD BE CONSIDERED A CURRENT RESIDENT REGARDLESS OF THE LENGTH OF THE CURRENT STAY.

PERSONS AWAY FROM THEIR RESIDENCE FOR TWO MONTHS OR LESS, WHETHER TRAVELING OR IN THE HOSPITAL, ARE CONSIDERED "IN RESIDENCE."

PERSONS AWAY FROM THEIR RESIDENCE FOR MORE THAN TWO MONTHS ARE CONSIDERED "NOT IN RESIDENCE" UNLESS THE PERSON IS AWAY AT SCHOOL (I.E., BOARDING SCHOOL, MILITARY ACADEMY, PREP SCHOOL, ETC.).

CHILDREN WHO ONLY LIVE PART-TIME IN THE HOUSEHOLD BECAUSE OF CUSTODY ISSUES SHOULD BE INCLUDED IF THEY ARE STAYING THERE WHEN CONTACT WITH THE HOUSEHOLD IS MADE.

K9Q10_INTRO Las siguientes preguntas son sobre los padres de (S.C.). Antes de hacérselas, necesito saber cuál de los padres vive allí con (S.C).

K9Q10 **CATI INSTRUCTION (K9Q10):** IF K1Q02 IS NOT MOTHER (1) OR FATHER (2), SKIP TO K9Q11. IF K1Q02 = 1, REMOVE RESPONSE CATEGORIES 05-08. ELSE IF K1Q02 = 2, REMOVE RESPONSE CATEGORIES 01-04.

Antes usted me dijo que era (la madre/el padre) de (S.C.). ¿Es usted (el padre/la madre) biológico/a, padrastro/madrastra, padre/madre adoptivo/a o padre/madre sustituto/a de (S.C.)?

(01) BIOLOGICAL MOTHER

(02) STEP MOTHER

(03) FOSTER MOTHER

(04) ADOPTIVE MOTHER

(05) BIOLOGICAL FATHER

(06) STEP FATHER

(07) FOSTER FATHER

(08) ADOPTIVE FATHER

(09) OTHER

(77) DON'T KNOW

(99) REFUSED

K9Q11

CATI INSTRUCTION (K9Q11): IF K1Q02 = 01 OR 02, AND K9Q00 = S_UNDR18 + 1 [I.E., IF THERE IS ONLY ONE ADULT IN HOUSEHOLD AND THAT ADULT IS A MOTHER OR FATHER], SKIP TO K9Q12_A.

IF K1Q02= 01, 02, 77, OR 99, DO NOT READ THE FIRST SENTENCE. ELSE, FILL THE FIRST SENTENCE ACCORDING TO THE FOLLOWING RULES:

- IF K1Q02= 03, 04, FILL 'hermano/a';
- IF K1Q02= 05, 06, 07, 09 FILL 'pariente';
- IF K1Q02= 08, FILL 'abuelo/a';
- IF K1Q02= 10, FILL 'amigo/a';
- IF K1Q02= 10, 11, 12 FILL 'tutor/a';

IF K1Q02 = 01 OR 02, FILL THE SECOND SENTENCE WITH "algún otro".

[Anteriormente usted me dijo que era (ANSWER TO K1Q02).] de (S.C.). ¿Tiene (S.C.) (un/algún otro) padre o madre, o personas que actúen como tales, que vivan allí?

- (1) YES
- (2) NO [SKIP TO K9Q12_A]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K9Q12_A]
- (99) REFUSED [SKIP TO K9Q12_A]

K9Q12

¿Qué relación tienen esas personas con (S.C.)? [MARK ALL THAT APPLY.]

HELP SCREEN (K9Q12): IF RESPONDENT ANSWERS "MOTHER" OR "FATHER," THEN ASK: "Esa persona, ¿es su (padre/madre) biológico/a, adoptivo/a, sustituto, padrastro o madrastra?"

[MORE THAN ONE OPTION CAN BE SELECTED IF BETWEEN 1 AND 19, BUT 77 AND 99 MUST BE SELECTED ALONE]

IF K9Q10=1 AND K9Q12 = 1, THEN DISPLAY WARNING TEXT 2.
IF K9Q10=5 AND K9Q12 = 5, THEN DISPLAY WARNING TEXT 2.

WARNING TEXT 2: SELECTED CHILD CAN NOT HAVE TWO BIOLOGICAL MOTHERS OR TWO BIOLOGICAL FATHERS. CONFIRM RESPONSES FOR THE LAST THREE QUESTIONS.

[Return to K9Q12]

IF NUMBER OF SELECTIONS IN K9Q12 > K9Q00 - S_UNDR18), GO TO K9Q12_CONF

ELSE [SKIP TO K9Q12_A]

K9Q12X01	BIOLOGICAL MOTHER	(1) YES (2) NO (77) DK (99) REF
K9Q12X02	STEP MOTHER	(1) YES (2) NO (77) DK (99) REF
K9Q12X03	FOSTER MOTHER	(1) YES (2) NO (77) DK (99) REF
K9Q12X04	ADOPTIVE MOTHER	(1) YES (2) NO (77) DK (99) REF
K9Q12X05	BIOLOGICAL FATHER	(1) YES (2) NO (77) DK (99) REF
K9Q12X06	STEP FATHER	(1) YES (2) NO (77) DK (99) REF
K9Q12X07	FOSTER FATHER	(1) YES (2) NO (77) DK (99) REF
K9Q12X08	ADOPTIVE FATHER	(1) YES (2) NO (77) DK (99) REF
K9Q12X09	SISTER OR BROTHER (STEP/FOSTER/HALF/ADOPTIVE)	(1) YES (2) NO (77) DK (99) REF
K9Q12X10	IN-LAW OF ANY TYPE	(1) YES (2) NO (77) DK (99) REF

K9Q12X11	AUNT/UNCLE	(1) YES (2) NO (77) DK (99) REF
K9Q12X12	GRANDMOTHER	(1) YES (2) NO (77) DK (99) REF
K9Q12X13	GRANDFATHER	(1) YES (2) NO (77) DK (99) REF
K9Q12X14	OTHER FAMILY MEMBER	(1) YES (2) NO (77) DK (99) REF
K9Q12X15	FEMALE GUARDIAN	(1) YES (2) NO (77) DK (99) REF
K9Q12X16	MALE GUARDIAN	(1) YES (2) NO (77) DK (99) REF
K9Q12X17	RESPONDENT'S PARTNER OR BOY/GIRLFRIEND	(1) YES (2) NO (77) DK (99) REF
K9Q12X18	OTHER NON-RELATIVE	(1) YES (2) NO (77) DK (99) REF
K9Q12X19	TWO OR MORE OF THE SAME RELATIONSHIP TYPE	(1) YES (2) NO (77) DK (99) REF

IF NUMBER OF SELECTIONS IN > K9Q00 - S_UNDR18),
[DISPLAY WARNING TEXT]
ELSE IF K9Q12X19 = 1, **[SKIP TO K9Q12_T]**
ELSE **[SKIP TO K9Q12_A]**

K9Q12_CONF IF K9Q10 = (1,2,3,4,5,6,7, or 8) then DISPLAY: Solo para confirmar, usted es el/la [FILL RESPONSE FROM K9Q10], y también vive allí el/la [FILL ALL RESPONSES FROM K9Q12, WITH "AND" BEFORE THE LAST RESPONSE] del/de la niño/a?

ELSE DISPLAY: Solo para confirmar, ¿viven allí el/la [FILL ALL RESPONSES FROM K9Q12, WITH "y" BEFORE THE LAST RESPONSE] del/de la niño/a?

(1) YES, CONTINUE
(2) NO
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

IF K9Q12 = 19, [SKIP TO K9Q12_T], ELSE SKIP TO K9Q12_A

K9Q12_T ENTER RELATIVE OR RELATIVES _____.

ENTER THE NUMBER AND TYPE OF PERSON REPORTED. FOR EXAMPLE: "2 BROTHERS". IF ONE OF THE RELATIVES IS ALREADY LISTED IN THE PICKLIST, DO NOT INCLUDE AGAIN HERE.

K9Q12_A **CATI INSTRUCTION (K9Q12_A):** IF ANY BIOLOGICAL MOTHER OR BIOLOGICAL FATHER IN HH [(K9Q10 = 01 OR K9Q10 = 05) OR (K9Q12=01 OR K9Q12=05)], SKIP TO K9Q16. IF RESPONDENT IS ADOPTIVE MOTHER OR ADOPTIVE FATHER (K9Q10 = 04 OR K9Q10 = 08), SKIP TO K9Q16.

ELSE, ASK K9Q12_A

¿Adoptó legalmente a (S.C.)?

(1) YES
(2) NO
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

K9Q16 **CATI INSTRUCTION (K9Q16):** IF K1Q02 = 1 OR ANY VALUE FOR K9Q12X01-K9Q12X04 = 1 (K9Q12 = 1, 2,3,or 4), ASK K9Q16. ELSE, SKIP TO K9Q17A.

IF K1Q02 = 01, FILL “usted”. ELSE, FILL “la madre [TIPO] de (S.C.)”

¿Qué edad tiene [usted/ la madre [TIPO] de (S.C.)]?

_____ YEARS [RANGE: 18-99, 777, 999]
(777) DON'T KNOW
(999) REFUSED

NOTE TO INTERVIEWER: AT THIS QUESTION, COLLECT INFORMATION ABOUT THE MOTHER (BIOLOGICAL, STEP, FOSTER, ADOPTIVE) LIVING IN THIS HOUSE.

K9Q17A **CATI INSTRUCTION (K9Q17A):** IF HOUSEHOLD INCLUDES A MOTHER (K1Q02 = 1 OR ANY VALUE FOR K9Q12X01-K9Q12X04 = 1) AND A FATHER (K1Q02 = 2 OR ANY VALUE FOR K9Q12X05-K9Q12X08 = 1), ASK K9Q17A. ELSE, SKIP TO K9Q17B.

IF THE RESPONDENT IS THE MOTHER (K1Q02 = 1), THEN READ: Actualmente, ¿están usted y el padre [TIPO] de [S.C.]’s casados o viviendo juntos?

IF THE RESPONDENT IS THE FATHER (K1Q02 = 2), THEN READ: Actualmente, ¿están usted y la madre [TIPO] de [S.C.]’s casados o viviendo juntos?

IF THE RESPONDENT IS NEITHER THE MOTHER NOR THE FATHER, THEN READ: Actualmente, ¿están la madre [TIPO] y el padre [TIPO] de [S.C.] casados o viviendo juntos?

(1) MARRIED	[SKIP TO K9Q18]
(2) LIVING TOGETHER AS PARTNERS	[SKIP TO K9Q18]
(3) NOT MARRIED AND NOT LIVING TOGETHER AS PARTNERS	[SKIP TO K9Q20]
(77) DON'T KNOW	[SKIP TO K9Q20]
(99) REFUSED	[SKIP TO K9Q20]

K9Q17B **CATI INSTRUCTION (K9Q17B):** IF HOUSEHOLD INCLUDES A MOTHER (K1Q02 = 1 OR ANY VALUE FOR K9Q12X01-K9Q12X04 = 1) BUT NOT A FATHER (NO VALUE FOR K9Q12X05-K9Q12X08 = 1), ASK K9Q17B. ELSE, SKIP TO K9Q17C.

IF THE RESPONDENT IS THE MOTHER (K1Q02 = 1), THEN READ: Actualmente, ¿está usted casada, separada, divorciada, o es viuda o nunca se ha casada?

IF THE RESPONDENT IS NOT THE MOTHER, THEN READ: La madre [TIPO] de [S.C.], ¿está actualmente casada, separada, divorciada, o es viuda o nunca se ha casada?

(1) MARRIED	[SKIP TO K9Q17B_1]
(2) SEPARATED	[SKIP TO K9Q17B_3]
(3) DIVORCED	[SKIP TO K9Q17B_3]
(4) WIDOWED	[SKIP TO K9Q17B_3]
(5) NEVER MARRIED	[SKIP TO K9Q17B_3]
(77) DON'T KNOW	[SKIP TO K9Q17B_3]
(99) REFUSED	[SKIP TO K9Q17B_3]

K9Q17B_1 **CATI INSTRUCTION (K9Q17B_1):** IF MOTHER TYPE IS FOSTER OR ADOPTIVE (K9Q10 = 3 OR 4, OR K9Q12X03 = 1, OR K9Q12X04 = 1), THEN SKIP TO K9Q18. ELSE, IF RESPONDENT IS THE MOTHER (K1Q02 = 1) FILL “Está usted”; ELSE FILL “Está la madre [TIPO] de (S.C.)”.

(Está usted /Está la madre [TIPO] de (S.C.) casada con el padre biológico de (S.C.)?

- (1) YES [SKIP TO K9Q18]
- (2) NO [SKIP TO K9Q18]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K9Q18]
- (99) REFUSED [SKIP TO K9Q18]

K9Q17B_2 **CATI INSTRUCTION (K9Q17B_2):** IF K9Q17B_1 = 1 THEN “El padre biológico de (S.C.)”. IF K9Q17B_1 = (2,7,9,<NULL>) AND K1Q02 = 1 THEN FILL “Su cónyuge”. ELSE FILL “el cónyuge de la madre [tipo] de (S.C.)”.

¿Por qué [el padre biológico de (S.C)/su cónyuge/ el cónyuge de la madre [tipo] de (S.C.)] no vive actualmente en su hogar?

ENTER REASON: _____ [SKIP TO K9Q18]

K9Q17B_3 **CATI INSTRUCTION (K9Q17B_3):** IF RESPONDENT IS THE MOTHER (K1Q02 = 1) FILL “usted”; ELSE FILL “la madre [TIPO] de (S.C.)”.

¿Vive (usted / la madre [TIPO] de (S.C.)) actualmente con una pareja?

- (1) YES [SKIP TO K9Q18]
- (2) NO [SKIP TO K9Q20]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K9Q20]
- (99) REFUSED [SKIP TO K9Q20]

K9Q17C **CATI INSTRUCTION (K9Q17C):** IF HOUSEHOLD INCLUDES A FATHER (K1Q02 = 2 OR ANY VALUE FOR K9Q12X05-K9Q12X08 = 1) BUT NOT A MOTHER (NO VALUE FOR K9Q12X01-K9Q12X04 = 1), ASK K9Q17C. ELSE, SKIP TO K9Q17D.

IF THE RESPONDENT IS THE FATHER (K1Q02 = 2), THEN READ: ¿Está usted actualmente casado, separado, divorciado, o es viudo o nunca se ha casado?

IF THE RESPONDENT IS NOT THE FATHER, THEN READ: El padre [TIPO] de [S.C.], ¿está actualmente casado, separado, divorciado, o es viudo o nunca se ha casado?

- (1) MARRIED [SKIP TO K9Q17C_1]
- (2) SEPARATED [SKIP TO K9Q17C_3]
- (3) DIVORCED [SKIP TO K9Q17C_3]
- (4) WIDOWED [SKIP TO K9Q17C_3]
- (5) NEVER MARRIED [SKIP TO K9Q17C_3]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K9Q17C_3]
- (99) REFUSED [SKIP TO K9Q17C_3]

K9Q17C_1 **CATI INSTRUCTION (K9Q17C 1):** IF FATHER TYPE IS FOSTER OR ADOPTIVE (K9Q10 = 7 OR 8, OR K9Q12X07 = 1, OR K9Q12X08 = 1), THEN SKIP TO K9Q18. ELSE, IF RESPONDENT IS THE FATHER (K1Q02 = 2) FILL “usted”; ELSE FILL “el padre [TIPO] de (S.C.)”.

¿Está (usted / el padre [TIPO] de (S.C.)) casado con la madre biológica de (S.C.)?

- (1) YES [SKIP TO K9Q18]
- (2) NO [SKIP TO K9Q18]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K9Q18]
- (99) REFUSED [SKIP TO K9Q18]

K9Q17C_2 **CATI INSTRUCTION (K9Q17C 2):** IF K9Q17C_1 = 1 THEN FILL “la madre biológica de (S.C.)”. IF K9Q17B_1 = (2,7,9) AND K1Q02 = 2 THEN FILL “su cónyuge”. ELSE FILL “la cónyuge del padre [TIPO] de (S.C.)”.

¿Por qué [la madre biológica de (S.C)/su cónyuge/la cónyuge del padre [TIPO] de (S.C.)] no vive actualmente allí?

ENTER REASON: _____ [SKIP TO K9Q18]

K9Q17C_3 **CATI INSTRUCTION (K9Q17C 3):** IF RESPONDENT IS THE FATHER (K1Q02 = 2) FILL “usted”; ELSE FILL “el padre [TIPO] de (S.C.)”.

¿Vive (usted / el padre [tipo] de (S.C.)) actualmente con una pareja?

- (1) YES [SKIP TO K9Q18]
- (2) NO [SKIP TO K9Q20]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K9Q20]
- (99) REFUSED [SKIP TO K9Q20]

K9Q17D ¿Está usted actualmente casado/a, separado/a, divorciado/a, o es viudo/a o nunca se ha casado/a?

- (1) MARRIED [SKIP TO K9Q17D_1]
- (2) SEPARATED [SKIP TO K9Q17D_3]
- (3) DIVORCED [SKIP TO K9Q17D_3]
- (4) WIDOWED [SKIP TO K9Q17D_3]
- (5) NEVER MARRIED [SKIP TO K9Q17D_3]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K9Q17D_3]
- (99) REFUSED [SKIP TO K9Q17D_3]

K9Q17D_1 ¿Vive su cónyuge actualmente en el hogar con (S.C.)?

- (1) YES [SKIP TO K9Q18]
- (2) NO [SKIP TO K9Q17D_2]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K9Q18]
- (99) REFUSED [SKIP TO K9Q18]

K9Q17D_2 ¿Por qué no vive su cónyuge actualmente en su hogar?

ENTER REASON: _____ [SKIP TO K9Q18]

- K9Q17D_3 ¿Vive usted actualmente con una pareja?
- (1) YES [SKIP TO K9Q18]
 - (2) NO [SKIP TO K9Q20]
 - (77) DON'T KNOW [SKIP TO K9Q20]
 - (99) REFUSED [SKIP TO K9Q20]

K9Q18 **CATI INSTRUCTION (K9Q18):**

IF K9Q17A = (1,2,3,77,99) AND K1Q02 = 1, or
 IF K9Q17A = (1,2,3,77,99) AND K1Q02 = 2, or
 IF K9Q17B = 1 AND K1Q02 = 1 AND K9Q17B_1 = 1, or
 IF K9Q17B = 1 AND K1Q02 = 1 AND K9Q17B_1 ≠ 1, or
 IF K9Q17B_3 = 1 AND K1Q02 = 1, or
 IF K9Q17C = 1 AND K1Q02 = 2 AND K9Q17C_1 = 1, or
 IF K9Q17C = 1 AND K1Q02 = 2 AND K9Q17C_1 ≠ 1, or
 IF K9Q17C_3 = 1 AND K1Q02 = 2, or
 IF K9Q17D = 1, or
 IF K9Q17D_3 = 1,
 THEN FILL WITH "your spouse or partner".

IF NONE OF THE ABOVE IS TRUE, SKIP TO K9Q20.

La siguiente pregunta se refiere a su relación con su cónyuge o su pareja. ¿Diría que tienen una relación completamente feliz, muy feliz, bastante feliz, o no demasiado feliz?

- (1) COMPLETELY HAPPY
- (2) VERY HAPPY
- (3) FAIRLY HAPPY
- (4) NOT TOO HAPPY
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

Subdomain 2: General health status

K9Q20 **CATI INSTRUCTION (K9Q20):** IF K1Q02 = 1 OR ANY VALUE FOR K9Q12X01-K9Q12X04 = 1, ASK K9Q20. ELSE, SKIP TO K9Q21.

IF K1Q02 = 01, FILL "su salud". ELSE, FILL [IF K9Q12 = 1, then "la salud de la madre de (S.C.)", ELSEIF K9Q12 = 2, then "la salud de la madrastra de (S.C.)", ELSEIF K9Q12 = 3, then "la salud de la madre sustituta de (S.C.)", ELSEIF K9Q12=4, then "la salud de la madre adoptiva de (S.C.)"].

¿Diría que, en general, (la salud de la madre [TIPO] de [S.C.]/su salud) es excelente, muy buena, buena, regular o mala?

- (1) EXCELLENT
- (2) VERY GOOD
- (3) GOOD
- (4) FAIR
- (5) POOR
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

NOTE TO INTERVIEWER: AT THIS QUESTION, COLLECT INFORMATION ABOUT THE MOTHER (BIOLOGICAL, STEP, FOSTER, ADOPTIVE) LIVING IN THIS HOUSE.

K9Q21 **CATI INSTRUCTION (K9Q21):** IF K1Q02 = 2 OR ANY VALUE FOR K9Q12X05-K9Q12X08 = 1, ASK K9Q21. ELSE, SKIP TO K9Q22.

IF K1Q02 = 02, FILL "su salud". ELSE, FILL [IF K9Q12 = 5, then "la salud del padre de (S.C.)", ELSEIF K9Q12 = 6, then "la salud del padrastro de (S.C.)", ELSEIF K9Q12 = 7, then "la salud del padre sustituto de (S.C.)", ELSEIF K9Q12=8, la salud del padre adoptivo de (S.C.)"].

¿Diría que, en general, (la salud del padre [TIPO] de [S.C.]/su salud) es excelente, muy buena, buena, regular o mala?

- (1) EXCELLENT
- (2) VERY GOOD
- (3) GOOD
- (4) FAIR
- (5) POOR
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

NOTE TO INTERVIEWER: AT THIS QUESTION, COLLECT INFORMATION ABOUT THE FATHER (BIOLOGICAL, STEP, FOSTER, ADOPTIVE) LIVING IN THIS HOUSE.

K9Q22 **CATI INSTRUCTION (K9Q22):** IF K1Q02 NE (1, 2), ASK K9Q22. ELSE SKIP TO K9Q23.

¿Diría que, en general, su salud es excelente, muy buena, buena, regular o mala?

- (1) EXCELLENT
- (2) VERY GOOD
- (3) GOOD
- (4) FAIR
- (5) POOR
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

NOTE TO INTERVIEWER: AT THIS QUESTION, COLLECT INFORMATION ABOUT THE [textfill: answer from K1Q02] LIVING IN THIS HOUSE.

K9Q23 **CATI INSTRUCTION (K9Q23):** IF K1Q02 = 1 OR ANY VALUE FOR K9Q12X01-K9Q12X04 = 1, ASK K9Q23. ELSE, SKIP TO K9Q24.

IF K1Q02 = 01, FILL "your". ELSE, FILL [MOTHER TYPE].

Would you say that, in general, ([S.C.]'s [MOTHER TYPE]/your) mental and emotional health is excellent, very good, good, fair, or poor?

- (1) EXCELLENT
- (2) VERY GOOD
- (3) GOOD
- (4) FAIR
- (5) POOR
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

NOTE TO INTERVIEWER: AT THIS QUESTION, COLLECT INFORMATION ABOUT THE MOTHER (BIOLOGICAL, STEP, FOSTER, ADOPTIVE) LIVING IN THIS HOUSE.

K9Q24 **CATI INSTRUCTION (K9Q24):** IF K1Q02 = 2 OR ANY VALUE FOR K9Q12X05-K9Q12X08 = 1, ASK K9Q24. ELSE, SKIP TO K9Q25.

IF K1Q02 = 02, FILL "su salud mental y emocional" ELSE, FILL "la salud mental y emocional del padre [TIPO] de (S.C.)".

¿Diría que, en general, (su salud mental y emocional/la salud mental y emocional del padre [TIPO] de [S.C.]) es excelente, muy buena, buena, regular o mala?

- (1) EXCELLENT
- (2) VERY GOOD
- (3) GOOD
- (4) FAIR
- (5) POOR
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

NOTE TO INTERVIEWER: AT THIS QUESTION, COLLECT INFORMATION ABOUT THE FATHER (BIOLOGICAL, STEP, FOSTER, ADOPTIVE) LIVING IN THIS HOUSE.

K9Q25 **CATI INSTRUCTION (K9Q25):** IF K1Q02 NE (1, 2), ASK K9Q25. ELSE SKIP TO K9Q30.

¿Diría que, en general, su salud mental y emocional es excelente, muy buena, buena, regular o mala?

- (1) EXCELLENT
- (2) VERY GOOD
- (3) GOOD
- (4) FAIR
- (5) POOR
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

NOTE TO INTERVIEWER: AT THIS QUESTION, COLLECT INFORMATION ABOUT THE [textfill: answer from K1Q02] LIVING IN THIS HOUSE.

Subdomain 3: Exercise

K9Q30 **CATI INSTRUCTION (K9Q30):** IF K1Q02 = 1 OR ANY VALUE FOR K9Q12X01-K9Q12X04 = 1, ASK K9Q30. ELSE, SKIP TO K9Q31.

IF K1Q02 = 01, FILL (1) usted
ELSE, FILL (1) la madre [TIPO] de S.C.

Durante la semana pasada, ¿cuántos días hizo [usted/la madre [TIPO] de (S.C.)] ejercicio, practicó deportes o participó en alguna actividad física durante al menos 20 minutos que la hiciera transpirar y respirar con dificultad?

_____ NUMBER OF DAYS **[RANGE CHECK: 00-07, 77, 99]**
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

NOTE TO INTERVIEWER: AT THIS QUESTION, COLLECT INFORMATION ABOUT THE MOTHER (BIOLOGICAL, STEP, FOSTER, ADOPTIVE) LIVING IN THIS HOUSE.

K9Q31 **CATI INSTRUCTION (K9Q31):** IF K1Q02 = 2 OR (K9Q12 = 5, 6, 7, or 8), ASK K9Q31. ELSE, SKIP TO K9Q32.

IF K9Q30 NOT BLANK AND K1Q02 = 02, ASK: “¿Y usted?”

READ AS NECESSARY: Durante la semana pasada, ¿cuantos días hizo usted ejercicio, practicó deportes o participó en alguna actividad física durante al menos 20 minutos que lo/la hiciera transpirar y respirar con dificultad?

IF K9Q30 NOT BLANK AND K1Q02 NE (02), ASK: “¿Y el padre [TIPO] de (S.C.)?”

READ AS NECESSARY: La semana pasada, ¿cuantos días hizo [usted/la madre [TIPO] de (S.C.)] ejercicio, practicó deportes o participó en alguna actividad física durante al menos 20 minutos que lo/la hiciera transpirar y respirar con dificultad?

IF K9Q30 IS BLANK AND K1Q02 = 02, ASK: “Durante la semana pasada, ¿cuántos días hizo usted ejercicio, practicó deportes o participó en alguna actividad física durante al menos 20 minutos que lo/la hiciera transpirar y respirar con dificultad?”

IF K9Q30 IS BLANK AND K1Q02 NE (02), ASK: Durante la semana pasada, ¿cuántos días el padre [TIPO] de (S.C.), hizo ejercicio, practicó deportes o participó en alguna actividad física durante al menos 20 minutos que lo hiciera transpirar y respirar con dificultad?

____ NUMBER OF DAYS [RANGE CHECK: 00-07, 77, 99]
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

NOTE TO INTERVIEWER: AT THIS QUESTION, COLLECT INFORMATION ABOUT THE FATHER (BIOLOGICAL, STEP, FOSTER, ADOPTIVE) LIVING IN THIS HOUSE.

K9Q32 **CATI INSTRUCTION (K9Q32):** IF K1Q02 NE (1, 2), ASK K9Q32. ELSE SKIP TO K9Q40.

IF K9Q30 OR K9Q31 ARE NOT BLANK, ASK: “¿Y usted?”

READ AS NECESSARY: La semana pasada, ¿cuantos días hizo usted ejercicio, practicó deportes o participó en alguna actividad física que la hiciera transpirar y respirar con dificultad durante al menos 20 minutos?

IF K9Q30 AND K9Q31 ARE BLANK, ASK: La semana pasada, ¿cuantos días usted hizo ejercicio, practicó deportes o participó en alguna actividad física que la hiciera transpirar y respirar con dificultad durante al menos 20 minutos?

____ NUMBER OF DAYS [RANGE CHECK: 00-07, 77, 99]
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

NOTE TO INTERVIEWER: AT THIS QUESTION, COLLECT INFORMATION ABOUT THE [textfill: answer from K1Q02] LIVING IN THIS HOUSE.

Subdomain 4: Smoking

K9Q40 ¿Alguna de las personas que vive en su hogar fuma cigarrillos, puros o pipa?

- (1) YES
- (2) NO [SKIP TO K9Q50]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K9Q50]
- (99) REFUSED [SKIP TO K9Q50]

K9Q41 ¿Hay alguien que fume dentro de la casa de (S.C.)?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

Subdomain 5: Parental health conditions

K9Q50*ASPE **CATI INSTRUCTION (K9Q50):** THESE NEXT QUESTIONS ARE PART OF THE INFLUENZA VACCINATION PROJECT. IF THE HOUSEHOLD IS NOT PART OF THAT SAMPLE, SKIP TO K10Q01_INTRO.

¿Tiene usted [IF MULTIPLE ADULTS IN HOUSEHOLD (K9Q00 > S_UNDR18 + 1), INSERT: o algún otro adulto del hogar] alguna dificultad para respirar u otro problema respiratorio como jadeos o falta de aire?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K9Q51*ASPE Por lo que usted sabe, tiene usted [IF MULTIPLE ADULTS IN HOUSEHOLD (K9Q00 > S_UNDR18 + 1), INSERT: o algún otro adulto del hogar] actualmente alguna de las siguientes enfermedades: Asma?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K9Q52*ASPE [READ IF NECESSARY: Por lo que usted sabe, tiene usted (o algún otro adulto del hogar) actualmente:]
Diabetes?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K9Q53*ASPE [READ IF NECESSARY: Por lo que usted sabe, tiene usted (o algún otro adulto del hogar) actualmente:]
un problema del corazón, incluyendo enfermedades cardíacas congénitas?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K9Q54*ASPE [READ IF NECESSARY: Por lo que usted sabe, tiene usted (o algún otro adulto del hogar) actualmente:]
problemas en la sangre como anemia o la enfermedad de células falciformes? Por favor no incluya el Rasgo de Células Falciformes.

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K9Q55*^{ASPE} [READ IF NECESSARY: Por lo que usted sabe, tiene usted (o algún otro adulto del hogar) actualmente:] problemas renales?

(1) YES (2) NO (77) DON'T KNOW (99) REFUSED

K9Q56*^{ASPE} [READ IF NECESSARY: Por lo que usted sabe, tiene usted (o algún otro adulto del hogar) actualmente:] un sistema inmunológico debilitado a causa de enfermedades crónicas o de los medicamentos que toma para tratar una enfermedad crónica?

(1) YES (2) NO (77) DON'T KNOW (99) REFUSED

HELP SCREEN: ILLNESSES SUCH AS CANCER OR HIV/AIDS CAN CAUSE A PERSON TO HAVE A WEAKENED IMMUNE SYSTEM. MEDICINES SUCH AS STEROIDS CAN CAUSE A PERSON TO HAVE A WEAKENED IMMUNE SYSTEM.

K9Q57*^{ASPE} ¿Tiene usted (o algún otro adulto del hogar) 65 años o más?

(1) YES (2) NO (77) DON'T KNOW (99) REFUSED

Section 10: Neighborhood and Community Characteristics

Subdomain 1: Neighborhood amenities

K10Q01_INTRO Ahora le haré algunas preguntas sobre su barrio y su comunidad. Por favor dígame si en su barrio están disponibles los siguientes lugares y cosas para niños, incluso si (S.C.) actualmente no los utiliza.

K10Q11 ¿Veredas o sendas para peatones?
[READ IF NECESSARY: ¿Hay en su barrio?]

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K10Q12 ¿Un parque o zona de juegos?
[READ IF NECESSARY: ¿Hay en su barrio?]

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K10Q13 ¿Un centro de recreación, un centro comunitario o un club de niños o niñas?
[READ IF NECESSARY: ¿Hay en su comunidad?]

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K10Q14 ¿Una biblioteca tradicional o una biblioteca móvil?
[READ IF NECESSARY: ¿Hay en su comunidad?]

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

Subdomain 2: Neighborhood condition

K10Q20 En su barrio, ¿hay basura o desperdicios en la calle o la vereda?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K10Q22 ¿Hay viviendas en mal estado o en ruinas?
[**READ IF NECESSARY:** ¿Hay en su barrio?]

(1) YES
(2) NO
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

K10Q23 ¿Hay evidencia de vandalismo, como vidrios rotos o graffiti?
[**READ IF NECESSARY:** ¿Hay en su barrio?]

(1) YES
(2) NO
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

Subdomain 3: Social capital

K10Q30_INTRO En las cuatro preguntas siguientes le preguntaré en qué medida está de acuerdo o en desacuerdo con cada una de estas afirmaciones sobre su barrio o comunidad.

K10Q30 "Las personas de este barrio se ayudan unas a otras". ¿Diría que está completamente de acuerdo, bastante de acuerdo, bastante en desacuerdo o completamente en desacuerdo con esta afirmación?

(1) DEFINITELY AGREE
(2) SOMEWHAT AGREE
(3) SOMEWHAT DISAGREE
(4) DEFINITELY DISAGREE
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

K10Q31 "En este barrio nos ocupamos y preocupamos de los niños de nuestros vecinos."
[**READ ONLY WHEN NEEDED:** ¿Diría que está completamente de acuerdo, bastante de acuerdo, bastante en desacuerdo o completamente en desacuerdo con esta afirmación?]

(1) DEFINITELY AGREE
(2) SOMEWHAT AGREE
(3) SOMWHAT DISAGREE
(4) DEFINITELY DISAGREE
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

K10Q32 "En este barrio hay personas con las que puedo contar."
[**READ ONLY WHEN NEEDED:** ¿Diría que está completamente de acuerdo, bastante de acuerdo, bastante en desacuerdo o completamente en desacuerdo con esta afirmación?]

(1) DEFINITELY AGREE
(2) SOMEWHAT AGREE
(3) SOMEWHAT DISAGREE
(4) DEFINITELY DISAGREE
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

K10Q34 "Si mi hijo/a estuviera jugando afuera y se lastimara o se asustara, hay adultos cerca que confio lo/la ayudarian."
[**READ ONLY WHEN NEEDED:** ¿Diría que está completamente de acuerdo, bastante de acuerdo, bastante en desacuerdo o completamente en desacuerdo con esta afirmación?]

HELP SCREEN (K10Q34): IF RESPONDENT SAYS THEIR CHILD IS TOO YOUNG TO PLAY OUTSIDE, SAY: "Please answer the question as IF your child were playing outside."

- (1) DEFINITELY AGREE
- (2) SOMEWHAT AGREE
- (3) SOMEWHAT DISAGREE
- (4) DEFINITELY DISAGREE
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

Subdomain 4: Perceived safety

K10Q40 ¿Con qué frecuencia siente que [S.C.] está seguro/a en su barrio o comunidad? ¿Diría que nunca, a veces, en general o siempre?

- (1) NEVER
- (2) SOMETIMES
- (3) USUALLY
- (4) ALWAYS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K10Q41 **CATI INSTRUCTION (K10Q41):** IF SC_NSCH < 6 YEARS, SKIP TO K11Q01_INTRO. IF K7Q01F = 2, 77, 99, OR K7Q02 = 555, 666, OR K7Q01 = 3 [I.E. NOT ENROLLED IN PAST 12 MONTHS/HOME-SCHOOLED], SKIP TO K11Q01_INTRO.

¿Con qué frecuencia siente que [S.C.] está seguro/a en la escuela? ¿Diría que nunca, a veces, en general o siempre?

- (1) NEVER
- (2) SOMETIMES
- (3) USUALLY
- (4) ALWAYS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

Section 11: Additional Demographics

Subdomain 1: Race and ethnicity of child

K11Q01_INTRO Ahora le haré algunas preguntas generales más sobre [S.C.] y sobre su hogar.

K11Q01 **CATI INSTRUCTION:** FILL FROM NIS VARIABLE C2_06Q3_1 THROUGH C2_06q3_9 AS APPROPRIATE IF S.C. = NIS-ELIGIBLE CHILD. IF SUC=4 AND ST=SC, THEN FILL FROM TIS_C2.

¿(S.C.) es de origen hispano o latino? ?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

HELP SCREEN (K11Q01): HISPANIC OR LATINO INCLUDES MEXICAN, MEXICAN-AMERICAN, CENTRAL AMERICAN, SOUTH AMERICAN OR PUERTO RICAN, CUBAN, OR OTHER SPANISH-CARIBBEAN.

K11Q02 CATI INSTRUCTION: FILL FROM NIS VARIABLE C3 AS APPROPRIATE IF S.C. = NIS-ELIGIBLE CHILD. IF SUC=4 AND ST=SC, THEN FILL FROM TIS_C4

Ahora voy a leerle una lista de categorías. Por favor elija una o más de las siguientes categorías para describir la raza de [S.C.]. ¿[S.C.] es blanco/a, negro/a o afroamericano/a, indio-americano/a, nativo/a de Alaska, asiático/a o nativo de Hawai o de otra isla del Pacífico? **[MARK ALL THAT APPLY]**

- | | | |
|-----------|------------------------|---------------------------------|
| K11Q02X01 | WHITE | (1) YES (2) NO (77) DK (99) REF |
| K11Q02X02 | BLACK/AFRICAN-AMERICAN | (1) YES (2) NO (77) DK (99) REF |
| K11Q02X03 | AMERICAN INDIAN | (1) YES (2) NO (77) DK (99) REF |
| K11Q02X04 | ALASKA NATIVE | (1) YES (2) NO (77) DK (99) REF |
| K11Q02X05 | ASIAN | (1) YES (2) NO (77) DK (99) REF |
| K11Q02X06 | NATIVE HAWAIIAN | (1) YES (2) NO (77) DK (99) REF |
| K11Q02X07 | PACIFIC ISLANDER | (1) YES (2) NO (77) DK (99) REF |
| K11Q02X08 | OTHER | (1) YES (2) NO (77) DK (99) REF |
| | (77) DON'T KNOW | |
| | (99) REFUSED | |

HELP SCREEN (K11Q02): BE SURE TO READ THE ENTIRE QUESTION AS WRITTEN, INCLUDING ALL RESPONSE CATEGORIES. RACE INFORMATION IS COLLECTED BY SELF-IDENTIFICATION. IT IS "WHATEVER RACE YOU CONSIDER YOURSELF TO BE." DO NOT TRY TO EXPLAIN OR DEFINE ANY OF THE GROUPS. MULTIPLE RACES MAY BE SELECTED.

IF K11Q02X08 = 1, **[SKIP TO K11Q02_OS]**
ELSE, **[SKIP TO K11Q03]**

K11Q02_OS CATI INSTRUCTION: FILL FROM NIS VARIABLE C3_OTHR1 AS APPROPRIATE IF S.C. = NIS-ELIGIBLE CHILD. IF SUC=4 AND ST=SC, THEN FILL FROM TIS_C4_OTHR

ENTER RACE _____

K11Q03 **CATI INSTRUCTION (K11Q03):** IF K11Q02X03 = 1 OR K11Q02X04 = 1 THEN ASK K11Q03. ELSE, SKIP TO K11Q20.

Durante los últimos 12 meses, ¿en algún momento fue (S.C.) atendido/a en un hospital o clínica del Indian Health Service?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

Subdomain 2: Education of parents

K11Q20 **CATI INSTRUCTION (K11Q20):** IF K1Q02 = 1 OR ANY VALUE FOR K9Q12X01-K9Q12X04 = 1, ASK K11Q20. ELSE, SKIP TO K11Q21. IF K1Q02 = 01, FILL “usted”. ELSE, FILL “la madre [TIPO] de (S.C.)”

FILL WITH NIS VARIABLE C6_06Q3_X IF AS APPROPRIATE IF S.C. = NIS ELIGIBLE CHILD. IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, THEN FILL FROM TIS_C6

¿Cuál fue el grado o año escolar más alto que completó [usted / la madre [TIPO] de (S.C.)]?

- (1) 8th GRADE OR LESS
- (2) 9th-12th GRADE NO DIPLOMA
- (3) HIGH SCHOOL GRADUATE OR GED COMPLETED
- (4) COMPLETED A VOCATIONAL, TRADE, OR BUSINESS SCHOOL PROGRAM
- (5) SOME COLLEGE CREDIT BUT NO DEGREE
- (6) ASSOCIATE DEGREE (AA, AS)
- (7) BACHELOR'S DEGREE (BA, BS, AB)
- (8) MASTER'S DEGREE (MA, MS, MSW, MBA)
- (9) DOCTORATE (PhD, EdD) or PROFESSIONAL DEGREE (MD, DDS, DVM, JD)
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

NOTE TO INTERVIEWER: AT THIS QUESTION, COLLECT INFORMATION ABOUT THE MOTHER (BIOLOGICAL, STEP, FOSTER, ADOPTIVE) LIVING IN THIS HOUSE.

K11Q21

CATI INSTRUCTION (K11Q21): IF K11Q20 NOT BLANK AND K1Q02 = 02, ASK: “Y usted?”

READ AS NECESSARY: “¿Cuál fue el grado o año escolar más alto que completó usted?”

IF K11Q20 NOT BLANK AND K1Q02 NE (02), ASK: “Y el padre [TIPO] de (S.C.)?”

READ AS NECESSARY: “¿Cuál fue el grado o año escolar más alto que completó el padre [TIPO] de (S.C.)?”

IF K11Q20 IS BLANK AND K1Q02 = 02, ASK: “¿Cuál fue el grado o año escolar más alto que completó usted?”

IF K11Q20 IS BLANK AND K1Q02 NE (02), ASK: “¿Cuál fue el grado o año escolar más alto que completó el padre [TIPO] de (S.C.)?”

IF K11Q20 FILLED FROM NIS AND K1Q02 = 02, Ask : “¿Cuál fue el grado o año escolar más alto que completó usted?”

IF K11Q20 FILLED FROM NIS AND K1Q02 <> 02, ASK: “¿Cuál fue el grado o año escolar más alto que completó el padre [TIPO] de (S.C.)?”

- (1) 8th GRADE OR LESS
- (2) 9th-12th GRADE NO DIPLOMA
- (3) HIGH SCHOOL GRADUATE OR GED COMPLETED
- (4) COMPLETED A VOCATIONAL, TRADE, OR BUSINESS SCHOOL PROGRAM
- (5) SOME COLLEGE CREDIT BUT NO DEGREE
- (6) ASSOCIATE DEGREE (AA, AS)
- (7) BACHELOR’S DEGREE (BA, BS, AB)
- (8) MASTER’S DEGREE (MA, MS, MSW, MBA)
- (9) DOCTORATE (PhD, EdD) or PROFESSIONAL DEGREE (MD, DDS, DVM, JD)
- (77) DON’T KNOW
- (99) REFUSED

NOTE TO INTERVIEWER: AT THIS QUESTION, COLLECT INFORMATION ABOUT THE FATHER (BIOLOGICAL, STEP, FOSTER, ADOPTIVE) LIVING IN THIS HOUSE.

K11Q22

CATI INSTRUCTION (K11Q22): IF K11Q20 OR K11Q21 ARE NOT BLANK, ASK: “¿Y usted?”

READ AS NECESSARY: “¿Cuál fue el grado o año escolar más alto que completó usted?”

IF K11Q20 AND K11Q21 ARE BLANK, ASK: “¿Cuál fue el grado o año escolar más alto que completó usted?”

- (1) 8th GRADE OR LESS
- (2) 9th-12th GRADE NO DIPLOMA
- (3) HIGH SCHOOL GRADUATE OR GED COMPLETED
- (4) COMPLETED A VOCATIONAL, TRADE, OR BUSINESS SCHOOL PROGRAM
- (5) SOME COLLEGE CREDIT BUT NO DEGREE
- (6) ASSOCIATE DEGREE (AA, AS)
- (7) BACHELOR’S DEGREE (BA, BS, AB)
- (8) MASTER’S DEGREE (MA, MS, MSW, MBA)
- (9) DOCTORATE (PhD, EdD) or PROFESSIONAL DEGREE (MD, DDS, DVM, JD)

(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

NOTE TO INTERVIEWER: AT THIS QUESTION, COLLECT INFORMATION ABOUT THE
[textfill: answer from K1Q02] LIVING IN THIS HOUSE.

Subdomain 3: Birthplace of child and parents

K11Q30 **CATI INSTRUCTION (K11Q20):** IF K1Q02 = 1 OR ANY VALUE FOR K9Q12X01-K9Q12X04 = 1, ASK K11Q30. ELSE, SKIP TO K11Q31.

IF K1Q02 = 01, FILL “usted”. ELSE, FILL “la madre [TIPO] de (S.C.)”

¿Nació [usted / la madre [TIPO] de (S.C.)] en los Estados Unidos?

(1) YES
(2) NO
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

NOTE TO INTERVIEWER: AT THIS QUESTION, COLLECT INFORMATION ABOUT THE
MOTHER (BIOLOGICAL, STEP, FOSTER, ADOPTIVE) LIVING IN THIS HOUSE.

K11Q31 **CATI INSTRUCTION (K11Q31)** IF K11Q30 NOT BLANK AND K1Q02 = 02, ASK: “¿Y usted?”

READ AS NECESSARY: “¿Nació usted en los Estados Unidos?”

IF K11Q30 NOT BLANK AND K1Q02 NE (02), ASK: “¿Y el padre [TIPO] de (S.C.)?”

READ AS NECESSARY: “¿Nació el padre [TIPO] de (S.C.) en los Estados Unidos?”

IF K11Q30 IS BLANK AND K1Q02 = 02, ASK: “¿Nació usted en los Estados Unidos?”

IF K11Q30 IS BLANK AND K1Q02 NE (02), ASK: “¿Nació el padre [TIPO] de (S.C.) en los Estados Unidos?”

(1) YES
(2) NO
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

NOTE TO INTERVIEWER: AT THIS QUESTION, COLLECT INFORMATION ABOUT THE
FATHER (BIOLOGICAL, STEP, FOSTER, ADOPTIVE) LIVING IN THIS HOUSE.

K11Q32 **CATI INSTRUCTION (K11Q32):** IF K11Q30 OR K11Q31 ARE NOT BLANK, ASK: “¿Y usted?”

READ AS NECESSARY: “¿Nació usted en los Estados Unidos?”

IF K11Q30 AND K11Q31 ARE BLANK, ASK: “¿Nació usted en los Estados Unidos?”

(1) YES
(2) NO
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

NOTE TO INTERVIEWER: AT THIS QUESTION, COLLECT INFORMATION ABOUT THE [textfill: answer from K1Q02] LIVING IN THIS HOUSE.

K11Q33 ¿Y (S.C.)?

READ AS NECESSARY: “¿Nació (S.C) en los Estados Unidos?”

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K11Q34A **CATI INSTRUCTION (K11Q34A):** IF K1Q02 = 1 OR ANY VALUE FOR K9Q12X01-K9Q12X04 = 1, AND K11Q30 = 2, ASK K11Q34A. ELSE, SKIP TO K11Q35A.

IF K1Q02 = 01, FILL “usted”. ELSE, FILL “la madre [TIPO] de (S.C.)”

¿Cuánto tiempo hace que [usted /la madre [TIPO] de (S.C.)] está en los Estados Unidos?

_____ [ENTER NUMBER]
(777) DON'T KNOW
(999) REFUSED

NOTE TO INTERVIEWER: AT THIS QUESTION, COLLECT INFORMATION ABOUT THE MOTHER (BIOLOGICAL, STEP, FOSTER, ADOPTIVE) LIVING IN THIS HOUSE.

K11Q34B [MARK PERIOD]

- (1) DAYS
- (2) WEEKS
- (3) MONTHS
- (4) YEARS

K11Q35A **CATI INSTRUCTION (K11Q35A):** IF K11Q34A NOT BLANK AND K1Q02 = 02, ASK: “¿Y usted?”

READ AS NECESSARY: ¿Cuánto tiempo hace que usted está en los Estados Unidos?

IF K11Q34A NOT BLANK AND K1Q02 NE (02), ASK: “¿Y el padre [TIPO] de (S.C.)?”

READ AS NECESSARY: ¿Cuánto tiempo hace que el padre [TIPO] de (S.C.) está en los Estados Unidos?

IF K11Q34A IS BLANK AND K1Q02 = 02, ASK: “¿Cuánto tiempo hace que usted está en los Estados Unidos?”

IF K11Q34A IS BLANK AND K1Q02 NE (02), ASK: “¿Cuánto tiempo hace que el padre [TIPO] de (S.C.) está en los Estados Unidos?”

_____ [ENTER NUMBER]
(777) DON'T KNOW
(999) REFUSED

NOTE TO INTERVIEWER: AT THIS QUESTION, COLLECT INFORMATION ABOUT THE FATHER (BIOLOGICAL, STEP, FOSTER, ADOPTIVE) LIVING IN THIS HOUSE.

K11Q35B [MARK PERIOD]

- (1) DAYS
- (2) WEEKS
- (3) MONTHS
- (4) YEARS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K11Q36A **CATI INSTRUCTION (K11Q36A):** IF K11Q34A OR K11Q35A ARE NOT BLANK, ASK: “¿Y usted?”

READ AS NECESSARY: “¿Cuánto tiempo hace que usted está en los Estados Unidos?”

IF K11Q34A AND K11Q35A ARE BLANK, ASK: “¿Cuánto tiempo hace que usted está en los Estados Unidos?”

_____ [ENTER NUMBER]
(777) DON'T KNOW
(999) REFUSED

NOTE TO INTERVIEWER: AT THIS QUESTION, COLLECT INFORMATION ABOUT THE [textfill: answer from K1Q02] LIVING IN THIS HOUSE.

K11Q36B [MARK PERIOD]

- (1) DAYS
- (2) WEEKS
- (3) MONTHS
- (4) YEARS
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K11Q37A **CATI INSTRUCTION (K11Q37A):** IF K11Q33 = 2, ASK K11Q37A. ELSE SKIP TO K11Q40

IF K11Q34A, K11Q35A, OR K11Q36A ARE NOT BLANK, ASK: “¿Y (S.C.)?”

READ AS NECESSARY: “¿Cuánto tiempo hace que (S.C.) está en los Estados Unidos?”

IF K11Q34A, K11Q35A, AND K11Q36A ARE BLANK, ASK: “¿Cuánto tiempo hace que (S.C.) está en los Estados Unidos?”

_____ [ENTER NUMBER]
(777) DON'T KNOW
(999) REFUSED

K11Q37B [MARK PERIOD]

- (1) DAYS
- (2) WEEKS
- (3) MONTHS
- (4) YEARS
- (77) DON'T KNOW

(99) REFUSED

K11Q38 **CATI INSTRUCTION (K11Q38):** IF ANY BIOLOGICAL MOTHER OR BIOLOGICAL FATHER IN HH (K9Q10 = 01 OR K9Q10 = 05 OR K9Q12X01 = 1 OR K9Q12X05 = 1), SKIP TO K11Q43. IF NO BIOLOGICAL PARENT IN HH AND IF ANY ADOPTIVE PARENT OR GUARDIAN IN HOUSEHOLD (K9Q10 = 04 OR K9Q10 = 08 OR K9Q12X04 = 1 OR K9Q12X08 = 1 OR K9Q12_A = 1), ASK K11Q38. ELSE, SKIP TO K11Q43.

¿Fue (S.C.) adoptado de otro país?

- (1) YES [SKIP TO K11Q41]
- (2) NO [SKIP TO K11Q40]
- (77) DON'T KNOW [SKIP TO K11Q40]
- (99) REFUSED [SKIP TO K11Q40]

Subdomain 4: Residential mobility

K11Q40 **CATI INSTRUCTION (K11Q40):** IF ANY BIOLOGICAL MOTHER OR BIOLOGICAL FATHER IN HH (K9Q10 = 01 OR K9Q10 = 05 OR K9Q12X01 = 1 OR K9Q12X05 = 1), SKIP TO K11Q43. IF NO BIOLOGICAL PARENT IN HH AND IF ANY ADOPTIVE PARENT OR GUARDIAN IN HOUSEHOLD (K9Q10 = 04 OR K9Q10 = 08 OR K9Q12X04 = 1 OR K9Q12X08 = 1 OR K9Q12_A = 1), ASK K11Q40. ELSE, SKIP TO K11Q43.

Antes de ser adoptado/a, ¿estaba (S.C.) bajo la custodia legal de una agencia de bienestar infantil estatal o del condado en los Estados Unidos? Es decir, ¿se encontraba (S.C.) dentro del sistema de hogares de crianza de los Estados Unidos?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K11Q41 ¿Es definitiva la adopción de (S.C.)?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

ADOPT_TYPE **CATI INSTRUCTION: CREATE VARIABLE ADOPT_TYPE:**
IF K11Q41 = 2, ADOPT_TYPE = <NULL>
ELSE IF K11Q38 = 1, ADOPT_TYPE = INTERNATIONAL
ELSE IF K11Q40 = 1, ADOPT_TYPE = FOSTER CARE
ELSE IF K11Q40 = 2, 77, OR 99, ADOPT_TYPE = PRIVATE

K11Q43 [IF CHILD WAS ADOPTED (ADOPT_TYPE NE <NULL>), INSERT: Desde que (él/ella) fue adoptado/a,] ¿cuántas veces cambió de domicilio?

_____ MOVES
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

HELP SCREEN (K11Q42): PLEASE INCLUDE ANY AND ALL TIMES A CHILD HAS CHANGED THEIR PRIMARY RESIDENCE. DO NOT INCLUDE TEMPORARY

CHANGES IN RESIDENCE SUCH AS A CHILD VISITING ANOTHER RESIDENCE DURING SUMMER VACATION OR OTHER BREAKS IN THE SCHOOL YEAR.

Subdomain 5: Employment and income

K11Q50 ¿En las últimas 52 semanas, ¿tuvo alguien de su hogar un empleo durante al menos 50 semanas?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K11Q51 **CATI INSTRUCTION:** IF NIS VARIABLE CFAMINC IS ANSWERED, SKIP TO K11Q59_1. FILL DATA FROM NIS VAR CFAMINC. IF SUC=4 AND NO NIS INTERVIEW COMPLETED AND TEEN WAS COMPLETED, FILL FROM TIS_CFAMINC. OTHERWISE CONTINUE.

Ahora voy a hacerle algunas preguntas sobre sus ingresos. Por favor piense en el ingreso total familiar durante (CATI: FILL LAST CALENDAR YEAR) de todos los integrantes de la familia. ¿Puede decirme cuál es esa cantidad antes de deducir impuestos?

RECORD INCOME \$ _____ [SKIP TO K11Q51_CONF]
DON'T KNOW (77) [SKIP TO S11_CASCADE]
REFUSED (99) [SKIP TO S11_CASCADE]

HELP SCREEN (K11Q51): INCLUDE MONEY FROM JOBS, CHILD SUPPORT, SOCIAL SECURITY, RETIREMENT INCOME, UNEMPLOYMENT PAYMENTS, PUBLIC ASSISTANCE, AND SO FORTH. ALSO, INCLUDE INCOME FROM INTEREST, DIVIDENDS, NET INCOME FROM BUSINESS, FARM, OR RENT, AND ANY OTHER MONEY INCOME RECEIVED.

K11Q51_CONF **CATI INSTRUCTION:** FILL FROM NIS IF APPLICABLE IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, FILL FROM TEEN IF APPLICABLE

Sólo para confirmar que ingresé la cifra correcta, su ingreso fue de [AMOUNT FROM K11Q51]. ¿Es correcto?

- (1) YES [SKIP TO K11Q60]
- (2) NO [SKIP TO K11Q51]

S11_CASCADE **CATI INSTRUCTION (S11_CASCADE):** CATI SHOULD USE THE SAME QUESTIONS AND LOGIC FOR IDENTIFYING INCOME RELATIVE TO POVERTY AS IN W9Q02—W9Q12A FROM THE 2005-2006 NATIONAL SURVEY OF CSHCN. FILL FROM NIS IF APPLICABLE

K11Q52 IF APPLICABLE: FILL WITH NIS C12_DON'T KNOW. IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, FILL FROM TIS_C12_DON'T_KNOW

Para esta encuesta es importante que sepa al menos en qué rango se encuentra el ingreso total percibido por todos los integrantes de su hogar durante el [FILL LAST CALENDAR YEAR]. ¿Diría que el ingreso total combinado, antes de deducir impuestos, fue superior o inferior a \$20.000?

- (01) MORE THAN \$20,000 **[SKIP TO K11Q56]**
- (02) \$20,000 **[SKIP TO K11Q60]**
- (03) LESS THAN \$20,000 **[SKIP TO K11Q53]**
- (77) DON'T KNOW **[SKIP TO K11Q60]**
- (99) REFUSED **[SKIP TO K11Q60]**

K11Q53 IF APPLICABLE: FILL WITH NIS C13. IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, FILL FROM TIS_C13

¿El ingreso total combinado de su hogar, ¿fue superior o inferior a \$10.000?

- (1) MORE THAN \$10,000 **[SKIP TO K11Q55]**
- (2) \$10,000 **[SKIP TO K11Q60]**
- (3) LESS THAN \$10,000 **[SKIP TO K11Q54]**
- (77) DON'T KNOW **[SKIP TO K11Q60]**
- (99) REFUSED **[SKIP TO K11Q60]**

K11Q54 IF APPLICABLE: FILL WITH NIS C14A. IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, FILL FROM TIS_C14_A

¿Fue más dede \$7.500?

- (01) YES **[SKIP TO K11Q59]**
- (02) NO **[SKIP TO K11Q59]**
- (77) DON'T KNOW **[SKIP TO K11Q60]**
- (99) REFUSED **[SKIP TO K11Q60]**

K11Q55 IF APPLICABLE: FILL WITH NIS C15. IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, FILL FROM TIS_C15

¿Fue más dede \$15.000?

- (01) YES **[SKIP TO K11Q55A]**
- (02) NO **[SKIP BACK TO K11Q55B]**
- (77) DON'T KNOW **[SKIP TO K11Q60]**
- (99) REFUSED **[SKIP TO K11Q60]**

K11Q55A IF APPLICABLE: FILL WITH NIS C15A. IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, FILL FROM TIS_C15_A

¿Fue más dede \$17.500?

- (01) YES **[SKIP TO K11Q59]**
- (02) NO **[SKIP BACK TO K11Q59]**
- (77) DON'T KNOW **[SKIP TO K11Q60]**
- (99) REFUSED **[SKIP TO K11Q60]**

K11Q55B IF APPLICABLE: FILL WITH NIS C15B. IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, FILL FROM TIS_C15_B

¿Fue más dede \$12.500?

- (01) YES **[SKIP TO K11Q59]**
- (02) NO **[SKIP BACK TO K11Q59]**

(77) DON'T KNOW [SKIP TO K11Q60]
(99) REFUSED [SKIP TO K11Q60]

K11Q56 IF APPLICABLE: FILL WITH NIS C16. IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, FILL FROM TIS_C16

(READ IF NECESSARY: El ingresoingreso total combinado de su hogar) ¿fue superior o inferior a \$ 40.000?

(01) MORE THAN \$40,000 [SKIP TO K11Q56A]
(02) \$40,000 [SKIP TO K11Q60]
(03) LESS THAN \$40,000 [SKIP TO K11Q57]
(77) DON'T KNOW [SKIP TO K11Q60]
(99) REFUSED [SKIP TO K11Q60]

K11Q56A IF APPLICABLE: FILL WITH NIS C16_A. IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, FILL FROM TIS_C16_A

(READ IF NECESSARY: El ingresoingreso total combinado de su hogar) ¿fue superior o inferior a \$ 60.000?

(01) MORE THAN \$60,000 [SKIP TO K11Q58]
(02) \$60,000 [SKIP TO K11Q60]
(03) LESS THAN \$60,000 [SKIP TO K11Q56B]
(77) DON'T KNOW [SKIP TO K11Q60]
(99) REFUSED [SKIP TO K11Q60]

K11Q56B IF APPLICABLE: FILL WITH NIS C16_B. IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, FILL FROM TIS_C16_B

(READ IF NECESSARY: El ingresoingreso total combinado de su hogar) ¿fue superior o inferior a \$ 50.000?

(01) MORE THAN \$50,000 [SKIP TO K11Q59]
(02) \$50,000 [SKIP TO K11Q60]
(03) LESS THAN \$50,000 [SKIP TO K11Q56C]
(77) DON'T KNOW [SKIP TO K11Q60]
(99) REFUSED [SKIP TO K11Q60]

K11Q56C IF APPLICABLE: FILL WITH NIS C16_C. IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, FILL FROM TIS_C16_C

(READ IF NECESSARY: El ingresoingreso total combinado de su hogar) ¿fue superior o inferior a \$ 45.000?

(01) MORE THAN \$45,000 [SKIP TO K11Q59]
(02) \$45,000 [SKIP TO K11Q60]
(03) LESS THAN \$45,000 [SKIP TO K11Q59]
(77) DON'T KNOW [SKIP TO K11Q60]
(99) REFUSED [SKIP TO K11Q60]

K11Q57 IF APPLICABLE: FILL WITH NIS C17. IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, FILL FROM TIS_C17

(READ IF NECESSARY: El ingresoingreso total combinado de su hogar) ¿fue superior o inferior a \$ 30.000?

(01) MORE THAN \$30,000 [SKIP TO K11Q57A]
 (02) \$30,000 [SKIP TO K11Q60]
 (03) LESS THAN \$30,000 [SKIP TO K11Q57B]
 (77) DON'T KNOW [SKIP TO K11Q60]
 (99) REFUSED [SKIP TO K11Q60]

K11Q57A IF APPLICABLE: FILL WITH NIS C17_A. IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, FILL FROM TIS_C17_A

(READ IF NECESSARY: : El ingresoingreso total combinado de su hogar) ¿fue superior o inferior a \$ 35.000?

(01) MORE THAN \$35,000 [SKIP TO K11Q59]
 (02) \$35,000 [SKIP TO K11Q60]
 (03) LESS THAN \$35,000 [SKIP TO K11Q59]
 (77) DON'T KNOW [SKIP TO K11Q60]
 (99) REFUSED [SKIP TO K11Q60]

K11Q57B IF APPLICABLE: FILL WITH NIS C17_B. IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, FILL FROM TIS_C17_B

(READ IF NECESSARY: El ingresoingreso total combinado de su hogar) ¿fue superior o inferior a \$ 25.000?

(01) MORE THAN \$25,000 [SKIP TO K11Q59]
 (02) \$25,000 [SKIP TO K11Q60]
 (03) LESS THAN \$25,000 [SKIP TO K11Q59]
 (77) DON'T KNOW [SKIP TO K11Q60]
 (99) REFUSED [SKIP TO K11Q60]

K11Q58 IF APPLICABLE: FILL WITH NIS C18 IF ANSWERED. IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, FILL FROM TIS_C18

(READ IF NECESSARY: El ingresoingreso total combinado de su hogar) ¿fue superior o inferior a \$ 75.000?

(01) MORE THAN \$75,000 [SKIP TO K11Q59]
 (02) \$75,000 [SKIP TO K11Q60]
 (03) LESS THAN \$75,000 [SKIP TO K11Q59]
 (77) DON'T KNOW [SKIP TO K11Q60]
 (99) REFUSED [SKIP TO K11Q60]

K11Q59 El ingreso total combinado de su hogar, ¿fue superior o inferior a [\$REF]?

(01) MORE THAN [\$REF] [WHEN ARE TWO VALUES IN POVERTY REFERENCE TABLE, THEN ASK K11Q59A. ELSE SKIP TO K11Q60]

(02) EXACTLY [\$REF] [SKIP TO K11Q60]
 (03) LESS THAN [\$REF] [SKIP TO K11Q60]
 (77) DON'T KNOW [SKIP TO K11Q60]
 (99) REFUSED [SKIP TO K11Q60]

POV_PCT **CATI INSTRUCTION: STORE POVERTY CATEGORY BASED ON POVERTY GUIDELINES TABLE**

K11Q59A ¿Diría que este ingreso fue superior o inferior a [\$REF]?

- (01) MORE THAN [\$REF]
- (02) EXACTLY [\$REF]
- (03) LESS THAN [\$REF]
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

Subdomain 6: Program participation

K11Q60 **CATI INSTRUCTION (K11Q60):** CALCULATE HOUSEHOLD POVERTY LEVEL FROM HOUSEHOLD SIZE (K9Q00) AND REPORTED INCOME (K11Q51), OR FROM THE INCOME CASCADE. IF HH POVERTY LEVEL IS > 300%, SKIP TO K11Q70. IF HOUSEHOLD POVERTY LEVEL CANNOT BE DETERMINED, OR IF HOUSEHOLD POVERTY LEVEL IS ≤ 300%, ASK K11Q60.

En algún momento durante los últimos 12 meses, incluso si fue un solo mes, ¿recibió alguien de su hogar algún tipo de asistencia monetaria de un programa de beneficencia estatal o del condado, como [state TANF name]?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K11Q61 **CATI INSTRUCTION (K11Q61):** IF S_UNDR18 > 1, FILL “algún niño de su hogar.” ELSE, FILL (S.C.).

Durante los últimos 12 meses, ¿recibió [(S.C.)/ algún niño de su hogar] Cupones de Alimentos, o "Food Stamps"?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

K11Q62 **CATI INSTRUCTION (K11Q62):** IF S_UNDR18 = 1 and AGE_CHILD < 24 months, GO TO K11Q70. IF S_UNDR18 > 1, FILL “algún niño de su hogar.” ELSE, FILL (S.C.).

Durante los últimos 12 meses, ¿recibió [(S.C.)/ algún niño de su hogar] en la escuela desayunos o almuerzos gratis o con descuento?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

Subdomain 7: Telephone line information

K11Q70 **CATI INSTRUCTION:** fill from NIS variable C20. IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, THEN FILL FROM TIS_C20

Las siguientes preguntas son sobre las líneas telefónicas que hay en su hogar. ¿Hay en su hogar más de una línea telefónica? No incluya teléfonos celulares o líneas que se utilicen únicamente para la computadora o el fax.

- (1) YES **[SKIP TO K11Q71]**

(2) NO [SKIP TO K11Q76]
(77) DON'T KNOW [SKIP TO K11Q76]
(99) REFUSED [SKIP TO K11Q76]

HELP SCREEN (K11Q70): READ IF NECESSARY: "Me refiero a los números de teléfono, no a cuántos aparatos tiene en su hogar." COUNT BUSINESS TELEPHONE NUMBERS THAT RING TO THE HOUSEHOLD IF THEY ARE USED OCCASIONALLY FOR HOME USE.

K11Q71 **CATI INSTRUCTION:** fill from NIS variable C21. IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, THEN FILL FROM TIS_C21

¿Cuántos números de teléfono son números residenciales?

(1) ONE
(2) TWO
(3) THREE OR MORE
(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

HELP SCREEN (K11Q71): THIS QUESTION IS ASKING FOR THE TOTAL NUMBER OF HOME TELEPHONE NUMBERS (INCLUDING THE NUMBER WE CALLED). COUNT BUSINESS TELEPHONE NUMBERS THAT RING TO THE HOUSEHOLD IF THEY ARE USED OCCASIONALLY FOR HOME USE.

K11Q76 **CATI INSTRUCTION:** FILL FROM NIS VARIABLE CNOSERV IF ANSWERED. IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, THEN FILL FROM TIS_CNOSERV

Sin contar los teléfonos celulares, en los últimos 12 meses, ¿estuvo su familia sin servicio telefónico durante una semana o más? No incluya las interrupciones del servicio telefónico causadas por catástrofes climáticas o naturales.

(1) YES [SKIP TO K11Q76A]
(2) NO [SKIP TO K11Q80]
(77) DON'T KNOW [SKIP TO K11Q80]
(99) REFUSED [SKIP TO K11Q80]

K11Q76A **CATI INSTRUCTION:** FILL FROM NIS VARIABLE CHOWLONG1. IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, THEN FILL FROM TIS_CHOWLONG1

¿Durante cuánto tiempo estuvo su hogar sin servicio telefónico en los últimos 12 meses?

ENTER NUMBER ____

(77) DON'T KNOW
(99) REFUSED

IF K11Q76A > 365 AND NOT IN (777, 999) [DISPLAY WARNING TEXT]
ELSE, IF K11Q76A IN (777, 999) [SKIP TO K11Q77]
ELSE [SKIP TO K11Q76B]

K11Q76B **CATI INSTRUCTION:** FILL FROM NIS VARIABLE CHOWLONG2. IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, THEN FILL FROM TIS_CHOWLONG2

[ENTER PERIOD]

- (1) DAYS
- (2) WEEK(S)
- (3) MONTH(S)
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

IF K11Q76B = 02 AND K11Q76A > 52, **[DISPLAY WARNING TEXT]**
 ELSE, IF K11Q76B = 03 AND K11Q76A > 12, **[DISPLAY WARNING TEXT]**

WARNING: ANSWER IS MORE THAN 12 MONTHS, RETURN TO QUESTION AND CORRECT.

K11Q77 ¿Cuando su hogar estuvo sin servicio telefónico, ¿tenía alguien allí un teléfono celular en funcionamiento?

- (1) YES
- (2) NO
- (77) DON'T KNOW
- (99) REFUSED

Subdomain 8: ZIP Code

K11Q80 **CATI INSTRUCTION (K11Q80):** IF NIS DONE, FILL VALUE FROM C19A AND SKIP TO K11Q81). IF SUC=4 AND NO NIS COMPLETED BUT TEEN WAS COMPLETED, THEN FILL FROM TIS_C19A AND SKIP TO K11Q82

Por favor dígame su código postal.

_____ (00001-99996)

- (99997) DON'T KNOW **[SKIP TO K11Q83]**
- (99999) REFUSED **[SKIP TO K11Q83]**

K11Q81 **CATI INSTRUCTION (K11Q81):** USE "ZIP CODE BY STATE" TABLE TO RECORD STATE IN K11Q80_STATE. IF K11Q80_STATE = STATE, THEN GO TO K_END. IF K11Q80_STATE ≠ STATE, THEN SKIP TO K11Q82. ELSE, IF K11Q80 NOT IN TABLE, THEN GO TO K11Q81.

IngreséIngresé [FILL K11Q80]. ¿Es correcto?

- (1) YES **[GO TO K11Q83]**
- (2) NO **[GO TO K11Q80]**

K11Q82 **CATI INSTRUCTION (K11Q82):**

IF K11Q80 FILLED FROM C19A, THEN ASK: "Anteriormente ustedusted me dijo que su código postal eraera [FILL K11Q80]

IF K11Q80 ASKED, THEN ASK: " IngreséIngresé [FILL K11Q80]. ¿Es correcto?"

- (1) YES **[GO TO K_END]**
- (2) NO **[GO TO K11Q80]**
- (77) DK **[GO TO K11Q83]**
- (99) REF **[GO TO K11Q83]**

K11Q83 **CATI INSTRUCTION (K11Q83):** PRESENT DROP DOWN MENU OF STATE NAMES. DO

NOT USE THE INFORMATION COLLECTED IN THIS QUESTION TO CHANGE 'STATE' FROM THE SAMPLE PRE-FILL TABLE. "US TERRITORIES" SHOULD APPEAR AS AN OPTION IN THE DROP DOWN MENU.

¿En qué estado vive?

HELP SCREEN (K11Q83): IF A RESPONDENT HAS DIFFICULTY DECIDING BETWEEN MULTIPLE STATES, ASK: ¿CUÁL ES SU RESIDENCIA HABITUAL? ES DECIR, ¿DÓNDE VIVE LA MAYOR PARTE DEL TIEMPO?"

INTERVIEWER INSTRUCTION (K11Q83): IF R LIVES IN PUERTO RICO, US VIRGIN ISLANDS, GUAM, OR NORTHERN MARIANAS, CODE AS US TERRITORIES.

NSCH_LANG **CATI INSTRUCTION (NSCH_LANG):** FILL ANSWER TO LANG1, NSCH_LANG=1 THEN LANG1=1, NSCH_LANG=2 THEN LANG1=2

INTERVIEWER INSTRUCTION: DO NOT READ THIS QUESTION TO RESPONDENT. GIVE THE ANSWER YOURSELF AND CONTINUE WITH THE INTERVIEW.

IN WHAT LANGUAGE DID YOU CONDUCT THIS INTERVIEW?

- (1) ENGLISH
- (2) OTHER

K_PROMPT If (NSCH_INCENT_GROUP=0 AND INCENTIVE =0), skip to K_END

Else if (NSCH_INCENT_GROUP = 0 AND INCENTIVE > 0)
[If INCENT_GRP=1 USE \$10, IF INCENT_GRP = 2 USE \$15]
DISPLAY:

(If ADOPT_TYPE = <null> DISPLAY: "No tengo más preguntas. Antes de colgar,") necesitaría verificar su dirección postal para poder enviarle \$[10/15] como muestra de nuestro agradecimiento por el tiempo dedicado a contestar las preguntas de la Encuesta Nacional de Inmunización. Es posible que ya haya recibido este dinero por correo.

HELP SCREEN: IF R SAYS THAT HE/SHE HAS RECEIVED THE MONEY, ASK R TO VERIFY THAT WE HAVE THE ADDRESS RECORDED CORRECTLY IN CASE WE NEED TO CONTACT THEM IN THE FUTURE.

Else if (NSCH_INCENT_GROUP = 1)
[FOR FIRST FILL: IF NSCH_INCENT=<null>, then use \$10, ELSE use NSCH_INCENT]
[FOR SECOND FILL: IF INCENT_GRP=1 USE \$10, IF INCENT_GRP = 2 USE \$15]
DISPLAY:

(If ADOPT_TYPE = <null> DISPLAY: "No tengo más preguntas. Antes de colgar,") necesitaría verificar su dirección postal para enviarle \$[10/NSCH_INCENT] como muestra de nuestro agradecimiento por el tiempo dedicado a contestar estas preguntas de la Encuesta Nacional de Salud Infantil.. (If INCENTIVE > 0 and AC_NIS_INCENT_EXIT not previously read, read: Además, la Encuesta Nacional de Inmunización le enviará enviará \$[10/15], los cuales es posible que ya haya recibido.)

(1) READ TO RESPONDENT

GO TO ADDRESS COLLECTION GRID (should appear on same page):
AC_NAME

LANG2X04 CANTONESE [SKIP TO LANG3]
LANG2X08 KOREAN [SKIP TO LANG3]
LANG2X09 MANDARIN [SKIP TO LANG3]
LANG2X13 VIETNAMESE [SKIP TO LANG3]
LANG2X14 ANOTHER LANGUAGE [SKIP TO LANG2_OTHER]

LANG2_ _____ OTHER LANGUAGE
OTHER

LANG3 **CATI INSTRUCTION (LANG3):** IF LANG2=1 AND ANY LANG2=2 - 14 SELECTED > GO TO LANG3. ELSE TERMINATE INTERVIEW, IF ITS < 67 AND GO TO COMMENTS.

INTERVIEWER: WAS THIS INTERVIEW COMPLETED “MOSTLY IN ENGLISH” OR “MOSTLY IN OTHER LANGUAGE”?

- (1) MOSTLY IN ENGLISH
- (2) MOSTLY IN OTHER LANGUAGE
- (3) ABOUT HALF AND HALF

[TERMINATE INTERVIEW. GO TO COMMENTS.]

ANSWERING MACHINE MESSAGES

Answering Machine Message (FOR CASES IN LCS 5 AND AUG. SAMPLE):

MSG_AUG

(PLEASE READ SLOWLY AND CLEARLY.) Hola. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades están realizando una encuesta sobre la salud de niños y adolescentes. Su número de teléfono fue seleccionado al azar. ¿Podría llamarnos al número gratuito 1-866-999-3340 e informarnos si vive allí en forma permanente o temporal algún niño menor de 18 años? Con gusto contestaremos cualquier pregunta que tenga. Le repito el número de acceso gratuito: 1-866-999-3340. Gracias.

MSG_Y_APPT If NSCH_INCENT=<null>, then use \$10, ELSE use NSCH_INCENT

Hola. Estoy llamando en nombre de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades en relación con un estudio nacional sobre la salud de niños y adolescentes. Cuando hablamos anteriormente sobre este importante estudio, usted solicitó que lo/la volviéramos a llamar en este momento. Lamentamos no encontrarlo/a. Volveremos a llamar en otro momento, pero si lo desea, puede llamarnos en cualquier momento al 1- 866-999- 3340. (If NSCH_INCENT_GROUP=1, DISPLAY: Para agradecerle el tiempo dedicado a responder la encuesta le enviaremos[\$10/\$NSCH_INCENT]"). Si tiene alguna pregunta, le reitero el número 1- 866-999-3340. Gracias.

MSG_NSCH (IF NSCH_INCENT=<null>, then use \$10, ELSE use NSCH_INCENT)

(PLEASE READ SLOWLY AND CLEARLY.) Hola. Estoy llamando en nombre de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (IF NSCH_INCENT=10 THEN, “ para dar seguimiento a una carta que enviamos a su hogar”/ ELSE NO FILL). Anteriormente, nos contactamos con su hogar para invitarlo a participar en una encuesta sobre la salud de niños y adolescentes. Estoy llamando nuevamente para continuar con la encuesta. Si quiere participar en este momento, por favor llame al número telefónico gratuito 1-866-999-3340. (If _GROUPGROUP=1, DISPLAY: "Para agradecerle el tiempo dedicado a responder la encuesta le enviaremos [\$10/\$NSCH_INCENT]"). Nuevamente, nuestro número telefónico gratuito es 1-866-999-3340. Gracias.